

## SOLEMNE INAUGURACION DE LAS CORTES

### DISCURSO DEL REY:

«La Corona desea una Constitución que dé cabida a todas las peculiaridades de nuestro pueblo»

“La democracia ha empezado; tenemos que consolidarla”

Los representantes del PSOE y nacionalistas vascos y catalanes no aplaudieron a la llegada de SS. MM., pero lo hicieron al final del discurso

PAGINAS DIEZ Y ULTIMA



El Rey, Don Juan Carlos I, durante su discurso en la solemne inauguración de las nuevas Cortes. El acto —que han seguido ayer millones de españoles desde las pantallas de televisión— se considera, en palabras del señor Hernández Gil, presidente de ambas Cámaras, como el reconocimiento oficial, por parte de la Corona, “a la legitimidad de las distintas ideologías”

### Egipto insiste en sus ataques sobre Libia

“FRANCE-PRESSE”  
DICE QUE LUCHAN  
PARACAIDISTAS

PAGINA 17

JIMENEZ DE PARGA:

LA MEDIA DE LOS INCREMENTOS SALARIALES  
NO PODRA SUPERAR EL DIECISIETE  
O EL DIECIOCHO POR CIENTO

CC. OO. piden un salario  
mínimo de veinticinco mil pesetas

FERNANDEZ ORDOÑEZ:

“SI DIOS ME DA VIDA, ANTES DE  
FIN DE AÑO ESPAÑA TENDRA UN  
SISTEMA FISCAL MODERNO  
Y CIVILIZADO”

PAGINA 14

FELIPE GONZALEZ:

“GRUPOS FINANCIEROS PRESIONAN  
SOBRE LAS MEDIDAS FISCALES”

PAGINA 16



Una foto histórica y, hasta ayer mismo, insólita: dos diputados comunistas —y dos comunistas españoles históricos—, Santiago Carrillo y Dolores Ibarruri, aplauden desde sus escaños, puestos en pie, al Rey. Entre ambos, sin exteriorizar entusiasmos, Gregorio López Raimundo, secretario general del PSUC, el partido de los comunistas catalanes

¡El dinero de LUGO debe invertirse en LUGO!  
Hágalo realidad CONFIANDO SUS AHORROS Y DEPOSITOS A LA



CAJA DE AHORROS  
PROVINCIAL DE LUGO



LA CAJA DE LA PROVINCIA AL SERVICIO DE LA PROVINCIA

★ **PERFUMERIA** ★  
NACIONAL Y EXTRANJERA

**BRONCEADORES**  
ARTICULOS DE PLAYA

**DROGUERIA CENTRAL**

en la calle de la Reina

**CINE KURSAL**

HOY, 5,45 8 - 10,45

Una película de acción impresionante

**EL DORADO**

Technicolor

John Wayne  
Robert Mitchum  
James Caan

Todos los públicos

**CINE PAZ**

SALA ESPECIAL

HOY  
APASIONANTE ESTRENO  
5,45 - 8 y 10,45  
Mayores de 18 años

**LO IMPORTANTE ES AMAR**

Es un film oscuro, iluminado por las luces del amor. Para todo ser humano... "LO IMPORTANTE ES AMAR" EN V. O.

**GRAN TEATRO**

HOY  
ESPECTACULAR ESTRENO  
5,45 - 8 y 10,45  
Todos los públicos  
Una película donde todo lo que se ve es inédito y auténtico

**HOMBRES Y TIBURONES**

El más impresionante espectáculo bajo el mar que jamás se ha visto

**televisión**



**PRIMERA CADENA**

- 13,45 Carta de ajuste de Pano-rama de Galicia.
- 14,00 Panorama de Galicia.
- 14,30 Apertura y presentación.
- 14,31 Gente del sábado.
- 15,00 Noticias del sábado. Pri-mera edición.
- 15,35 Marco. «Nieva».
- 16,00 Sesión de tarde. «Dos fres-cos en órbita».
- 17,30 El mundo de la música.
- 18,15 Dibujos animados. «Los Picapietra».
- 18,45 Torneo.
- 19,30 Escuela de salud. «Baños de arena».
- 20,00 Con otro acento. «Colom-bia».
- 21,00 Informe semanal.
- 22,00 Noticias del sábado. Se-gunda edición.
- 22,15 Tour de Francia. Resu-men de la etapa del día.
- 22,30 Sábado cine... Esta noche «La heredera». 1949.
- 00,25 Últimas noticias.
- 00,30 Despedida y cierre.

**TELELUGO**

- ★ Televisores ANGLO
- ★ LAVADORAS
- ★ LAVAPLATOS AEG
- ★ Electro bombas
- ★ CISA SAGIT
- ★ SECADORAS
- ★ Material eléctrico
- ★ ARTICULOS PARA REGALO
- ★ Depuradores de agua
- ★ Radio Transistores

en

**TELELUGO**

Botaño Rivadeneira, 14

**SEGUNDA CADENA**

- 15,55 Carta de ajuste. «Zarzue-la: La Chulapona».
- 16,24 Presentación y avances.
- 16,25 Hípica. «Copa Rey Jorge VI». En directo desde In-glaterra.
- 16,40 Dibujos animados. «Super-ratón n.º 9: Niñera de ga-titos».
- 17,00 Cine cómico. «Laurel y Hardy: Oliver Octavo».
- 17,30 Mundo deporte.
- 19,30 Documental. «Un lugar e-n Europa: Scholss Johannis-berg (Alemania)».
- 20,00 Tele-revista.
- 21,00 Revista de toros.
- 22,00 Auditorium. «Orfeón Cas-tilla».
- 24,00 Despedida y cierre.

Vida de *Dositeo Fernández*

**MUEBLES DE COCINA**

*Vegasa*

Ronda Primo de Rivera, 26  
Tel. 222139 - LUGO

Trabajador del campo: ¿Co-noces tus derechos y obligacio-nes para con la Seguridad Soc-ial Agraria? Infórmate en las comisiones locales o en tu Her-mandad de Labradores y Gana-deros... Después piensa en lo que aportas y lo que recibes.

Tv.E.: La programación de hoy

**EL RETORNO DE LOS PICAPIEDRA**

**"Hombres topo", programa dedicado a los escondidos tras nuestra guerra civil**

MADRID.— (MULTIPRESS).— Hoy, nada que destacar hasta la programación de sobremesa. Antes veremos «Gente», que en su edición sabatina tiene como presentador a Emilio Gutiérrez Caba. A las 15,00, «Noticias del sábado».

★ NIEVA

Continúa el periplo de Marco por tierras argentinas. El viaje por la pampa dura ya muchos días y las dificultades comienzan a aparecer: La falta de agua y una rueda estropeada hacen que el grupo se detenga indefinidamente en Las Lamas. A partir de las 15,35.

★ DOS FRESCOS EN ORBITA

En «Sesión de tarde», un film divertido. Se trata de «Dos frescos en órbita», que en su título original, «Camino de Hong-Kong», fue la última película de una serie inolvidable (recordemos «Camino de Bali» por citar un título), que protagonizaron Bob Hope, Bing Crosby y Dorothy Lamour. Esta vez el reparto se ve además integrado por Peter Seller y Robert Morley. Dos granujas que han caído en Hong Kong y que se dedican a vender pasajes para futuros viajes a la Luna, caen en la trampa de una seductora agente secreta, quien les promete un buen montón de dólares a cambio de que consigan hacer llegar a Hong-Kong una fórmula científica importante. A partir de ahí, las aventuras se sucederán. Un film antiguo, pero que hará reír. A las 16,00.

★ EL MUNDO DE LA MUSICA

Cuarto programa de la fase de clasificación en el que se enfrentarán dos nuevas familias que deberán responder cada una a diez pre-

guntas. Es este un programa-concurso de divulgación musical soso y sin ritmo alguno. Habría que buscar una fórmula más atractiva que consiguiese el mismo resultado. Captar melómanos entre la audien-cia. A las 17,30.

★ DIBUJOS ANIMADOS

A las 18,15, media hora con «Los Picapietra», en el episodio titulado «La alarma», y a las 18,45 «Tor-neo», octavo programa de atletismo masculino desde el Palacio de los Deportes de Madrid.

★ BAÑOS DE ARENA

Un tema muy veraniego en «Es-cuela de salud», que parece que riza un poco el rizo a la hora de encontrar temas para cubrir sus emisiones. A las 19,30.

★ COLOMBIA CON OTRO ACENTO

Hoy le toca el turno a Colom-bia en el programa de Miguel de los Santos, que tiene mucho de fol-klore pero poco de indagación fol-klorista seria. Menos mal que las imágenes, muchas veces atractivas, palián los comentarios más bien sosos de estos documentales. En el programa de hoy veremos Bogotá, Cartagena de Indias y Barranquilla.

★ INFORME SEMANAL

La reciente apertura por el Rey de la Legislatura actual da pie a un reportaje sobre las Cortes, mos-trándonos las características del edi-ficio, así como la historia del hemici-dio. Este reportaje está realizado por Rafael Martínez Durbán. «La unidad socialista», reportaje reali-zado por Ana Cristina Nayarro y Sol Alameda, nos mostrará entre-vistas con los líderes que están in-tertentando hacer posible dicha uni-dad. «Hombres topas», realizado por Ramón Colón, es un reportaje de-dicado a los últimos hombres que permanecían escondidos en temor a las represalias posibles de nuestra guerra civil. Por último se ofrecerá un reportaje de archivo realizado por David Solá que lleva como tí-tulo «Propuesta de paz a Carie».

★ LA HEREDERA

«The Heiress» de un viejo film de 1949 realizado por Wilyan Wy-ler («La gran prueba», «Ben Hur», «Horizontes de grandezas»), e in-terpretado por Olivia de Havilland, Montgomery Clif, Ralph Richardson y Vanesa Brown. Catherine, soltera-na poco agraciada, única heredera de una gran fortuna de su madre, vive en compañía de su padre viu-do. Este, que la subestima, vive con la preocupación de que un ca-zadotes pueda engañarla fácilmen-te. La ocasión se presenta con la llegada a la ciudad de un apuesto joven que galantea con Catherine y al que ésta corresponde encanta-da. Un film entretenido. A las 22,30.

★ EN LA SEGUNDA

A las 16,25, en directo, desde Inglaterra, la Copa Hípica del Rey Jorge VI; a las 17, cine cómico con Laurel y Hardy; a las 17,30, Mundo Deporte; a las 19,30, un documen-tal, «Un lugar en Europa», sobre la posesión en Alemania de los Príncipes de Metternich. Tele-revis-ta, con una miscelánea de reporta-jes, estará en antena a las 20,00; a las 21,00, «Revista de toros», y a las 22,00, «Auditorium», con la actuación del Orfeón Castilla, diri-gido por Marcos Vega.

MARCOS AIZPURUA

**BAHIA - FOZ**

HOY, SABADO  
DESIGNACION  
REINA FIESTAS  
-famoso grupo  
EXPRESION  
MAÑANA, DOMINGO  
elección MISSES  
-fabuloso grupo  
ALQUITARA

**PROMOCION DE VIVIENDAS Y APARTAMENTOS**

Avda. de La Coruña  
TODO EXTERIOR

3 y 2 dormitorios  
Salón - comedor  
Cocina  
Despensa  
Baño  
Armarios empotrados  
Terraza  
Fregadero - tendedero  
Trastero  
Ascensor  
Calefacción individual  
Portero automático

**Agencia LAR**

Plaza de Angel Fernández  
Gómez, 3-1.º  
(Detrás Ayuntamiento)

**M A P F R E**

GRUPO ASEGURADOR

Dirección Provincial:  
Obispo Aguirre, 10-Entresuelo

**HORAS OFICINA, DE 8 A 15**

Teléfonos 22 15 62 y 22 15 66 - LUGO

**Empresa de esta capital**

**NECESITA**

EMPAPELADORES Y COLOCADORES DE MOQUETA  
CON EXPERIENCIA

Informes: Oficina de Empleo  
C/. Gral. Mola, 65 -- Oferta 3.177-LU

**NAUTICA**

**OFERTAS - OCASION**

Embarcación Deportiva EPE 401, con motor Mercury 20  
Remolque. Revisada

Embarcación deportiva chapa marina, motor EVINRUDE 40 CV  
con remolque. Revisada (deal OK)

**VEA NUESTRA EXPOSICION**

**COMERCIAL LAMAS**

Avda. Coruña, 93-95 - Telf. 215726

**DEPENDIENTA**

con conocimientos de escaparate, necesita importante comercio de confecciones

Reserva absoluta para colocados

Informes en Oficina de Empleo - Oferta n.º 3.143-LU

**I. COGALSA**

**VENDE BAJOS COMERCIALES Y PISOS DESDE 2.000.000 HASTA 6.300.000 PTAS.**

**GRANDES FACILIDADES**

San Pedro, 4-2.º • Telf. 212534 • LUGO

**El índice de peligro de incendio forestal hoy es ALTO**

Un terreno sin árboles se empobrece y aumenta el peligro de la erosión. El monte enriquece la tierra y favorece los cultivos agrícolas. Por el bien de todos, debemos evitar que se quemé el monte.

**Protéjalo: colabore con ICONA**

**SOBRE LA MARCHA**

**ENCUESTA**



Se ha realizado en nuestra ciudad por parte de la Dirección General de Carreteras una encuesta de origen-destino. Corrió a cargo de un equipo venido desde Madrid, dirigido por el ingeniero técnico, don Julián Maganto.

—¿Cuál fue la finalidad? —le pregunté.

—Obtener los datos necesarios sobre las características del tráfico en los accesos a la ciudad.

La encuesta consiste naturalmente en formular varias preguntas a los conductores.

—¿Por ejemplo?

—Bueno, pues como «a qué tipo de edificación se dirige, «cuál es la residencia del vehículo», «objetivo del viaje», «cómo va de carga», «que transporta», etc.

—Bien, y con los resultados que se obtengan, ¿qué se va a hacer?

—Esta encuesta es una actualización de la realizada en 1963 y son datos básicos para la planificación de la Red Arterial de la ciudad.

Don Angel Cano Vega, delegado de Obras Públicas, presente en la entrevista, nos dice que aquel estudio de 1963 sirvió de base para la actual red arterial:

—Y esperamos que éste nos facilite también la labor en ese sentido.

—Señor Maganto, ¿a cuántos conductores entrevistaron?

—A unos quince o dieciséis mil.

—¿De qué tipo de vehículos?

—De todo tipo, excepto carros y motocicletas.

—¿Con qué gentes contaron?

—Además del equipo que nosotros desplazamos desde Madrid, contamos con la colaboración de cuarenta estudiantes de Lugo, y también con la de la Guardia Civil, muy valiosa, porque de no ser por ellos sería prácticamente imposible poder detener el tráfico.

—¿Se situaron en todos los accesos de Lugo?

—Sí, en los seis.

—¿Cómo han respondido los conductores?

—Muy bien. El índice de negativas ha sido mínimo. Agradecemos de verdad el espíritu de colaboración.

También se obtuvieron datos en el Ayuntamiento y en la delegación de Estadística.

—¿Cuándo va a estar realizado el estudio?

—Es difícil de concretar, porque no depende de nosotros. Pero calculo que no antes de diez meses.

LOPEZ CASTRO

# LUGO



## EL VERANEO Y EL FIN DE MES DETERMINARON LA ESCASEZ DE COMPRADORES EN EL MERCADO DE AYER

NI la paga extraordinaria del 18 de Julio fue capaz de animar el mercado de ayer. La razón de esta escasez de compradores habrá que buscarla, por una parte, en que son muchas las familias lucenses que se encuentran fuera de la capital, disfrutando del mes de vacaciones; por otra parte, en que estamos a finales de mes y la subida desmadrada de todo o de casi todo hace que, incluso en un mes de paga doble, como éste, el dinero, pasado el día 20, apenas llegue más que para la estricta y rigurosamente necesario, sin alegrías de dispendios que, en un mercado de primeros de mes, se traducirían en una cesta de la compra encarecida por algún buen mero (que ayer se pagó a setecientas pesetas) o incluso por algunos percebes (que ayer alcanzaron la cota de las ochocientas pesetas kilo).

A las dos razones expuestas quizá cabría añadir una tercera, que nos hace sospechar que, tal vez, el mercado de hoy, sábado, vaya a resultar mejor que el de ayer. Y esto porque es hoy, precisamente, cuando muchos lucenses, que todavía no han empezado a disfrutar su turno de vacaciones, emprenderán viaje de fin de semana —alargado hasta el martes—, rumbo a alguna playa o a una de las varias aldeas y parroquias lugueses que celebran sus fiestas patronales bajo la advocación del Apóstol Santiago. En ambos casos —más en el primero que en el segundo— se harán compras extraordinarias. E incluso nos atrevemos a decir que la festividad de Santiago servirá de pretexto para almuerzos extraordinarios en muchos barrios de la capital —Castelo y Saamasas, sobre todo—, lo que también repercutirá favorablemente en el movimiento de la Plaza de Abastos en la mañana de hoy.

Y vamos con los precios; lo más



interesante y la mejor demostración de que los índices oficiales de incrementos del coste de la vida son una broma:

Pescados: Merluza entera, 300 pesetas kilo; merluza cortada, 450; pescadilla, 250; bonito, 200; besugo, 160; dorada, 200; rodaballo 670; sardina, 50; jurel, 35; congrio, 300; palometa, 90; gallos, 200; bertorella, 160; rape, 200; mero, 700; faneca, 135; potas, 80. Mariscos: Percebes, 800 pesetas

kilo; cigalas, desde 200 a 650, según tamaño; mejillones, 35; almejas, 300; berberechos, 90; centollos, 280.

Otros productos: Manzanas, 36 pesetas kilo; peras, 44; paraguayos, 70; paviás, 60; melocotones, de 60 a 80; repollos, diferentes precios según tamaño; lechugas, 5 pesetas unidad; guisantes, 35; tirabeques, 40; pimientos, 46.

En las fotografías de Vega, dos aspectos del mercado de ayer.

## UNA MAÑANA EN EL MUSEO DE LUGO



CUALQUIER día, de once de la mañana a dos de la tarde, por diez pesetas, puede usted visitar el Museo de Lugo. Para ponerle las cosas más fáciles, los sábados la entrada es gratuita para todo el mundo. Antes, hasta hace poco tiempo, era el jueves el día de la semana en el que se entraba sin pagar, pero una disposición, que parece ser general para toda España y que, desde luego, favorece a los estudiantes —que, normalmente, vacan el sábado o dedican la mañana de ese día a ac-

tividades no estrictamente académicas—, hizo que se trasladase al sábado.

Las excursiones tampoco pagan, aunque lleguen al Museo cualquier día de la semana que no sea sábado.

El jueves estuvimos allí. Fue el día de lo que va de año con mayor número de visitantes. Alrededor de la una de la tarde, llegaban a cuarenta, cifra verdaderamente insólita, si se exceptúa la esporádica avalancha de alguna excursión. Además este año ha sido verdaderamen-

te malo en cuanto a visitantes se refiere. Hubo días de invierno en los que las salas se abrieron para uno o dos visitantes. En cualquier caso, no se puede decir que los lucenses sean muy aficionados a visitar su Museo, que para una gran mayoría de nuestros convecinos sigue siendo un ilustre y perfecto desconocido.

De acuerdo con la manifestación de uno de los vigilantes, a la gente de Lugo —siempre en un porcentaje bajísimo, como dejamos dicho— lo que más le gusta ver son las armas, situadas en una galería de la primera planta. ¿Y a los forasteros? La respuesta no deja de ser ambigua: "Las antigüedades". Otro de los vigilantes, por el contrario, afirma que las preferencias de los visitantes —lucenses o no— se reparten entre

### No entró ganado vacuno en el Mercado Ganadero de ayer

HOY comienzan las fiestas en nadero, del Ceao, no parece que, de momento, vaya a arreglarse. Si nos apuran un poco, tendríamos que decir que va de mal en peor. Ayer, casi se tocó fondo. A las doce del mediodía, aproximadamente, no había entrado ni una sola cabeza de ganado vacuno, y tan solo una veintena de cabezas de ganado lanar y cabrio. Si la oferta fue poca, la demanda aún fue menor, calculando que el valor de las transacciones durante toda la jornada no habrá alcanzado las cincuenta mil pesetas.

Desde su inauguración oficial, en el pasado mes de junio, el Mercado Regional Ganadero no ha alcanzado nunca un movimiento económico que pudiera ser calificado de aceptable, por lo que en algunos medios ganaderos lucenses se especula con la posibilidad de que, para garantizar su supervivencia, se le vaya a dar un cambio total a su actual funcionamiento y organización.

### Mañana se despachará pan, pero el lunes no

La Agrupación Provincial de Panadería nos ha remitido la nota siguiente:

EN virtud de lo establecido en el vigente Convenio Colectivo Provincial de Panadería, se comunica para general conocimiento, que el próximo domingo día 24, se procederá a la fabricación y venta de pan en toda la industria panadera, permaneciendo cerrada la misma a todos los efectos el lunes, día 25 (Santiago Apóstol), por lo que el público en general deberá proveerse de tal artículo el citado domingo, día 24.

### Hoy comienzan las fiestas en Santiago de Castelo

HOY comienzan las fiestas en el barrio de Castelo. Se celebran en honor de Santiago Apóstol y durarán —con un programa muy atractivo— hasta el día 26, inclusive. De persistir el buen tiempo —cosa que no parece muy difícil, dado lo avanzado de la estación—, estamos seguros de que la animación va a resultar extraordinaria, colaborando a ella la presencia de centenares de lucenses de otras zonas de la capital.

El programa para hoy es el siguiente:

A la una de la tarde, el disparo de potentes bombas de palenque anunciará el comienzo de los festejos.

A las tres de la tarde se iniciará, en el llamado Campo de Tiro, una gran tirada al plato, con importantes premios en metálico y trofeos.

la colección de piezas de Sargadelos, la amplia sala dedicada al arte gallego —en la que, en cuanto a calidad, hay de todo, como en botica— y la salita que recoge algunos dibujos de Castelao. Precisamente cerca de la sala de arte gallego, y muy próxima a la quinta página)

## PARA ESTA TEMPORADA

en VESTIDOS, PRENDAS y TEJIDOS

todo el encanto de LO NUEVO

BAÑADORES - NIKIS - CAMISAS - GORROS

PANTALONES PLAYEROS - CASACAS - BOLSOS

ACIERTE EN

**Simeón**

# AGENDA

HOY, SABADO, DIA 23 DE JULIO DE 1977  
Luna: Cuarto creciente. El Sol sale a las 7,3 y se pone a las 21,39



## teléfonos de urgencia

Ambulatorio Cadrón del Valle  
Teléfono ordinario 21 14 40  
Teléfono de urgencia, de cinco de la tarde a nueve de la mañana, 21 27 10

## CRUZ ROJA

Consulta especial para pobres, los miércoles de 7 a 8  
18 de Julio (Dispensario)  
CRUZ ROJA Y AMBULANCIAS (Lugo), Permanente ... 212299  
PUESTO DE SOCORRO DE BECERREA " ... 360131  
PUESTO DE SOCORRO DE OTERO DE REY " ... 390393  
PUESTO DE SOCORRO DE CHANTADA ..... 782

## Ambulancias Fernández

Teléfonos 21 22 56 y 21 89 66 • Miño, 23

Guardia Civil .....	221436	Rente .....	222141
G. Civil de Tráfico ...	223586	C. de Policía .....	213640
Cruz Roja .....	212299	Bomberos .....	212000
Casa de Socorro .....	220628	P. Municipal 214488 y	214502
Juzgado n.º 1 .....	221325	Hospital .....	220250
Juzgado n.º 2 .....	223626	R. del SOE .....	215840
ESTACION DE AUTOBUSES .....	223985		
TELEGRAMAS POR TELEFONO .....	222000		

## TAXIS

Puerta de Santiago ...	221080	Tolda .....	222660
P. de la Milagrosa ...	218827	Estación RENFE .....	220026
Fonte dos Ranchos ...	218825	<b>SERVICIO NOCTURNO</b>	
Barrío del Puente ...	215046	Ayuntamiento (Gda.) 214488 y	214502
Fervedoira .....	221030	Ambul. "García" Permanente	
Plaza de El Ferro! .....	218890	Teléfonos ...	211016 y 211415
P. de Sto. Domingo ...	214536	<b>AMBULANCIAS FERNANDEZ</b>	
Plaza de Avilés .....	220022	Teléfonos ...	212256 y 218966
Casas Sindicales .....	218828	Ambulancia C. Roja	212299
P. Comandante Manso	221006		
P. de A. Fernández	214504		

## TRENES

LLEGADAS	TRAYECTOS	SALIDAS
—	Lugo - Vigo - Gijón (Ferrobús)	6,25
—	Lugo - Coruña (Ferrobús)	7,05
7,49	Irún - Bilbao - Coruña (Expreso)	7,55
8,23	Madrid - Coruña - Ferrol (Expreso)	8,29
10,20	Coruña - Monforte (Ferrobús)	10,24
10,22	Ponferrada - Orense - Coruña (Ferrobús)	10,27
10,59	Ferrol - Madrid (1) (Ter)	11,01
13,36	Barcelona - Coruña (Expreso)	13,42
14,38	Coruña - Monforte - León (Correo)	14,47
15,34	León - Monforte - Coruña (Correo)	15,49
15,45	Coruña - Barcelona (Expreso)	15,51
18,27	Coruña - Orense - Ponferrada (Ferrobús)	18,31
18,47	Coruña - Irún - Bilbao (Expreso)	18,59
18,57	Monforte - Coruña (Ferrobús)	19,02
19,46	Madrid - Ferrol (Ter)	19,47
21,—	Ferrol - Coruña - Madrid (Expreso)	21,06
22,17	Gijón - Vigo - Lugo (Ferrobús)	—
22,36	Coruña - Lugo (Ferrobús)	—

(1) Enlaza en Monforte con TER Bilbao - Irún.

### HORARIO DE TRENES ESPECIALES DE VERANO

Llegadas	Salidas	TRAYECTOS	Días que circulan
2,31	2,36	Irún - Coruña	31 julio; 1 septiembre.
6,24	6,26	Barcelona - Coruña	Del 17 julio al 6 septiembre.
7,13	7,18	Irún - Coruña	17, 24 y 31 de julio. 1, 2, 7, 14, 21 y 26 al 31 de agosto.
13,53	14,03	Irún - Coruña	31 de julio.
16,48	16,49	Coruña - Barcelona	17 julio al 6 septiembre.
20,33	20,35	Coruña - Irún	29 julio; 5, 12, 19, 24, 25, 26, 27, 28 y 29 agosto; 1, 2, 9, 10 septiembre.
21,49	22,02	Irún - Coruña	31 julio.
23,41	23,46	Irún - Coruña	23, 24, 30 y 31 julio. 6 agosto.

VENTA DE BILLETES DE AVION Y TREN  
**"VIAJES MIRANDA"**  
Agencia de Viajes (G. B. T. 106)  
Juan Montes, 3 - Teléfonos 211542 - 212708 - LUGO

### SERVICIO AEREO

SANTIAGO/MADRID	iberia Jet
Diarios: 00.30 07.45 - 14.55 - 18.45 20.30.	
Lunes y miércoles a las 19.10.	
SANTIAGO/BARCELONA	iberia Jet
Martes, jueves y sábados a las 10.10.	
SANTIAGO/ASTURIAS/BARCELONA	iberia Jet
Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 09.00.	

SANTIAGO/BILBAO/LONDRES	iberia Jet
Martes, jueves sábados y domingos a las 12,05.	
SANTIAGO/LONDRES	iberia Jet
Lunes, miércoles y viernes a las 09,00.	
SANTIAGO/BILBAO/PARIS	iberia Jet
Lunes y viernes a las 12,05.	
SANTIAGO/PARIS	iberia Jet
Sábados a las 16,10.	
SANTIAGO/BILBAO/FRANKFURT	iberia Jet
Miércoles a las 11,30.	
SANTIAGO/FRANKFURT	iberia Jet
Domingos a las 09,35.	
SANTIAGO/MADRID/GINEBRA	iberia Jet
Diario a las 14,55.	
SANTIAGO/AMSTERDAM	iberia Jet
Sábados a las 10,10.	
MADRID/SEVILLA/LAS PALMAS	iberia Jet
SANTIAGO/MALAGA/TENERIFE	iberia Jet
Martes a las 18,05.	
LA CORUÑA/MADRID	Aviaco Fokker - F27
Diario a las 12,05 y 17,35.	

## FARMACIA

Hasta las 10,30 de la noche permanecerán abiertas las de: doña Mercedes Ramos Vivero, Ruanueva, 110; don Eutimio López Lacueva, San Pedro, 23; doña María Angeles Pardo González, Avenida Coruña, 183. Desde esa hora prestarán servicio las de doña Mercedes Ramos Vivero y don Eutimio López Lacueva.

## NOTICIARIO LOCAL

**JUZGADO DE GUARDIA**  
Desde el día 21 al 27 de julio permanecerá de guardia el Juzgado de Instrucción número 2; sito en la Avenida de Rodríguez Mourelo.

**TELEGRAMA DETENIDO**  
De Madrid, para José Pérez Alvarez, San Roque, 117.

### RELIGIOSA

**SANTORAL DE HOY**  
Ss. Brígida, religiosa, Ana de Constantinopla; Apolinar, ob.; Apolonio y Eugenio, mrs.; Casiano, Hidulfo, Lasar, Liborio, Olimpio, Renmondo, obs.; Raveno y Rasifo, mrs.; Rómula, Redenta y Erúndina, vgs.; Trófilo y Teófilo, mrs.; Vicente, Vodino, arzobispo

**CUPON DE CIEGOS n.º 779**

**TV COLOR**

**LAVIS**

**VISITE TELELUGO**

BO. AÑO RIVADENEIRA, 14

**Próxima iniciación de obras**

**PISOS A PRECIO DE COSTE**

**ZONA 2.ª RONDA**

ENTRADA: 200.000,00 Ptas.  
PRECIO TOTAL: 2.400.000,00 Ptas. menos Hipoteca

4 habitaciones dobles con armarios, comedor-estar, 2 baños completos, cocina y lavadero, calefacción, plaza de garaje, acabado de calidad

Informes:  
De lunes a sábados: 9 a 2 y 4 a 8 horas  
Domingos y festivos: de 11 a 2 horas

**SUBVEN, S. A.**

Plaza Comandante Manso, 11 - 1.º D -- LUGO

D. .... Telf. ....  
Dirección .....  
Localidad ..... Prov. ....

Importante Laboratorio Farmacéutico Nacional con grandes posibilidades de promoción y venta

**NECESITA**

**DELEGADO PARA LUGO**

COMISION con posibilidades de entrar en nómina

Interesados llamar al teléfono 279 72 97 (de 8 a 11) o escribir al Apartado 36.130. MADRID

## El martes comienzan las deliberaciones para el convenio del Transporte

EL próximo martes darán comienzo las deliberaciones para la firma del convenio colectivo del Transporte. Ese día, los empresarios tendrán que presentar una contraoferta a la tabla reivindicativa presentada por los trabajadores. El jueves pasado hubo ya una reunión entre ambas partes, social y empresarial, pero no se pudieron empezar las negociaciones ya que, según informa el SOG, los empresarios consideraron que "non tiñan suficientemente estudiada a táboa reivindicativa". El mismo martes se celebrará una asamblea en el local de la Intersindical Nacional Galega (ING), en la que está encuadrada el SOG, para informar de las deliberaciones y para que los trabajadores decidan la postura a tomar "caso de que a patronal non negocie a táboa reivindicativa ou intente demorar as negociacións".

## Plazas en la Residencia de San Rafael

Por la Red de Residencias y Ciudades Residenciales de la Obra de "Educación y Descanso" ha sido puesta en funcionamiento la Residencia Familiar de San Rafael (Segovia), en turnos quincenales, desde el 1 de agosto al 18 de septiembre. Para una mayor información, los interesados podrán solicitarla en las oficinas de la Dirección Provincial de dicha Obra, sitas en la quinta planta de la Delegación Provincial de la A.I.S.S.

**El Progreso**

En VILLALBA. Se vende en: Librería Alcázar. Carretera General y en nuestra Corresponsalia. Plaza del Castillo, 5 (Sra. Vda. de García Hermida).

**VENDEMOS**

piso acogido, a estrenar, con calefacción central, garaje y trastero

Informes:  
Conde Pallares, 1-3.º  
Tel. 21-29-04 LUGO

**VENDO SOLARES**

APTOS PARA INMEDIATA CONSTRUCCION. GRAN SITUACION, BUENA REPERCUSION POR M.2 Y VIVIENDA

Intermediarios abstenerse

Información:  
Apartado de Correos 332 LUGO

**BARRAS ELECTRICAS GALAICO-ASTURIANAS**

**SOCIEDAD ANONIMA**

**LUGO**

**AVISO**

Ponemos en conocimiento de los señores abonados de esta Sociedad, que por necesidades del servicio nos vemos obligados a suspender el suministro eléctrico hoy, sábado, día 23, de 13 a 15 horas, en las zonas de Meira, Pastoriza, Fonsagrada, Riberas de Piquín y transformador de Cerámica Rubiera. A efectos de seguridad, estas líneas y centros de transformación, se considerarán en tensión, pudiéndose reponer el servicio en cualquier momento y sin previo aviso, por anulación o finalización de los trabajos.

# UNA MAÑANA EN EL MUSEO DE LUGO



(Viene de tercera página)  
xima a otra que reúne piezas y utensilios relacionados con nuestra artesanía popular, se cuelgan cuadros de pintores argentinos, uruguayos y catalanes contemporáneos. En la sala de arte gallego, junto a un espléndido cuadro de Tino Grandío, figuran las que quizás sean dos últimas adquisiciones del fondo pictórico del Museo: un óleo de María Luz Antequera y otro de José Ignacio Pardo Pedrosa, primer y segundo premio, respectivamente, del Concurso de Pintura del Bimilenario de Lugo.

Todavía hay muchos visitantes que no se han enterado de que en este Museo está quizá la mejor colección de torques celtas que pueda verse en el mundo y el valiosísimo y misterioso "Carnero alado de Ribadeo", uno de los tesoros del arte mundial, como dice en su último número "El Correo de la UNESCO". Para admirar estas

piezas hay que pasar a una sala especial, especialmente acondicionada, a la que se accede por el pasillo que, en la primera planta, conduce a la galería dedicada al aguafortista lucense Manuel Castro Gil. La llamada "Sala del tesoro" no está permanentemente abierta al público; su doble puerta —una de madera y luego otra, de rejas metálicas— se abre solamente cuando algún visitante lo solicita expresamente. Incluso, en ocasiones, a algunos grupos se les enseña la sala a través de las rejas de la segunda puerta. Además del carnero y de la colección de torques —entre ellos, el de Burela—, en la salita pueden verse, en distintas vitrinas, diademas, brazaletes, tobilleras, pendientes —todo ello en oro y de origen celta—, monedas y distintas piezas encontradas en las excavaciones realizadas en el castro de Villadonga.

Algunos visitantes prefieren el

claustro. Otros, la sala de pintura moderna, donde hay demasiada mezzolanza y no excesiva calidad museable. Casi todos entran a la típica cocina gallega, instalada precisamente en el lugar de la vieja cocina conventual de San Francisco. Por el refectorio se pasa casi de largo. Y es aquí, en el refectorio, donde los efectos de la humedad —no sabemos la razón, pero en el Museo de Lugo hay cierta oposición a encender la calefacción, incluso en los días de más riguroso invierno— empiezan a notarse más intensamente: en uno de los salientes superiores de la pared, amenaza con desprenderse parte de la cubierta de cal. Por lo demás, la humedad de años atrás ha podido dañar, seguramente, a parte de los cuadros que se exhiben en las distintas salas.

En las fotografías de Vega, un grupo de jóvenes visitantes escucha las explicaciones que uno de los guías y vigilantes ofrece ante uno de los cuadros más característicos del Museo: "La escuela de Doloriñas", de Julia Minguillón; y una visitante, especialmente interesada en el tema, observa de cerca el famoso "Carnero alado de Ribadeo", sobre el que brilla el oro macizo del torques de Burela.

## ENSEÑANZA

COLEGIO UNIVERSITARIO.  
(CURSOS VESPERTINOS  
1977/78)

Se recuerda a los interesados, que el plazo de preinscripción para los cursos vespertinos en este Colegio Universitario, se proroga hasta el día 26 inclusive, en horas de 10 a 2.

DELEGACION DE EDUCACION Y CIENCIA. CENTROS DE VACACIONES ESCOLARES

Se recuerda que el próximo día 29 a las cinco de la tarde, en la Avenida de Ramón Ferreiro (frente al edificio de la Escuela de Profesorado de E.G.B.), saldrán los ómnibus que conducirán a los alumnos de los Colegios de E.G.B. de esta provincia que asistan al segundo turno de los Centros de Vacaciones. Dicho segundo turno finalizará el día 14 de agosto.

La distribución de los alumnos se efectuará de la siguiente forma:

—Al Centro de Vacaciones de Foz asistirán los alumnos de los Colegios de: Meira, Sober, Valle de Oro, Divino Maestro de Lugo, Riotorto, Los Nogales, Cervantes, Divina Pastora de Lugo, Menéndez y Pelayo de Lugo, Carballedo, Prácticas Masculino y Prácticas Femenino de Lugo.

—Al Centro de Vacaciones de Vicedo asistirán los alumnos de los Colegios de: San Antonio de Monforte, Sagrado Corazón de Lugo, Ferroviario de Monforte, El Puente de Lugo, Sagrado Corazón de Monforte, Villalba, Guitiriz, Las Gándaras de Lugo, Parga, Cabreiros y Las Mercedes de Lugo.

Los ómnibus harán una parada en Villalba para recoger a los alumnos de esta localidad y a los de Parga, Guitiriz y Cabreiros que así lo deseen.

# ¿QUE PASA CON EL TELEFONO DE LA RESIDENCIA DEL S. O. E.?

EN la mañana de ayer, exactamente de once y cuarto a doce menos veinte, hemos intentado hablar con la Residencia del Seguro de Enfermedad de nuestra capital, viéndonos totalmente incapacitados a hacerlo ante el hecho de que, nadie cogió el teléfono y por lo tanto nadie atendió nuestra llamada.

Las llamadas se repitieron hasta sobrepasar la veintena —no exageramos— y ante la duda de que la Residencia pudiese tener otros números de teléfono con los que poder comunicar, consultamos la Guía Telefónica, sorprendiéndonos al ver que únicamente el número que llamábamos era el que figura en el listín.

A decir verdad, la llamada que nosotros realizamos al centro sanitario no era de urgencia, pero nos imaginamos lo que pudo, o

puede ocurrir, algún día, a cualquier hora, cuando un lucense se vea en la necesidad de hacer una llamada de urgencia. Ni que decir tiene que si en esta ocasión la cosa no pasó de ser un hecho sin mayor importancia puede adquirir mayores proporciones en el momento en que sean necesarios los servicios asistenciales de esta Residencia. Nos parece que el centro sanitario requiere mayor atención en este apartado y sobre todo mayor seriedad porque una llamada a la Residencia del Seguro de Enfermedad —casi siempre— tiene mayor urgencia que la realizada a una cafetería, por ejemplo. Así que por favor más atención. Que un herido grave, o un enfermo, no puede esperar veinticinco minutos a que le atiendan la llamada. Es mucho esperar.



## una minoría silenciosa y marginada...

Hoy en España, formando parte de la misma comunidad, vive una minoría silenciosa y marginada. Son más de 350.000 subnormales. Personas que tienen derecho, como cualquier otra, a todos los beneficios que la sociedad produce: educación, trabajo, nivel de vida, seguridad económica...

Sin embargo, su situación es bien distinta. Sólo un 15% de ellos tienen un puesto escolar. En su inmensa mayoría se encuentran al margen de la producción, de los bienes de la cultura y hasta de las diversiones más elementales.

Su situación, por tanto, exige el decidido apoyo de todos para solucionar sus problemas. Es la sociedad la que solidariamente debe poner fin a esta injusta situación de la que todos somos responsables. Urge la total y plena integración social de los subnormales.

Esta minoría silenciosa y marginada debe disfrutar la plenitud de sus derechos. Tu ayuda personal es decisiva en esta tarea colectiva. Ellos solos, no pueden conseguirla.

... reclama un puesto en la sociedad



## SEMANA DEL SUBNORMAL

# IMPORTANTE SOCIEDAD GALLEGA DE MATERIALES DE CONSTRUCCION PRECISA PARA RESIDIR EN LA CORUÑA GERENTE

(1.000.000 pts. año mínimas)

### FUNCIONES Y CARACTERISTICAS:

- Básicamente comerciales, económicas y financieras.
- Dotes de mando y organización.
- Acostumbrado a relacionarse a alto nivel.
- Gran formación humana.
- Supervisión y coordinación de todos los departamentos de la empresa.

### INTERESANTE:

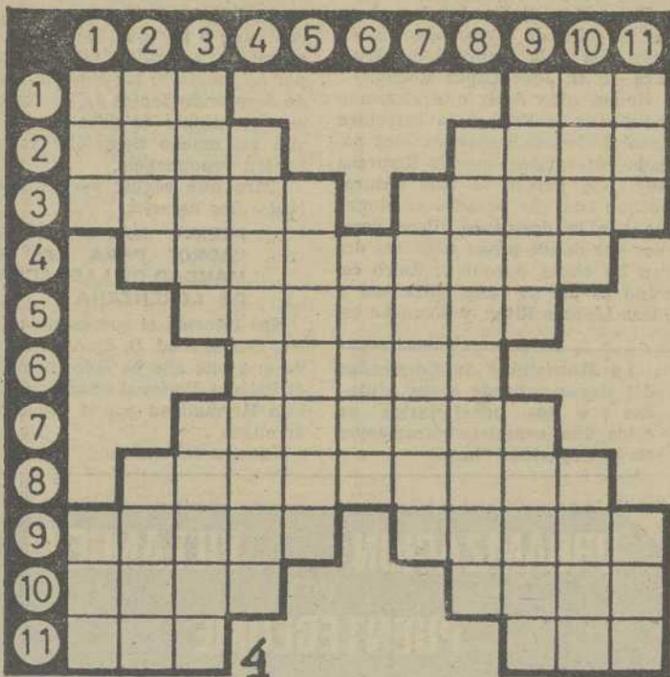
- Conocedor del producto y el mercado.

### CONDICIONES:

- Remuneración a convenir sobre la cifra mínima arriba indicada.
- Serán estudiadas todas las propuestas.

Las personas interesadas deben dirigirse por escrito con amplio historial profesional al apartado de correos 742 de La Coruña, citando la referencia 278777.

# PASATIEMPOS



**HORIZONTALES.** 1: Onomatopeya del ruido de un golpe. Conjunto de dos bestias de labranza. 2: Impedir o quitar el movimiento. Extraño, extravagante. 3: Caracteres de escritura de los antiguos alfabetos griegos. En el circo romano, pilares colocados a ambos extremos de la espina. 4: Nominalmente, nombre por nombre. 5: Elemento químico del grupo de las tierras raras, de número atómico 62. 6: Color cárdeno. 7: Molusco cefalópodo que segrega un líquido negro cuando lo persiguen. 8: En plural, cantidad de comida de una cazuela. 9: Miedo, aprensión. Arbolito filipino de la familia de las papilionáceas, cuya madera es objeto de gran comercio por el tinte encarnado que produce. 10: Apellido de una escritora española contemporánea. 11: Preposición. Igualdad de nivel en la superficie.

**VERTICALES.** 1: Emperador de Rusia. Onomatopeya del ruido de un golpe. 2: Pez de color negro azulado por encima y gris plateado por debajo. Diligencia, emulación. 3: Que gozan de buena salud. Trono en que se asientan los reyes a misa. 4: Dolores agudos en una parte del cuerpo. 5: Aleación de cobre y cinc que tiene el color del oro. 6: Relativo a la marina de guerra. 7: Cuerdas gruesas. 8: Acciones de retirarse. 9: El piso bajo de los teatros. Afeitar el pelo o la barba. 10: Nombre dado por la Biblia a la Siria y a Mesopotamia. Acción de retirar los estanqueros los géneros que después venden al público. 11: Antiguo gorro militar. Forma de pronombre personal.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.** 1: Zas. Par. 2: Atar. Raro. 3: Runas. Metas. 4: Nominátim. 5: Samario. 6: Livor. 7: Calamar. 8: Cazoladas. 9: Temor. Sapan. 10: Alos. Saso. 11: Con. Ras.

**VERTICALES.** 1: Zar. Tac. 2: Atún. Celo. 3: Sanos. Camón. 4: Ramalazos. 5: Similor. 6: Naval. 7: Maromas. 8: Retiradas. 9: Patio. Rapar. 10: Aram. Sasa. 11: Ros. Nos.

# LA PROVINCIA

## POL: FIESTAS PATRONALES DE SILVA

Los próximos días 24 y 25 celebra sus fiestas patronales Silva.

Es una de las parroquias de más censo de población dentro del municipio de Pol. Posee un hermoso campo de fiesta situado a pocos metros de un precioso río que riega sus productivos terrenos. Hemos llegado allí por la carretera de Vegadeo, tomando un desvío a los veinte y poco kilómetros de la capital.

Forman la comisión de festejos los señores José Jartín, Presidente; Federico Rubiños Carballo, José Manuel Rielo Martínez, José Manuel Castro Picos y José Rubiños Carballeira. Con ellos nos entrevistamos.

—José Jartín, Presidente de la Comisión, ¿es la primera vez que formas parte de la comisión de fiestas?

—No, es la segunda que me cargan con un trabajo tan desagradable como es éste.

—¿Cuáles son?

—La verdad es que no encontramos por parte de algunos vecinos el apoyo que merece nuestro pueblo. Algunas personas se niegan a colaborar con nosotros e incluso encontramos algunas que suponen que la comisión de fiestas realiza un verdadero negocio encargándose de los festejos.

—Federico Rubiños, ¿cuál es el presupuesto?

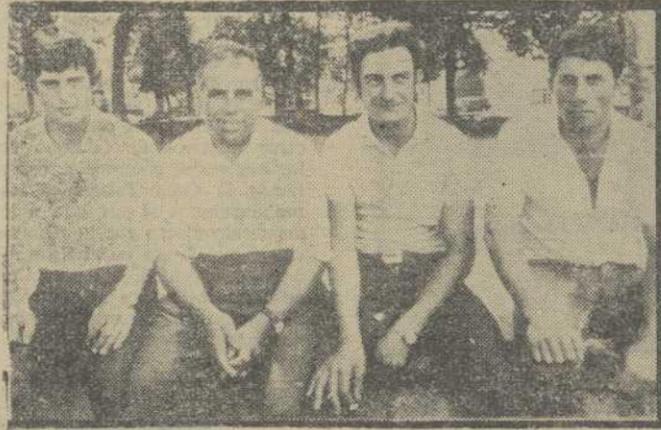
—Ciento diez mil pesetas.

—¿Contáis con esa cantidad de dinero en efectivo?

—No. Hemos reunido una importante cantidad con aportación del vecindario. De todas formas esperamos superar la suma a la que te hago referencia con varias actividades programadas para los días de fiesta.

—José Manuel Rielo, ¿a qué actividades se refiere tu compañero?

—Bien, hemos programado una interesante jinkana a la cual comparecerán muchos amigos y aficionados que aportarán a la fiesta un atractivo más ayudándonos también económicamente. Esta prueba deportiva no causa gastos a la comisión por cuanto los interesantes trofeos que tenemos preparados como premio fueron aportados por distintas casas comerciales. Será juez de la misma don Benjamín Crecen-



Los miembros de la Comisión de Fiestas de Silva (Pol). — (Foto BARREIRO)

**MONUMENTALES FIESTAS EN SANTIAGO DE SILVA (POL)**  
 los días 24 y 25 de Julio de 1977  
 en honor de **SANTIAGO APOSTOL**  
 Misa Solemne · Fiestas populares · Extraordinarias verbena  
 amenizadas por **KALÚ-96**

te, profesor de auto-escuela en Lugo.

—José Manuel Castro, ¿habéis pensado en otras actividades?

—Sí, como te decía José Manuel la jinkana la celebraremos el domingo a las seis de la tarde. El lunes tendremos un interesante concurso de bailes gallegos.

—José Rubiños, ¿orquestas?

—Tendremos con nosotros la orquesta "Kalú 96", de Lugo, du-

rante los días de fiesta.

—¿Algo más?

—Sí. Agradecer a todas aquellas personas que nos han ayudado su interés y colaboración, y naturalmente invitar a todos a que pasen con nosotros esos días de fiesta, en la seguridad de que no serán defraudados.

Con la comisión, toda ella formada por muchachos jóvenes, se encuentra un vecino de Silva. Es Pacífico Neira, hombre que en sus tiempos formó parte de varias comisiones. Pacífico es un buen amigo.

—Dime, Pacífico, ¿qué opinas de estas fiestas de la programación, del trabajo de estos muchachos?

—Son estupendos. Han trabajado con tesón a pesar de haberse encontrado con muchas dificultades. En cuanto a la programación de festejos creo se podrán incluir algunas competiciones, deportivas que sin duda serían bien acogidas por el público. No estaría de más un partido de fútbol, una prueba de tiro al plato y una carrera ciclista. Sé, concretamente, que por ejemplo la tirada al plato podría suponer a la comisión una interesante fuente de ingresos.

No es mucho el dinero con que cuenta la comisión para estos festejos, pero nos consta que los chicos han demostrado interés y sabrán realizar unos festejos que superarán en mucho a los anteriores.

(Foto BARREIRO)

## BOLETINES

EL DE LA PROVINCIA

Delegación de Industria.—Se inserta resolución por la que se hace pública la caducidad del permiso de investigación minera número 5.292, Nuestra Señora de Beñoña, caolín, en Cervo.

Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario.—Se anuncia concurso para provisión de los lotes números 25 y 49 del sector II-Arneiro, y números 14, 28, 102 y 111 del sector III-Matodoso, de concesionario, vacantes en la zona de Tierra Llana.

## Lourenzá

### SE CONSTRUYEN LOS ACCESOS AL COLEGIO NACIONAL

#### Desaprobación popular a la ocupación de los terrenos expropiados por la Empresa Angel Hermida

LOURENZÁ.— (De nuestro corresponsal, COIDO).

Estos días se están construyendo por la empresa Neira Trobo los accesos a nuestro Colegio Nacional que, a juzgar por la celeridad de las obras, dentro de unos días estarán terminadas. Felicitamos a la empresa por su buen ritmo y buen hacer. No ocurre lo mismo con el Mercado Comarcal Ganadero, del que no sabemos si se halla o no terminado, si bien esperamos se inaugure antes de primero de año.

#### OCUPACION DE LOS TERRENOS EXPROPIADOS POR LA EMPRESA ANGEL HERMIDA

En la mañana del pasado día 19 tuvo lugar la ocupación de las tan debatidas parcelas de suelo urbano expropiadas por la empresa Angel Hermida.

El hecho merece la desaprobación del pueblo, que sigue preguntándose como la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, según Orden de 25 de junio, declaró justificada la necesidad de ocupación por dicha industria y con carácter urgente, siendo que no existen los 200 metros de distancia mínima a las casas de las calles Dr. Rubiños Obispo Villarroel exigidos por la ley, creando con ello un foco de contaminación derivado de toda fábrica de muebles, debido principalmente a barnices y colas.

Aún más: Se le paga a los propietarios un precio por metro cuadrado que oscila entre 262 y 326 pesetas en pleno suelo urbano.

El Sr. Hermida es concejal del Ayuntamiento y teniente de alcalde, y un empleado de su empresa es también concejal.

#### ADJUDICACION DE LAS OBRAS DE LA CALLE DE CIRCUNVALACION DE LA VILLA

Han sido adjudicadas las obras de la calle de circunvalación de esta villa a la empresa constructora de D. José López Rocha.

Hemos oído decir que el tramo Campo de la Feria a la carretera general Coruña-Santander será pagado enteramente por la Empresa Rey. Nos parece lo más natural porque son sus pesados camiones los que la destruyen. Pero veremos por dónde pasan mientras duran las obras, porque el único camino es por la calle Villarroel y Plaza Linares Rivas, y como no es

tá acondicionada para el tráfico pesado se hundirá y habrá que repararla después y parece ser que los vecinos no están dispuestos a que se les impongan contribuciones especiales por este motivo.

#### MAS SOBRE LA CARRETERA DE LA COSTA

Nos ha causado gran satisfacción el acuerdo tomado por los alcaldes de Lourenzá, Barreiros, Cervo, Jove, Vivero, Vicedo y Foz de organizar una manifestación conjunta, en protesta por el abandono que Obras Públicas demuestra con relación a la principal vía de la zona: La carretera de la costa.

Desgraciadamente, este abandono no sólo se hace patente en la carretera mencionada, sino que, como ya hemos informado en otros artículos publicados en este Diario, la zona norte de la provincia carece de auténticas carreteras, diferenciándose poco unas de otras. Ello puede servir para poner de manifiesto la falta de eficiencia de los principales responsables de la provincia, que están ocupando cargos para prestar un servicio; no para ostentar el cargo.

Manifiestan los alcaldes antedichos la falta de atención de que son objeto por los organismos oficiales relacionados con las carreteras y preguntan por los 80 millones de pesetas que les prometió el director general de Carreteras para reparación de la de la costa. Es decir, ni caso les hacen; lo cual nos alegra, porque "la unión hace la fuerza" y así podremos preguntar también por qué se hicieron riegos asfálticos que se iban deshaciendo inmediatamente detrás de las máquinas que los efectuaban, o por qué existen pozos peligrosísimos que no hay forma de evitarlos sin infringir gravemente el Código de la Circulación, por encontrarse en curvas con línea continua; o por qué hay trozos de carretera anegados por el agua por no limpiarse las cunetas, amén de desprendimientos de tierras con estrechamiento de calzada que llevan así mucho tiempo, y ya nos causan repugnancia.

¿Para qué seguir preguntando? Nadie nos escucha.

#### PREMIO NACIONAL "SAN ISIDRO" PARA LA HERMANDAD DE LABRADORES DE LOURENZANA

Nos informa el secretario de dicha Hermandad, D. Eladio Díaz Ledo que este año ha sido concedido el Premio Nacional "San Isidro" a esta Hermandad por la labor desarrollada.

Nuestra felicitación.

La Mutualidad de Empleadas del Hogar concede a sus afiliados y a los beneficiarios de éstos una completa protección en la Seguridad Social.



Trofeos que se concederán en el concurso de Baile Regional Gallego en las fiestas de Silva. — (Foto BARREIRO)

## castroverde

### Hoy comienzan las fiestas de Santiago

CASTROVERDE.— Hoy comienzan en esta villa las fiestas de Santiago que continuarán mañana y pasado. El programa de festejos es el siguiente:

Día 23, sábado:

A las 10,30, partido de fútbol entre solteros y casados.

A las 16,30, tirada al plato.

Día 24, domingo:

A las 13 horas, misa solemne. A continuación procesión.

A las 14 horas, vermouth-baile

con la presentación de la orquesta "Los Tarantos".

A las 20 horas, baile con los "Chicos del Jazz" y "Los Tarantos".

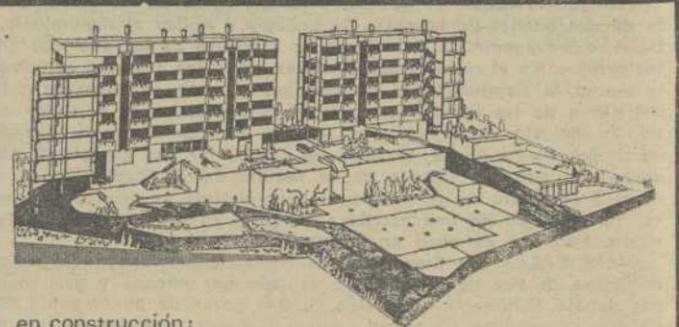
A las 22,30, primera sesión de fuegos de artificio.

A la una de la madrugada, primera gran verbena.

Día 25, lunes:

Se repite el programa del día anterior con la actuación de "Los Tarantos" y "Arquinos".

## URBANIZACION en VILLANUEVA PUNTEDEUME



en construcción:

- 118 viviendas de 2-3-4 dormitorios con star-comedor.
- Aparcamiento - Zona ajardinada - Parque infantil.
- Excelentes vistas al mar.



Infórmese en la misma obra (c. Dr. Villanueva - Puentedeume) o en La Coruña.

TELEFONOS: 228195 - 221781

PROMUEBE: Ravelino López Camba

# La provincia

## SARRIA La bandera gallega ondea en el Ayuntamiento al lado de la española

SARRIA. — (De nuestro corresponsal, VILLARABID). — También en la fachada de nuestro Ayuntamiento ondea la bandera gallega, junto a la española. Lo viene haciendo ya desde el pasado día 9 de junio, festividad del Corpus Christi.

La noticia está en que fue de los primeros Ayuntamiento que tomó tal acuerdo si bien no se le dio gran importancia a tal acto.

En la fotografía puede verse muestra de cómo están situadas las dos banderas.

### ALUMBRADO

Ya está a punto de comenzarse la instalación del alumbrado de las calles de Matías López y Benigno Quiroga, vía de Acceso a Galicia. Con esta mejora, cambiará sustancialmente la presencia que Sarria ofrece a quienes la cruzan, que por cierto son muchos cientos de vehículos que lo hacen diariamente.

Este servicio de alumbrado será instalado desde la entrada a la playa «El Chanto», carretera de Monforte, hasta pasado el puente del Mazadoiro.

Con este nuevo servicio, solamente encontramos la falta en Matías López, de unos pasos de cebra en puntos como Cuatro Caminos y Avenida. Unas reparaciones en los entronques con otras calles, pero aún sin esto, pasa a ser, cuando menos la segunda en cuanto a servicios, de las mejores que tiene nuestra villa.

### SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Mañana prestará este servicio el doctor don Laureano Alvarez Armada.

### PRACTICANTE DE TURNO

Este servicio estará mañana a cargo de doña Pilar Hombreiro, teléfono 530-218.

### FARMACIA DE TURNO

Desde las dos de la tarde de hoy, sábado y durante la próxima semana, estará de turno la Farmacia Dilo, calle Calvo Sotelo.

### LO QUE SE DICE Y COMENTA

Mañana, será un éxodo más en la villa. Laveiga, Barbadeo y las playas más cercanas, absorberán la gran mayoría de sarrianos.

La semana que ahora comienza, deparará noticias futbolísticas importantes. Especialmente sobre la presentación de la Sarriana y algunos cambios directivos.

Que según parece habrá menos de los que en principio se pensaba. La colaboración es muy buena en Sarria.

De los Domingos Folkloricos se sigue hablando en Sarria. Una verdadera pena que desaparezcan.

### NOTA DEL INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLERATO MIXTO

El Instituto Nacional de Bachillerato Mixto de Sarria, pone en conocimiento de todos los alumnos de este Centro que tengan alguna asignatura pendiente para septiembre, que los exámenes tendrán lugar en el día y hora que a continuación se citan:

#### C. O. U.

Jueves, día 1, de 9 a 11, Geog. Química; de 11 a 1, Religión; de 3,30 a 5,30, Filosofía, de 5,30 a 7,30, F.E.N.

Viernes, día 2, de 9 a 11, Lit, M. E.; de 11 a 1, Lengua; de 3,30 a 5,30, Biología; de 5,30 a 7,30, Geología.

Sábado, día 3, de 9 a 11 Física e Historia; de 11 a 1, Idioma.

Lunes, día 5, de 9 a 11, Mat. Com.

#### 1.º DE B. U. P.:

Jueves, día 1, de 9 a 11, Dibujo;



de 11 a 1, Lengua, de 5,30 a 7,30, Ciencias.

Viernes, día 2, de 9 a 11, Historia; de 11 a 1, F. E. N.; de 3,30 a 5,30, Religión; de 5,30 a 7,30, Música.

Sábado, día 3, de 9 a 11, Educación Física; de 11 a 1 Idioma.

Lunes, día 5, de 9 a 11, Matemáticas.

#### 2.º DE B. U. P.:

Jueves, día 1, de 9 a 11, Literatura; de 11 a 1, Educación Física; de 3,30 a 5,30, Idioma.

Viernes, día 2, de 11 a 1, Física y Química; de 3,30 a 5,30, Dis. Hogar; de 5,30 a 7,30, Matemáticas.

Sábado, día 3, de 9 a 11, Latin; de 11 a 1, Geografía.

## foz

### El día 18 de julio, la playa ha registrado un abarrote total

FOZ. — (Especial para EL PROGRESO, por «CHAO DE ZARRIDO»).

Por fin, el astro rey ha dado señales de vida, en este increíble y revuelto verano que nos ha deparado el mes de julio. Y es que al fin y al cabo, el sol ha lucido durante tres días, y de manera muy especial el día 18, como queriendo dar la despedida oficial a la festividad de dicho día, conmemorativa del Alzamiento Nacional de 1936. Despedida a una fiesta laboral más en nuestro calendario, que viene a menos en cuanto a días de asueto. Lo cual quiere decir que la democracia no está de acuerdo con el descanso a que estábamos acostumbrados, desde hace largo tiempo. Esperemos que no haya que decir adiós a la Paga Extraordinaria.

—El sol, o mejor dicho, la escasez de sol, preocupa a veraneantes, comerciantes y agricultores, entre otros. A los primeros, porque consumen, o consumimos nuestras vacaciones a la sombra; a los segundos, porque no se mueve el dinero como era de esperar en esta época del año. Y a los terceros, porque no les resulta propicio el tiempo para la recolección de sus cosechas. Por eso, aunque hay un refrán que dice, más o menos, que nunca llueve a gusto de todos, la falta de calor y de sol, preocupa y perjudica a casi todos. Aquí, hay unidad de criterios. Unidad que se manifestó en estos últimos días en la playa «A Rapadoira» que se ha visto muy frecuentada por esos bañistas ansiosos del clásico calor estival, que tanto se hace esperar este año.

#### ★ LA GASOLINA UNA VICTIMA DE LA DEVALUACION

Aunque no ha sido tan repentina la subida del precio de gasolina, como nos habían anunciado, el caso es que la gasolina, ese derivado del petróleo, tan indispensable en nuestros agitados tiempos, ha sido nuevamente víctima de la devaluación o depreciación de nuestra moneda, hasta el extremo que ha sido el tema comentado en estos últimos días. De tal manera, hemos podido comprobar, como los usuarios de vehículos, en general, se han apresurado a llenar sus tanques

### POR FIN, EL SOL HIZO ACTO DE PRESENCIA

antes de las doce de la noche del pasado martes. Por lo visto, a modo de lenta agonía, se ha concedido una breve moratoria a las antiguas tarifas, que seguirán en vigor, salvo orden en contra, hasta el próximo sábado, dando lugar a gastar un poco más del preciado y gravoso líquido energético, sin que la cartera se resentia.

#### ★ LAS MEDIDAS ECONOMICAS PONEN LOS PELOS DE PUNTA

No cabe la menor duda que el mes de julio —meteorología aparte— ha resultado un mes loco, como si de febrero se tratara. Y es que las medidas económicas programadas por el segundo Gobierno Suárez y la reciente devaluación de la peseta, como primera medida, ha determinado que es esto, y no el fresco, que sigue reinando por estos pagos, pongan los pelos de punta a la mayoría de los lugueses. Muchos, se preguntan, o nos preguntamos, si la reforma fiscal, anunciada como drástica y ejecutiva, por el ministro de Hacienda, de la que ha dicho, más o menos, que no significaría sólo un juego de palabras, afectaría a los más pudientes, en beneficio de la masa trabajadora, o si por el contrario, si seremos los responsables de contribuir a los impuestos llamados INDIRECTOS, los que siempre hemos sido la yunque de ese gran martillo tributario. Si bien es cierto que se habló de aumentar el volumen de Impuestos Directos, anunciando diversas medidas para poder controlarlos, entre ellas acceso de inspección a las cuentas bancarias, no sabemos hasta que extremo se aplicarán estas inspecciones, ni las fórmulas que puedan existir para evadir declaraciones y controles. Por otra parte, hay la sicosis, en la gente trabajadora, de una anunciada congelación de salarios, que hace poner los pelos de punta a cualquiera. Esperemos, que para rebatir esa presunta subida rápida de artículos de consumo —nacionales y extranjeros— surta efecto ese Real Decreto del Gobierno para la creación de comisiones supervisoras de precios. De lo contrario, echémonos a temblar, porque el ya deteriorado poder adquisitivo de nues-

## cervantes

### La carretera de acceso a San Román será reparada a la mayor urgencia

Así lo señaló el presidente de la Diputación

En nuestro número de ayer insertamos una crónica fechada en San Román de Cervantes dando cuenta del derrumbamiento de parte de la carretera de acceso a dicha capitalidad municipal. A media mañana nos hemos encontrado con el presidente de la Diputación Provincial, don Eduardo García Rodríguez, que tuvo la amabilidad de facilitarnos información al respecto.

He leído --nos dijo-- la noticia de esa carretera que se derrumba en Cervantes y puedo asegurarle que al recibir la correspondiente información de los servicios técnicos de Vías y Obras de la Diputación, he dado orden de que se repare lo más urgente posible dicha vía, pues de lo con-

trario me han informado que, en efecto, corre no solo peligro de quedar totalmente cerrada al tráfico sino también de que se derrumbe más y sea por tanto más cuantiosa la reparación. Ante tal estado de cosas he ordenado que se repare lo antes posible.

Esto es cuanto nos ha dicho don Eduardo García Rodríguez, Presidente de la Diputación, que como se ve estaba informado del derrumbamiento de parte de la carretera de acceso a San Román de Cervantes, cuyas obras --al menos sobre el papel-- ya están en marcha. Celebramos por tanto que dicha vía quede pronto totalmente expedita para el tráfico de toda clase de vehículos.

### SAN CIPRIAN: Hoy, reunión para la constitución de una Asociación de Vecinos

Esta tarde, en San Ciprián, se celebrará una reunión para tratar el tema de la constitución de una asociación de vecinos en esa localidad y para la cual ya se ha solici-

tado el pertinente permiso gubernativo.

La Comisión Gestora hace un llamamiento a todos los vecinos «para que acudan e fagan viable, coa sua presenza e a sua opinión, o camiño do entendemento e colaboración de todos, en favor das melloras que hoxe se necesitan». La Comisión recuerda, asimismo, que «a discusión, adopción de posturas e a unión na sua defensa son, entre outras, as finalidades dunha Asociación e o camiño que nos levará a conquistar aqueles ouxetivos que vexamos necesarios».

Lunes, día 5, de 9 a 11, Religión; de 11 a 1, F. E. N.

#### 5.º y 6.º CURSOS:

Jueves, día 1, de 9 a 11, Física de 6.º; de 11 a 1, Filosofía de 6.º; de 3,30 a 5,30, F. E. N., de 6.º.

Viernes, día 2, de 9 a 11, Matemáticas de 6.º; de 11 a 1, Lengua y Literatura de 6.º.

Sábado, día 3, de 9 a 11, Historia del Arte de 6.º; de 11 a 1, Francés de 5.º.

### Mareas para hoy en el Litoral Lucense

(HORA DEL MERIDIANO DE GREENWICH)

	Horas	Coefficientes
1.ª pleamar	8,04	63
2.ª pleamar	20,31	60

### Teléfonos públicos rurales

para Carballedo y

Riotorto

El día seis de agosto, a las trece horas, en el despacho del presidente de la Diputación, se procederá a la apertura de los sobres conteniendo las ofertas económicas correspondientes al concurso-subasta para la contratación de las obras de instalación de teléfonos públicos rurales en Carballedo y Riotorto.

## SE VENDE PROPIEDAD

en fincas, la mayor parte junto a la casa; más de 1.000 frutales, agua, luz, pista hasta la vivienda, buena situación. Lugar:

Dómez - Villajuste (Puertomarín)

de la urbanización, aunque lo que vamos a citar forma parte de la misma. Se trata del alumbrado público, cuya ausencia se deja notar en la zona ocupada por los bloques de Promonosa. Un buen amigo y vecino, nos dice que se las ve y se las desea para caminar de noche por aquella zona, donde, por razones de veraneo está residiendo. El problema, que ya estaba planteado el año pasado, por estas fechas, sigue sin solucionarse, ya que por aquella zona, actualmente muy poblada, no existen puntos de luz. Esperemos que el Ayuntamiento, (Pasa a la página siguiente)

### CONOZCA NUESTRO MENU

ESPECIAL VERANO - 77

Restaurante LEYTON

Aparcamiento propio

F O Z

# LA PROVINCIA

viveiro

## Sepelio de don Juan José Núñez Díaz

VIVERO.— (Por teléfono. De nuestra Corresponsalia).

Una gran manifestación de duelo han constituido los actos fúnebres de funeral y sepelio de don Juan José Núñez Díaz, que en vida fuera ejemplo de comerciante serio y trabajador muy querido entre los vivarienses, y cuya esquela ayer publicaba EL PROGRESO.

A las seis de la tarde tuvo lugar en la iglesia parroquial de San Francisco, la misa de cuerpo insepulto oficiada por el Muy Ilustre señor don Enrique Cal Pardo, Canónigo de la Catedral de Mondoñedo, auxiliado por el clero de la comarca. Seguidamente se trasladarían los restos mortales del fallecido hasta el cementerio de Altamira donde recibirían cristiana sepultura.

Todos estos actos fúnebres se vieron rodeados de la presencia de gran número de personas de

Vivero y de los municipios próximos así como de la capital de la provincia que quisieron asidar su último adiós al fallecido y exteriorizar su pesar a todos sus deudos en especial a su viuda doña Hortensia Pernas Rodríguez, a sus hijos y a sus hermanos, don Eligio, también comerciante y don Gerino Núñez Díaz, redactor de EL PROGRESO de Lugo, buenos amigos nuestros a quienes desde estas columnas queremos reiterarles la muestra más sincera de condolencia de todos cuantos en esta casa trabajamos.

Por nuestro conducto la familia del extinto don Juan José Núñez Díaz, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, quieren hacer llegar su agradecimiento a cuantas personas, bien directamente, o a través de cartas, telegramas o tarjetas les han enviado muestras de condolencia.

## Instalación de dos emisarios submarinos para vertido al mar de efluentes industriales procedentes de Alúmina - Aluminio

Alúmina Española, S. A., y "Aluminio Español, S. A." han presentado ante la Segunda Jefatura Regional de Costas y Puertos, solicitud para ocupación del dominio público en la zona marítimo-terrestre, lecho y subsuelo del mar territorial en la ensenada de

San Ciprián, municipio de Cervo, con destino a instalación de dos emisarios submarinos para vertido al mar de afluentes industriales procedentes del complejo Alúmina-Aluminio.

## VIDA MUNICIPAL

★ LUGO

Los titulares de vehículos adscritos al servicio público, y sujetos al pago del impuesto municipal de circulación de vehículos, deben de hacer efectivo el importe correspondiente hasta el día 15 de septiembre.

El proyecto de parcelación del Polígono de las Saamas queda de manifiesto al público en la Casa Consistorial, donde puede ser examinado.

El pliego de condiciones para la concesión administrativa mediante subasta de un local con destino a cafetería en el Mercado Ganadero de Lugo, se expone al público a efectos de posibles reclamaciones.

★ FOZ

Don Balbino Iglesias González y don Germán García Fraga han sido admitidos como aspirantes a la oposición convocada para cubrir una plaza de operario en el Ayuntamiento.

## FOZ: Por fin, el sol...

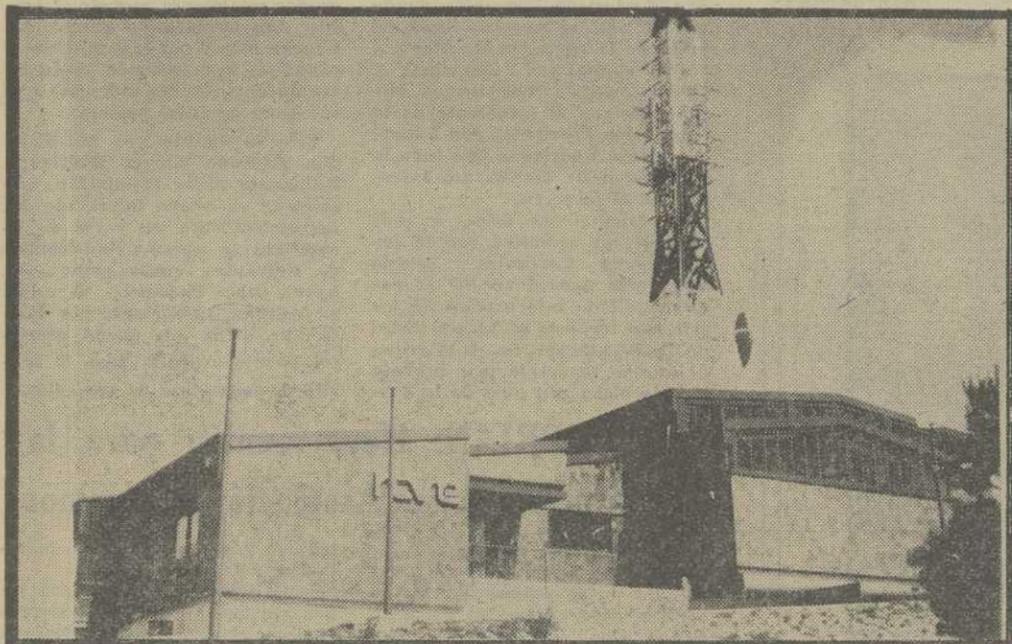
(Viene de la página anterior) tome conciencia del asunto y que dé solución al mencionado problema, con la celeridad que se merece.

★ COMIENZAN LOS PREPARATIVOS PARA EL TROFEO «CONDE DE FONTA»

Aunque faltan algunas semanas, no muchas, ya que será para el día 7 de agosto próximo, se están llevando a cabo los preparativos para el encuentro de fútbol Trofeo «Conde de Fonta», que desde hace nueve años se viene disputando en la villa de Foz. Nuestro buen amigo, Manolo López Iglesias, máximo responsable del Trofeo, anda metido de lleno en las laboriosas gestiones que el montaje del partido entraña. Este año, como sabrán nuestros lectores, se lo disputarán, el Real Sporting de Gijón —veterano equipo en estas lides— y el Real Club Deportivo de La Coruña, que entrena Juan Arza. Dos equipos, que cuentan con una gran masa de seguidores por esta comarca, que llevarán al estadio «Martín Otero» un buen número de aficionados. Se trata de un prestigioso trofeo veraniego, que bien merece la pena presenciar. A ver si el tiempo responde, ya que son muchos miles de duros los que se ponen en juego, y mucho el trabajo que supone el montaje.

## LA TELEVISION EN NUESTRA PROVINCIA

Por Victor L. VILLARABID



Esto va de mal en peor. En la costa, da verdaderamente pena. Si por interesarles algo que se trata de su zona, quieren verlo, tienen que acercarse a Lugo o La Coruña. En la mayor parte de la zona costera, el programa regional que se ve es el asturiano. A mí no me extraña gran cosa que amigos que por allí tengo, pronuncien mejor el deje astur que el gallego.

En el interior provincial, da también pena. La dio desde el momento en que en el Picato se colocó ese aparato que se le llamó de todo... se le buscaron apodos y que causó, creo que más de una úlcera...

Estos días la cosa va mucho peor. A medida que la temperatura ambiente sube, el aparato que nos mandaron para Lugo y buena parte de la provincia, se costipa y todos sabemos muy bien lo molesto que es el costipado del sol.

Llevamos así varios días. Primero cuando el fallo llegaba sobre las

10 de la noche. Ahora ya llevamos tres que por la tarde se esfuma la señal y hace que los teléfonos intercambien información con el vecino, el técnico y la amiga para decirle «vamos a dar un paseo» pues no funciona la tele.

Esto es la tomadura de pelo más grande que se puede concebir en un pueblo civilizado y en una época cercana al siglo XXI. Aquí nadie dice nada. Ni siquiera los recientemente elegidos por el pueblo para representarnos y defender nuestros intereses. Señores míos, hoy por hoy una buena señal televisiva hace como la música para con ciertos animales: los amosa al establo...

Pero bueno, todo esto es cuento viejo, tanto que ya es tema archiconocido y muy debatido desde aquel mes de julio de 1964. Así como suena, en Sobrado de Picato se instaló ese aparato hace por estos días 13 años. Decimos esto pa-

ra que se nos comprenda los sufrimientos, y no los míos, si no los de buena parte de una provincia y muchos que ya se fueron. Es frecuente encontrarse con alguien que estuvo algún tiempo de paso y que nos pregunte: ¿Y del Picato qué? ¿Sigues teniendo tema de comentario...?

Pero bueno, como decía antes, lo peor no es eso, lo peor es que nuestros amigos lectores contemplen estas fotografías.

Esta es la estación de RTVE que se construyó en el Páramo. Así es como está hace ya bastantes meses. ¿Qué pasa ahora? A qué tanto retraso... ¿Para qué una maravilla de la construcción así abandonada en el alto de un monte, con mal acceso pero bien situado, por cierto, para repartir señal y contentar a una gran mayoría de lugueses...?

Desde luego, si alguien quería probar la paciencia y el civismo de cómo éramos de tranquilos por estas tierras, ahora tendrán un buen ejemplo, amigos.

La última semana, se dijo, y nosotros mismos lo destacamos, que comenzaban de nuevo las obras. Parece que de Madrid pidieron servicio eléctrico. Pero también parece que las últimas lluvias hicieron mella en las instalaciones interiores. Claro que allí, seguimos diciendo según informes, no hay más que las instalaciones hogareñas de los que en este siglo o en el venidero, si es que esta estación llega a funcionar, será vigilante de turno de la zona.

En fin, esa obra que se puede contemplar en las fotografías, está muy bien construido, pero claro... nos seguimos saliendo de madre, o el traje nos sale corto o nos sale largo. Pocas veces las medidas van acorde con las necesidades.

Pero bueno, valga la redundancia, que los técnicos terminen sus vacaciones y se den una vuelta por el Picato, algo que ya los niños de Lugo buscan en sus enciclopedias, pues les suena más que el Kilimanjaro. Que nos reparen la avería que nos fastidia estos días.

Así es como vemos por esta zona el problema. Creo que después de 13 años, ya no es cosa de andar con contemplaciones. Por favor, que alguien diga algo. Que se tiren los trastos a la cabeza de quien sea, pero que sepamos a qué atenernos. Que no se cante una obra, sus millones de costo, sus grandes ventajas... y luego pasen años y años. Luego pasa lo que pasa, comentarios absurdos, como por ejemplo uno que circula ahora de que los viejos equipos de El Pedroso,

## begonte

### El 24 y el 25, fiestas en Yllán

Durante los próximos días 24 y 25, se celebrarán en Yllán (Begonte), a unos veinte kilómetros de Lugo, fiestas en honor de Santiago Apóstol. A tal efecto, se ha constituido una comisión, que preside don Ignacio Regueiro Maira, y que ha trabajado muy activamente.

El programa de actos es el siguiente:

Día 24.— A la una de la tarde, misa solemne en la iglesia parroquial. Al final de la misma, presentación de la orquesta «Clave», de Lugo, y de un grupo de gaiteros.

A las ocho de la tarde, baile, amenizado por las dos agrupaciones mencionadas.

A partir de las once de la noche, verbena.

Día 25.— Se repetirá exactamente el programa del día anterior.

Tanto el 24 como el 25, se lanzarán bombas de palenque anunciando el comienzo de los festejos.

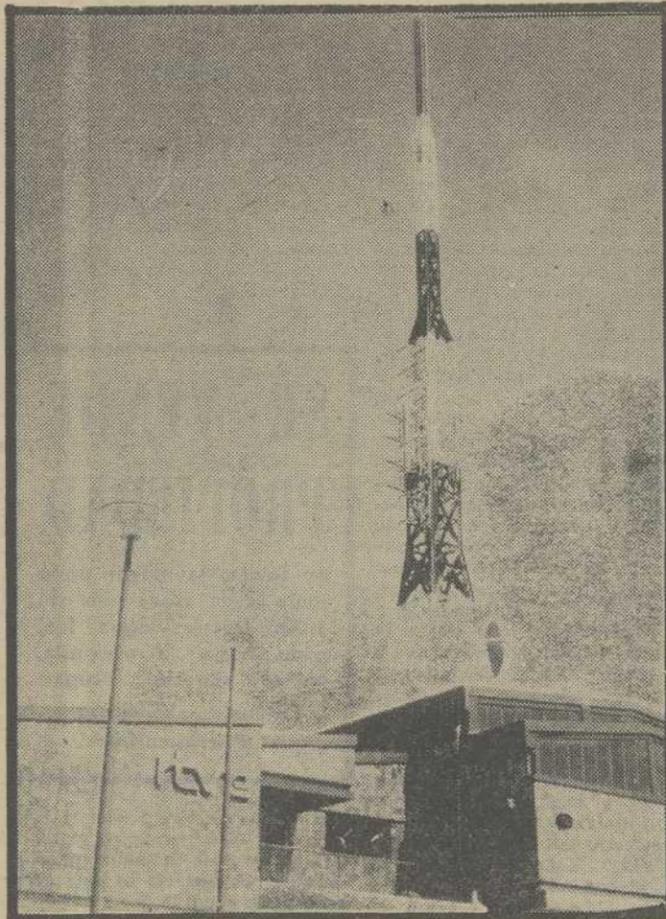
## FERIAS

HOY EN GROLOS

— ★ —  
Mañana, Monforte, aL Espiñeira  
Láncara y Meira

de Santiago de Compostela vendrán para el Páramo. Algo que no se comprende, pues ya hemos tenido mala suerte con el Picato, que otros han dicho que vino de El Corcobado ese punto tan famoso de Brasil... La imaginación del hombre no para, y es muy dado a la crítica. Mira que llevarse el equipo electrógeno, ¡qué va...!

Claro que de todos los comentarios, algunos salen ciertos. Por ejemplo que El Picato nunca trabajó bien... Que lo del alto del Páramo, parece uno de los abandonos más grandes que nadie se puede imaginar... En fin, dennos señal buena de televisión. Poco pedimos. Librenos Dios de pedir programas a nuestro gusto. Y por favor, digan a dónde hay que dirigirse para tratar estos asuntos. ¿Quién sabe algo del asunto?



VEN A NOSA  
FEIRA

XV FERIA DE MUESTRAS DEL NOROESTE  
LA FERIA DE GALICIA  
EN FERROL, DEL 16 AL 27 DE JULIO

# LA PROVINCIA

# LA VIDA ES ASI

**monforte de lemos**

## El Aula de Cultura organizará clases de pintura

### CELEBRE SESION LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

MONFORTE DE LEMOS.— (De nuestra Corresponsalia).

En su afán de promocionar las aficiones artísticas y viendo la conveniencia de la celebración de periódicas exposiciones en el magnífico salón de festivales de la Sociedad Casino Ateneo, la junta rectora del aula de cultura, ha considerado oportuno el estudio de la organización de un breve curso de pintura para cuantas personas sientan deseos de iniciarse en este arte.

A requerimiento de dicha rectora, y ponderando la viabilidad de su ejecución, la conocida pintora de nuestra ciudad, doña Gloria Fernández Salgueiro, colaborará en este intento, dirigiendo el curso de referencia.

La señora Fernández Salgueiro, ha expuesto en numerosas capitales, así como en el Ateneo de Monforte.

En su día el aula de cultura anunciará la convocatoria del curso, que con el de Inglés y Música completará su labor docente.

#### LA TARJETA DE LECTOR DE LA BIBLIOTECA DEL AULA DE CULTURA

Estando próxima la conclusión de las comentadas obras de instalación de la biblioteca del Ateneo para lo que fueron organizadas diferentes campañas de financiación, se ha comenzado la labor burocrática de secretaría.

Como la llamada tarjeta de lector, será la credencial para hacer uso de este servicio, se ha iniciado la tarea de su preparación (que precisa solicitud, datos y fotografías), en cuanto a los socios del Casino Ateneo, para seguidamente acudir al resto de la población. El aula de Cultura se dirigirá, no sólo a los monfortinos, sino también a todos los vecinos de la tierra de Lemos.

Se encarece, por tanto, a los señores a quien se les ha enviado el boletín de solicitud, no descuiden su tramitación.

#### UNA MEDIDA ACERTADA

Desde hace dos días, el servicio municipal de limpieza tomó la medida de regar las calles más céntricas de la ciudad. Algo que consideramos acertado.

Lo que no lo es tanto es la porquería que se puede ver en otras calles que no están en el centro y a las que no llega la escoba ni por casualidad. Y otras muchas que sí la reciben, pero de una forma tan superficial que no se les nota.

Por este motivo, sería interesante que el delegado de dicho servicio en nuestro Ayuntamiento, se diera un paseo y tomase nota de lo que decimos.

#### SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Bajo la presidencia del señor alcalde accidental, don Francisco Daviña Rey, asistiendo los tenientes de alcalde don Luis Jaime Salgueiro Pérez y don Jesús Pérez Montero. El interventor de Fondos, don Bautista Pérez Carnero y dando fe el secretario, se reunió la Comisión Municipal Permanente, adoptándose los siguientes acuerdos una vez aprobado el borrador anterior.

#### OBRAS PARTICULARES.— Se autorizan las siguientes:

A don Benigno Rodríguez Díaz, para construcción de un pozo para recoger el purín de sus cuaras, en Escouredo, número 5.

A don José Luis Martínez Fernández, para tirar una pared en el camino Deal, número 3, y levantarla nuevamente a la línea de la calle de referencia.

A don Antonio Jesús Valcárcel Losada, para colocación de un toldo frente al establecimiento situado en Campo de la Compañía, número 35.

A don Cesáreo Rodríguez López, para construcción de un cierre frente al camino Porto de Lobos, en Chao de Fabeiro.

A don José Losada Gómez, para construcción de una caseta en la

finca denominada Gándara.

**CEMENTERIOS.** — Se otorgan concesiones administrativas a don Claudio González Arias y doña Aurelia González Garrido, autorizando a ambos para construcción de nichos.

**ACOMETIDA DE AGUAS.** — Se autoriza a don Manuel Iglesias Ramil para acometida de agua en calle Chantada, número 79.

Se acuerda efectuar una revisión de cañerías en la calle Ricardo Quiroga, a instancia de don José González Rodríguez.

**APERTURA DE ESTABLECIMIENTOS.** — Se autorizan las siguientes:

A don José Losada Carballo, para traslado de establecimiento de venta al pormenor de tocinos, fiambres, jamones y leña, en Roberto Baamonde, 41.

A don Adolfo Gómez Rodríguez, para un establecimiento de artículos de viaje en calle José Antonio, 21.

A don Manuel López Casanova, para venta menor de prendas

confeccionadas de caballero en Cardenal, 38.

**CUENTAS DE CAUDALES.** — Se aprueban las correspondientes al segundo trimestre del Presupuesto Ordinario y Extraordinario de 1975.

**CIRCULACION DE VEHICULOS.** — Vistas las correspondientes peticiones por lo que respecta a camiones y autocares de servicio público, se acuerda conceder bonificación del 25 por ciento en sus cuotas del impuesto municipal de circulación de vehículos, con arreglo a lo establecido en la normativa provisional aprobada por Real Decreto de 30 de diciembre.

**PLUS VALIA.** — Se aprueban dos expedientes por el concepto indicado.

**CONTRIBUCIONES ESPECIALES.** — Se acuerda la puesta al cobro del último plazo de las contribuciones especiales impuestas con motivo de las obras de urbanización de la calle de Otero Pedrayo, antes Rinconada del Conde.

### CRONICA DE BARREIROS

## LA VILLA EN ESTOS MOMENTOS

Escribe: JESUS J. M. OTERO

La villa vive momentos de intensa actividad veraniega. Hasta tal punto que en muchos aspectos está llegando a situaciones límites. Por ejemplo en el aparcamiento de la calle principal.

Pero en los limpios y acogedores arenales la cuestión cambia. La amplitud de los mismos permite que miles y miles de bañistas disfruten ampliamente. Esto es el paraíso, versión arena finísima y aguas cántabras acariciadoras.

En la zona de chalets del San Bartolo, en los antiguos Feás, mucha animación. Saludemos ya a todos los visitantes. Mejor, a nuestros entrañables vecinos veraniegos.

#### REMIO

El río del mismo nombre. Pequeñito y tal. Con limpias aguas. Con desembocadura en acogedor rincón de la maravilla playa del mismo nombre. Cerca, muy cerca del río, en estrecho sendero que conduce a la playa charlabra el pasado domingo Trapero Pardo y unos amigos lucenses.

Saludos don José. Usted no nos vio, nosotros sí le vimos. Y nos alegramos. Más al saber que es asiduo visitante de estas tierras.

#### CRECIMIENTO

Se habrá fijado usted que el número de chalets aumenta. En buena hora. Pero va llegando el momento de ordenar debidamente la zona. No vaya a ocurrir como en otros pagos.

Mire usted que yo conduzco durante varias horas. Recorro cerca de doscientos kilómetros de carretera para llegar a las playas de mi entrañable Barreiros y veo muchas realizaciones, que vamos...

Ritmo progresivo también en la parte central de la villa. Varias nuevas e importantes edificaciones en la vía principal. Y en otras calles que en su tiempo serán magníficas.

#### TEMPLO PARROQUIAL

El nuevo templo parroquial situado en estratégico punto. Una gran obra. Una realización que merece el mayor parabién. Nuestra devoción hacia San Cosme encuentra en el magnífico templo un emplazamiento acorde a la realidad de la época.

Y el antiguo templo reparado.

Otra positiva labor. Otro aplauso.

#### PANORAMA

Hace tiempo que no escribimos en EL PROGRESO. Usted, compañero de esta zona, sabe que uno vive lejos en lo material, muy cercano, cercanísimo, en lo espiritual. Lo primero impide seguir como es debido la actualidad, lo segundo "enciende" puros sentimientos. Aviva vinculaciones filiales.

El panorama socio económico de estas latitudes lucenses que alientan a la par del Cantábrico

no es bueno. El agro sufre consecuencias de signos muy negativos.

Confíemos en el inmediato futuro. Tengamos fe en los hombres llamados a nobles tareas de gobierno.

La panorámica cambiará. Lo positivo se unirá al discurrir de los días.

#### FIESTAS

Quizá no debía uno de escribir de las fiestas veraniegas de Barreiros que alcanzan un punto álgido el día veinticuatro de agosto. Razones familiares influ-

tiempo por cortos períodos soleados y templados.

Tras el mes de junio más fresco y lluvioso aquí en 48 años, los pronósticos del meteorólogo son pesimistas y tajantes, no sólo para el futuro inmediato, sino para varios años.

Desde 1920 a 1970 se dieron en el mundo las cinco décadas más estables y normales desde hace mil años, por lo que respecta al tiempo, pero Gribbin sostiene que ahora Gran Bretaña e Irlanda van a regresar a las inestables condiciones atmosféricas del siglo XIX en plena época victoriana.

Hasta que el clima vuelva a normalizarse hacia 1990, se ciernen sobre Europa inviernos más fríos y más largos, e incluso hay el peligro de otra edad del hielo en miniatura como la que asoló al mundo entre los siglos XIII y XVIII.

#### \* UN TIBURON EN EL RIO

Dos pescadores que trabajaban en el río Loira, cerca de Varades (Francia) encontraron en su red un tiburón de poca edad.

El pez pesaba unos treinta kilos y media casi dos metros. Los pescadores lo expusieron a la curiosidad de sus convecinos, ya que, los más viejos del pueblo, no recordaban un hecho semejante. Varades se halla a 120 kilómetros de la costa, y nadie comprende como pudo aventurarse tan lejos, río arriba, el joven tiburón.

## fonsagrada

Por don Manuel Gómez Vilela, en representación de Magdalena Fernández López, vecina de Escoride-Río, se ha solicitado licencia municipal para llevar a cabo la captación, canalización y conducción de agua hasta su domicilio.

yen al respecto. Pero una serena observación. Una objetiva versión autoriza a decir que la Comisión de esas fiestas despliega gran actividad. Que la colaboración es buena. Que el índice de superación, notable.

Si las fiestas de San Bartolomé (Fiesta de San Bartolo, amiguillos) fueron muy brillantes en 1976, serán mejores en la edición del año actual.

No se puede decir más.

## Los socialistas del PSOE y los nacionalistas...

(Viene de última página)

señalando "la función integradora de la Corona y su poder arbitral, que cobran un especial relieve en sus relaciones con las Cortes", completando este aserto con la invitación a los parlamentarios a desarrollar y concretar los aspectos de esta relación. Y entre estas tareas a desarrollar por las Cortes habló de la nueva constitución como "marco legal adecuado para las nuevas relaciones sociales, en el orden constitucional, el regional o en el de la comunicación humana". Es más, llegó a afirmar que "la constitución debe dar cabida a todas las peculiaridades de nuestro pueblo y que garantice sus derechos históricos y actuales", lo que tiene indudable interés cara al planteamiento de las autonomías regionales.

Y un aserto importante: "La ley nos obliga a todos por igual. Pero lo decisivo es que nadie pueda sentirse marginado", señalando que el éxito del camino a emprender dependerá, en gran medida, de que "en la participación no haya exclusiones". El discurso fue, en general, bien acogido, pese al "número" de los no aplaudidores montado fundamentalmente por los socialistas del PSOE. Terminado el acto, este cronista se puso en contacto con algunos responsables del partido socialista, quienes manifestaron que su posición se debía a que no tenían la manía de la "aplausitis", y que se habían mantenido en pie respetuosamente. Por su parte, Alfonso Guerra, número dos del PSOE, indicó también que así mostraban su protesta por no cambiar la fecha del acto de ayer, ya que se cumplían ocho años del pleno de las Cortes franquistas en el que el anterior Jefe del Estado puso a votación la designación de Don Juan Carlos como su sucesor. Sin embargo, los comunistas aplaudieron cortesmente, lo que puso en contraste aún más la actitud del PSOE.

En algunos círculos políticos y parlamentarios se intentó desentrañar más a fondo esta actitud del PSOE, ya que es norma parlamentaria universal el aplaudir las intervenciones del Jefe del Estado, incluso por aquellos que puedan desear su sustitución -caso normal en los sistemas presidencialistas-. En estos círculos se comentaba el "gesto" como una clara falta de madurez del PSOE, que no ha acabado de asumir con realismo su actual posición, así como un

cierto engreimiento falto de realismo político. El caso del Pacte Democràtic per Catalunya y el de los vascos aparecía más confuso. Un diputado catalán me decía que podría deberse a la no legalización de algunos partidos -especialmente la Esquerra Republicana de Catalunya- y la no alusión a la nomenclatura de las "nacionalidades" cuando el Monarca habló del tema regional.

Lo que sí fue positivamente comentado por todos, incluidos los socialistas, fue la discreción del Rey al no entrar en cuestiones concretas que competen a la decisión de la Cámara. Según fuentes oficiales, el discurso de la Corona fue elaborado exclusivamente en la Casa del Rey sin la intervención del Gobierno. Adolfo Suárez manifestó a este cronista que había conocido el discurso ayer por la mañana, poco antes de que lo leyera el Rey. Sin embargo, fuentes oficiales manifestaron que algunos miembros del Gobierno lo habían conocido antes y habían ofrecido su punto de vista respecto a cuestiones de su competencia. También ha habido una cierta intervención del presidente de las Cortes, señor Hernández Gil, según las citadas fuentes.

Con la sesión de ayer se cierra un período previo, pero aún deberán las nuevas Cámaras culminar este proceso con las sesiones que se reinician el martes. De estas sesiones, el principal tema estará centrado en el debate que se va a suscitarse sobre el programa del Gobierno, a propuesta del PSP. Ayer "peseperos" y "pesoes" volvían a dialogar entre ellos, y también lo hizo el ministro de Hacienda, Fernández Ordóñez, con Felipe González. Los "ucedistas" prepararán el debate en una reunión este fin de semana y especialmente el lunes. Por último, dos noticias curiosas: la definitiva inserción en el grupo parlamentario "Agrupación Independiente" del Senado -el de los intelectuales de designación- del vicepresidente del Gobierno, señor Fuentes Quintana, y el ex-ministro Osorio, este último un tanto distanciado de la UCD desde que dejó el cargo. La democracia ha comenzado, pero no ha hecho más que comenzar.

CARMELO CABELLOS (MULTIPRESS)

CON UN MENSAJE DE LA CORONA

# AYER, SOLEMNE INAUGURACION DE LAS CORTES

● "La Corona desea una constitución que dé cabida a todas las peculiaridades de nuestro pueblo y que garantice sus derechos históricos y actuales"

● "LA DEMOCRACIA HA COMENZADO. AHORA HEMOS DE TRATAR DE CONSOLIDARLA"

MADRID, 22.- (CIFRA).- Esta mañana han quedado solemnemente inauguradas las Cortes con una sesión en la que S. M. el Rey leyó un mensaje de la Corona.

Desde las primeras horas de la mañana numerosas personas comenzaron a estacionarse en los alrededores del Palacio de las Cortes, sin poder acercarse, pues lo impedía un fuerte dispositivo policial situado allí en previsión de dos manifestaciones que se habían anunciado para esta mañana, una de homosexuales, en demanda de la abolición de la Ley de Peligrosidad Social, y otra de familiares de presos sociales.

Las fuerzas de la Policía Armada impidieron que se formasen grupos en las inmediaciones del Palacio y requisaron varias pancartas.

Prácticamente la totalidad de los diputados y senadores se encontraban en el Palacio de las Cortes desde las once de la mañana y la mayoría pasó directamente a ocupar los escaños.

Todos vestían de oscuro —azul y gris— y eran muy pocos los que no llevaban corbata.

Los líderes comenzaron a llegar también a partir de las once de la mañana. Santiago Carrillo lo hizo en compañía de Dolores Ibarruri y Pilar Brabo, y Felipe González se presentó con Gregorio Peces-Barba. Los últimos en llegar fueron los de Alianza Popular y Unión de Centro Democrático.

A las once y media comenzaron a llegar diversos miembros del Gobierno. Los primeros en hacerlo fueron Ignacio Camuñas, ministro de Relaciones de las Cortes, y el teniente general Gutiérrez Mellado, vicepresidente primero y ministro de Defensa, quien vestía uniforme militar.

En las tribunas habilitadas para los invitados se encontraba presente el decano del cuerpo diplomático acreditado en Madrid, monseñor Luigi Dadaglio.

A las doce menos cuarto todos los senadores y diputados ocupaban los escaños, agrupados en representaciones de los distintos partidos políticos, ya que no había escaños concretos asignados para los miembros de ambas cámaras.

Los miembros del Gobierno ocuparon sus puestos en la primera fila del hemiciclo.

**LLEGADA DE LOS REYES**

Los Reyes llegaron, en automóvil, a las doce en punto de la mañana. Fueron recibidos por el presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil; presidente del Gobierno, Adolfo Suárez; presidentes del Congreso y del Senado, Fernando



A la izquierda, el Rey lee su discurso. A la derecha, Doña Sofía, sentada, escucha sus palabras. En la foto inferior, el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez y el vicepresidente primero para Asuntos de la Defensa, Manuel Gutiérrez Mellado, siguen atentamente el discurso de la Corona

Alvarez de Miranda y Antonio Fontán, miembros de las mesas de ambas cámaras.

A las doce y cinco, los Reyes penetraron en el hemiciclo.

Los diputados y senadores, puestos en pie, les recibieron con una ovación.

En la presidencia, ocuparon su lugar, junto al Rey, el presidente de las Cortes y el letrado mayor de las mismas; junto a la Reina, los presidentes del Congreso y el Senado; detrás, los miembros de la Casa del Rey y, delante, los componentes de las mesas.

Hecho el silencio, el presidente de las Cortes dijo:

Señores senadores, señores diputados, Su Majestad el Rey va a dirigir la palabra a las Cortes.

El Rey se dirigió entonces a un

atril desde el que dirigió el siguiente mensaje:

**MENSAJE DEL REY**

"Señores diputados, señores senadores:

Les saludo como representantes del pueblo español, con la misma esperanza que ese pueblo tiene depositada en ustedes: La esperanza de que el voto que les ha otorgado sea el punto de partida para la consolidación de un sistema político libre y justo dentro del cual puedan vivir en paz todos los españoles.

Se abre hoy solamente la primera legislatura de las Cortes de la monarquía. Al presidir esta histórica sesión, veo cumplido un compromiso al que siempre me he sentido obligado como Rey: El establecimiento pacífico de la convivencia democrática sobre la base del respeto a la Ley, manifestación de la soberanía del pueblo.

Hace poco más de un año y medio, en mi primer mensaje como Rey de España, afirmé que asumía la Corona con pleno sentido de mi responsabilidad y consciente de la honrosa obligación que supone el cumplimiento de las leyes y el respeto de la tradición.

Se iniciaba una nueva etapa en la historia de España que había de basarse, ante todo, en una sincera voluntad de concordia nacional y que debía recoger las demandas de evolución que el desarrollo de la cultura, el cambio generacional y el crecimiento material de los tiempos actuales exigían de forma ineludible, como garantía del ejercicio de todas las libertades. Para conseguirlo, propuse como empresa comunitaria la participación de todos en nuestra vida política, pues creo firmemente que la grandeza y fortaleza de la patria tiene que asentarse en la voluntad manifiesta de cuantos la integramos.

**SOBERANÍA DEL PUEBLO**

Señores diputados y senadores: Su presencia en este salón de sesiones; la representación que cada uno ostenta; la realidad visible

● "La Ley nos obliga a todos por igual. Pero lo decisivo es que nadie pueda sentirse marginado"

● "Estoy convencido de que en sus trabajos no olvidarán la necesidad de atender especialmente a los sectores menos favorecidos de nuestro pueblo"

de que las nuevas Cortes recogen una pluralidad de ideologías, son la mejor muestra de que, por una parte, se ha traducido a la práctica aquella voluntad de concordia nacional, y por otra que este solemne acto de hoy tiene una significación histórica muy concreta: El reconocimiento de la soberanía del pueblo español.

El camino recorrido hasta el día de hoy no ha sido ni fácil ni sencillo. Pero ha resultado posible por la sensata madurez del pueblo español, por sus deseos de armonía, por el realismo y la capacidad de evolución de los líderes que hoy están sentados en este pleno y por la favorable actitud de los altos órganos del Estado para asumir las exigencias sociales.

La Corona, después de las últimas elecciones legislativas, se siente satisfecha al comprobar la forma en que se van logrando los fines que no hace mucho tiempo formuló.

Hemos conseguido que las instituciones den cabida en su seno a todas aquellas opciones que cuentan con respaldo en la sociedad española.

No voy, por supuesto, a exaltar ahora el esfuerzo que nos permitió llegar a esta meta. Pero sí quiero decirles que entre todos hemos construido los cimientos de una estructura sólida para la convivencia en libertad, justicia y paz. Esos cimientos, constituyen nuestro punto de partida, para construir la España a la que todos aspiramos.

Una España que queremos armónica en lo político, justa en lo social, dinámica en lo cultural y progresiva en todos los aspectos, basada en la concordia y con capacidad de protagonismo en el mundo. Hemos conseguido entre todos que haya un lugar para cada opción política en estas Cortes. Ahora queremos que lo haya asimismo para cada ciudadano en el mundo del trabajo, de la cultura, de la economía, de la información y de las demás esferas de nuestra sociedad.

Como Rey de España, al tener la soberanía popular su superior personificación en la Corona, quiero convocarlos a una colaboración plena y decidida para conseguir esos fines.

La democracia ha comenzado. Ello es innegable. Pero saben perfectamente que falta mucho por hacer, aunque se hayan conseguido en corto plazo metas que muchos se resistían a imaginar. Ahora hemos de tratar de consolidarla.

En estos momentos cruciales de nuestra historia, hemos de procurar eliminar para siempre las causas históricas de nuestros en-

frentamientos. Creo que poseemos las condiciones de altura de miras y de afán de trabajo en común para encararnos con un porvenir de paz y de progreso.

Lo que aún nos falta hemos de conseguirlo en la labor de cada hora, en la capacidad de diálogo, en la conversación de ese alto ejemplo de avenencia y espíritu abierto que se ha puesto de manifiesto desde el comienzo de los trabajos de estas Cámaras.

En ese esfuerzo estará siempre presente la Corona, que permanecerá en estrecho contacto con el pueblo y con los representantes legítimos del pluralismo de nuestra sociedad que han de realizar una tarea ardua, pero apasionante.

**DIVERSIDAD**

La institución monárquica proclama el reconocimiento sincero de cuantos puntos de vista se simbolizan en estas Cortes. Las diferentes ideologías aquí presentes no son otra cosa que distintos modos de entender la paz, la justicia, la libertad y la realidad histórica de España. La diversidad que encarnan responde a un mismo ideal: el entendimiento y la comprensión de todos. Y está movido por un mismo estímulo: El amor a España.

Para la Corona y para los demás órganos del Estado, todas las aspiraciones son legítimas, y todas deben, en beneficio de la comunidad, limitarse recíprocamente. La tolerancia, que en nada contradice la fortaleza de las convicciones, es la única vía hacia el futuro de progreso y prosperidad que buscamos y merecemos.

Como monarca constitucional que hablo en nombre de la institución a que me debo, no me incumben proponerles un programa de tareas concretas que únicamente a ustedes y al Gobierno corresponde decidir, ni ofrecer orientaciones para llevarlas a buen término, pues éste es cometido de los poderes políticos. Pero sí quiero señalar la función integradora de la Corona y su poder arbitral que cobran un especial relieve en sus relaciones con las Cortes. Los aspectos de esta relación habrá que desarrollarlos y concretarlos. Al Congreso y al Senado, que en esta jornada comienzan sus trabajos, les corresponde un doble papel: el de ser la primera concreción de la democracia y el de crear esa misma democracia como modo de convivencia y como sistema eficaz para una sociedad, libre y moderna, que permita la formulación de sus reivindicaciones, su transformación y el progreso de la justicia.

La responsabilidad de las Cortes está en recoger las aspiraciones de los españoles y canalizar-

(Pasa a la página siguiente)



Felipe González —encorbatado, como exigía la ocasión— aplaude las palabras del Rey; a su izquierda, el "segundo" del PSOE, Alfonso Guerra



El presidente de las Cortes, don Antonio Hernández Gil, pronuncia las palabras de apertura del solemne acto inaugural de la Legislatura

AYER, SOLEMNE INAUGURACION...

(Viene de la página anterior)  
 las adecuadamente. No podremos fracasar en esta tarea de crear y mantener la democracia, como han fracasado otros intentos históricos, pues sabremos interpretar adecuadamente lo que más convenga al servicio del pueblo español.

La ley nos obliga a todos por igual. Pero lo decisivo es que nadie pueda sentirse marginado. El éxito del camino que empezamos dependerá en buena medida de que en la participación no haya exclusiones.

Con la presencia en estas Cortes de los partidos que a través del voto representan a los españoles, damos un paso importante en esa dirección y debemos disponernos con nobleza a confiar en quienes han sido elegidos para dar testimonio de sus ideas y de sus ilusiones.

Además de estos objetivos, el país tiene pendientes muchos problemas concretos sobre los que el pueblo español espera la acción directa de sus representantes. El primero es crear el marco legal adecuado para las nuevas relaciones sociales, en el orden constitucional, el regional o en el de la comunicación humana.

La Corona desea —y cree interpretar las aspiraciones de las Cortes—, una constitución que dé cabida a todas las peculiaridades de nuestro pueblo y que garantice sus derechos históricos y actuales.

DESEOS DE LA CORONA

Desea el reconocimiento de la diversa realidad de nuestras comunidades regionales y comparte en este sentido cuantas aspiraciones no debiliten, sino enriquezcan y hagan más robusta la unidad indiscutible de España.

La Corona desea un marco de justicia para las relaciones entre los hombres y un ejercicio de la autoridad sin discriminaciones.

La Corona desea, que se creen los instrumentos necesarios para la dignificación de la vida y la resolución de nuestros problemas, que las Cámaras van a elaborar.

Estoy convencido de que en sus trabajos no olvidarán la necesidad de atender especialmente a los sectores menos favorecidos de nuestro pueblo.

Con todo, permitanme que les reitero el convencimiento de que sólo una sociedad que atienda a los derechos de las personas para proporcionarles iguales oportunidades y que evite las desigualdades injustas, puede ser hoy una sociedad libre.

El progreso a que aspiramos quedaría en una ficción vana si no comporta la mejora real de las condiciones de todos los ciudadanos, y singularmente la de quienes se encuentran más lejos del nivel que en el aspecto humano exige la sociedad actual desde el punto de vista de la cultura, del trabajo, del hogar y del bienestar familiar.

Porque la expansión de la cultura y la mejora del orden social requieren un esfuerzo constante, dirigió a lograr una adecuada participación en aquellos bienes que, siendo fruto de la cooperación de todos, son igualmente indispensables para la general prosperidad.

España atraviesa un momento de dificultades económicas que obedecen, entre otras causas, a las repercusiones de la crisis internacional. Estas dificultades y las posibles soluciones no han de considerarse al margen de las exigencias sociales. Y si es cierto que las acciones directas no corresponden a estas Cortes en su totalidad, también lo es que ellas deben velar por la integración de los intereses de todos los sectores, por el reflejo de todas las aspiraciones y porque no existan desequilibrios perturbadores entre los ciudadanos ni en el reparto de las cargas que les pudieran corresponder.

También en este aspecto la Corona dedicará su máximo empeño a estimular los avances sociales, a moderar las lógicas tensiones de una sociedad en transformación y a conseguir el nivel de vida que nuestro pueblo reclama. La reforma que en este campo demanda nuestro tiempo, es el reto que asume la Monarquía de todos los españoles.

La Corona defiende y promueve la amistad y la colaboración con

todas las naciones, sin distinción de regímenes políticos. Seguirá trabajando para conseguir la integridad de nuestro territorio. Y es consciente de que una sociedad como la española, con una juventud entusiasta y unos profesionales perfectamente preparados, con un potencial humano como pocas veces hemos poseído en nuestra historia, va a permitirnos conquistar el lugar que nos corresponde en el concierto de las naciones.

La Corona espera que los intereses de España en el exterior se defiendan por encima de las opciones concretas de cada partido, porque sólo la unión de todas las fuerzas políticas y sociales nos permitirá realizar con éxito en la acción exterior de las aspiraciones nacionales.

SOCIEDAD MAS IGUAL

Señores diputados y senadores: La consecución de todos estos fines depende de una manera directa del rigor y del entusiasmo que, sin duda, pondrán en el ejercicio de las funciones y los deberes que el pueblo español les ha encomendado, buscando una sociedad más igual, desprovista de privilegios, justa y en progreso constante.

España y el mundo miran hoy a estas Cortes.

Estoy convencido, pues conozco la sinceridad de los ideales de sus miembros, que el sentimiento de esperanza con que nuestro pueblo confía en los resultados de las tareas, no se verá decepcionado. sé perfectamente que estas Cortes van a dar ejemplo al país de austeridad, de entrega y de eficacia en su labor.

En esa ilusionante tarea no les faltará el estímulo y el impulso de la Corona. Yo pido a Dios que me ayude siempre a cumplir con mi deber en el servicio de España.

Los valores y las vicisitudes que los españoles han puesto de manifiesto; la esforzada entrega de sus representantes al quehacer político; la labor de nuestras instituciones; la lealtad y disciplina de nuestras fuerzas armadas y, en fin, el patriotismo de todos, nos permiten afrontar con entereza y optimismo los problemas del presente y confiar en un futuro de paz y libertad.

Con estos propósitos, con esa esperanza y con esa ilusión, queda abierta la legislatura.

Se levanta la sesión". El mensaje duró diecisiete minutos y fue saludado por una prolongada ovación de los diputados y senadores, puestos en pie, que duró un minuto y diez segundos, hasta que fue interrumpida por las palabras del Rey, "Se levanta la sesión".

A continuación, el Rey, acompañado de Doña Sofía, abandonó el Palacio de las Cortes, donde fue despedido por las mismas personas y con idéntico ceremonial con que fue recibido a su llegada.

ACTIVIDAD EN LAS CORTES

El próximo martes, día 26, el presidente del Congreso, Fernando Álvarez de Miranda, se reunirá con los distintos grupos parlamentarios del Congreso a las nueve y media de la mañana, para estudiar el orden del día de la sesión que dará comienzo a las once de la mañana.

Después de la reunión del presidente con los portavoces, la mesa interina fijará el orden del día.

Por otra parte, durante el día de hoy, después de la sesión inaugural de las Cortes, se han reunido diversos grupos parlamentarios con el fin de ultimar la estrategia que van a desarrollar cara a los debates que se iniciarán el próximo día 26.

Han celebrado reuniones en este sentido, los grupos del Congreso de U. C. D., Alianza Popular y las minorías catalana y vasca, así como el grupo socialista del Senado (PSOE). El grupo del Senado de U. C. D. se reunirá el próximo martes por la mañana.

ANTONIO FONTAN VISITARA EL EDIFICIO DEL SENADO

El presidente del Senado, Antonio Fontán, visitará el próximo miércoles, a mediodía, el edificio donde ha estado enclavado el Consejo Nacional, sito en la Plaza de la Marina Española.

En la citada visita se tratará el tema de las reformas necesarias a realizar para adecuarlo a las necesidades del actual Senado, que se supone tendrá su sede próximamente en el mencionado edificio. No obstante el tema ha

COTILLO EN EL PALACIO DE LAS CORTES

● La Pasionaria y Carrillo aplaudieron a la llegada de los Reyes.- Massiel, una flor y mucho escote.- Pilar Brabo, sin vaqueros, pero en alpargatas.- El abanico de Carmen Díez de Rivera.- Los aliancistas, los más tostados por el sol

MADRID.—(Por PILAR CAMBRA, de MULTIPRESS).—La mayor incógnita que se respiraba en la mañana de la solemne apertura de "la primera legislatura de la Monarquía" —como diría luego el propio Juan Carlos— era las anunciadas ausencias de algunos diputados, como el vasco Letemendia y el catalán Heribert Barrera, y la actitud de aplauso o "manos cruzadas" a la llegada del Soberano.

La primera incógnita se resolvió pronto: Letemendia y Barrera llegaron con el traje oscuro y la corbata, y ocuparon las calvas de un hemiciclo que, a las once de la mañana, una antes del acto oficial, estaba ya rebosante.

Los senadores y diputados no hacían pasillos. En la mañana del 22 de julio se hacía "hemiciclo". Allí estaban los corrillos, los apatos, los "te veo luego" y los rechos e hispánicos golpes en el homoplato. Los pasillos, habitualmente un hervidero, aparecían solitarios, siendo únicamente el escenario de las carreras de Carlos Zayas, diputado socialista por Teruel, que acomodaba en las abarrotadas tribunas de públicos a María de los Angeles Santamaría (Massiel), que lucía una gigantesca flor al borde del poco protocolario escote. En esas tribunas se aglomeraban los familiares de sus señorías —las mujeres y las hijas—, que buscaban en el hormiguero del hemiciclo la cara de su senador o diputado favorito. Con claras inclinaciones hacia la faceta de la Prensa del corazón: —"Mira la Becerril... ¡Qué mona!"—, la comiseración: —"Pobre Laureano, qué solo anda"—, o la comprobación: "Dolores, como siempre de negro".

Los primeros en llegar, en plan comunitario, fue el grupo comunista. "La Pasionaria", escoltada por Carrillo; Gregorio López Raimundo, con la "guardia de corps" de otras dos mujeres: Rosario Calvet y Pilar Brabo (que había cedido a las exigencias de la sesión de gala y trocado sus vaqueros por una estampadísima falda, aunque conservaba el grato detalle inconformista de ir calzada con ruprestes alpargatas). A las once menos diez minutos, Felipe González (el primer diputado en salir del hemiciclo tras el discurso del Rey), conversaba en mullido sillón con Gregorio Peces-Barba.

La primera y casi única contravención a la recomendación de vestir traje oscuro le cometió Juan de Dios Ramírez Heredia, el diputado de la UCD por Barcelona, gitano de raza, que apareció con una juncal chaqueta blanca. Alberti, en cambio, trocó la solapa multicolor por un terno marrón "ala de mosca". Al menos dos diputados —identificados como socialistas aragoneses— lucían una esplendorosa corbata de esplendoroso e inequívoco rojo bermellón, y al menos un senador, Lluís María Xirinach, aparecía sin corbata.

La situación en el hemiciclo elegida por senadores y diputados era

de ser debatido en la reunión que los senadores celebrarán el próximo día 26, por la tarde.

FUENTES QUINTANA ADHERIDO A UN GRUPO PARLAMENTARIO

El vicepresidente segundo del Gobierno para Asuntos Económicos, Enrique Fuentes Quintana, se ha adherido al grupo parlamentario del Senado denominado "Agrupación Independiente", que preside Justino de Azcárate.

El señor Fuentes Quintana fue designado senador por S. M. el Rey y es el único de los actuales ministros que forman parte de los 41 senadores reales que no se ha integrado en el grupo parlamentario en el Senado de Unión de Centro Democrático.

PROPUESTAS DEL GRUPO PARLAMENTARIO COMUNISTA

El grupo parlamentario comunista ha presentado tres propuestas



El Rey, terminado su discurso de la Corona, escucha los aplausos de diputados y senadores

anárquica, más en posición de amigos o de conocidos que de correligionarios, sorprendentes algunas ubicaciones, como la del senador por designación real, Justino de Azcárate, entre Trias Fargas y Jaime Carvajal, también senador real y amigo antiguo de Don Juan Carlos. Mientras Santiago Carrillo apura, nervioso, un cigarrillo, Luis Olarra —otro senador del Rey— tira de imponente veguero. Sus señorías entretienen la espera leyendo periódicos madrileños y de su provincia de origen. Empiezan los sonoros abrazos, que inicia Torcuato Fernández Miranda en la espalda de Luis Olarra, seguidos en intensidad por los de Antonio Predrol en el hombro frágil de Raúl Morodo.

Camuñas es el primer ministro que aparece bajo los focos del hemiciclo. Sus abrazos, sonrisas y cuchicheos son incontables. Desde la mesa de los taquígrafos otea el horizonte y, más tarde, hará de introductor de embajadores entre algunos ministros que se sientan en el banco azul y sus inmediatos seguidores en altura de banco: la plana mayor del PSOE. Los ojos de muchos se quedan encandilados con la animada conversación que sostienen, con mucho despliegue de manos, Francisco Fernández Ordóñez, ministro de Hacienda, con Felipe González y Alfonso Guerra. Más tarde pasará por el banco PSOE, Manuel Clavero, ministro de las Regiones, y Oliart y Lladó.

Un abanico retiene las miradas en los palcos del público: Carmen Díez de Rivera no ha prescindido del castizo adminículo, aunque haya prescindido del cargo. En el llamado palco real, o del reloj, se sientan los duques de Badajoz, los señores de Zurita, el duque de Calabria y el duque de Cádiz que asiste solo a la sesión. Flanquea este palco el del cuerpo diplomático, con la presencia del nuncio Dadaglio y la muy madrugadora del embajador de Méjico,

a la mesa interina del Congreso de Diputados.

En la primera se trata de que la Comisión de Urgencia Legislativa, cuya composición está determinada por la Ley de Reforma Política en cuatro senadores y cuatro diputados, estén representados los cuatro grupos parlamentarios más numerosos.

La segunda propuesta estima que en la Comisión de Competencia Legislativa, al no existir limitación previa del número de miembros, éstos se elijan con el mismo procedimiento que en las Comisiones de Reglamento e Incompatibilidades. En estas comisiones está previsto un sistema proporcional al número de diputados de cada grupo parlamentario.

Finalmente, el grupo parlamentario comunista presentó una propuesta por la que se rebaja la mayoría de edad a los 18 años.

Gustavo Díaz Ordaz, solo al día siguiente de haber presentado sus cartas credenciales. Al otro lado, Amparo Illana, la mujer del presidente Suárez, con zapatos de muy afilada punta. Más allá, confundido entre el público, el sociólogo Juan José Linz, que se está convirtiendo en un habitual de las sesiones.

Los ministros van llegando, pero no se sientan. En el banco azul hay significativos abrazos —¿cara a la galería?— entre Joaquín Garrigues y Fernández Ordóñez a quienes muchos suponen en relaciones críticas por culpa de un "quitame allá redidas económicas". Pío Cabanillas y Rodolfo Martín Villa pasean por las zonas oscuras del salón.

El vicepresidente para la Defensa, Manuel Gutiérrez Mellado, es saludado con calor por Antonio Carril y por Osorio, que llevan bien y conjuntados su condición de ex. Gutiérrez Mellado será el primero en sentarse en el banco del Gobierno, pronto seguido por Marcelino Oreja.

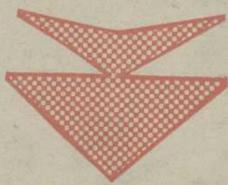
Tal vez el único senador que ha saludado y conversado con todos y cada uno de los ministros es Ricardo de la Cierva, que se ve poseído por una notable inquietud. Los rostros más bronceados del hemiciclo pertenecen, sin duda, a los miembros de Alianza Popular, con un cuadro de honor para Gregorio López Bravo, al que le ha tocado columna y estira el cuello para saludar a sus compañeros. Tras la columna siguiente se ve el rostro de Luis González Seara. Camilo José Cela exhibe una actitud patriarcal y una mirada vaga. Hay un diputado lesionado por desconocidas causas: José Pedro Pérez Llorca, diputado de la UCD por Madrid.

Pocos minutos antes de llegar los Reyes —a las doce y diez minutos—, entra Adolfo Suárez y se coloca en su asiento, que lo enfrenta directamente con Felipe González, a quien dirige una sonrisa abierta. Parece que ambos conservarán esta posición en las sesiones para que los dos "líderes" no tengan la postura forzada, o la espalda dada al oponente, mientras el otro está en el uso de la palabra.

A la llegada del Rey, el ala derecha del hemiciclo inicia el fuerte aplauso. En el ala izquierda, sólo Carrillo y Dolores Ibarruri aplauden. El resto de los diputados y senadores del PSOE, del PCE, los vascos y los catalanes, permanecen con las manos al lado del cuerpo. Pero... sus señorías aplaudieron. Lo hicieron al final, con un "tempo" que iba del entusiasmo a la cortesía cuando el Rey hubo finalizado su discurso. En la calle, los diputados y senadores —algunos de ellos—, aplauden junto a los madrileños al paso de los Reyes. El resto ha vuelto al lugar habitual de las tertulias, las componendas, los acuerdos y las discusiones entre caballeros: los pasillos.

# ¿Quién pagó al «Wall Street Journal»?

## ESPECULACIONES SOBRE UN ARTICULO SOSPECHOSO



MADRID, 22.- (MULTIPLES).- El editorial del periódico norteamericano "Wall Street Journal", publicado el lunes pasado, condenando la devaluación de la peseta y pronosticando la caída del Gabinete Suárez por mor de su política económica, aparecía como un pesimismo, pero no infundado augurio.

El diario madrileño "Arriba" —muy identificado con la Moncloa, según se comenta en fuentes solventes, "aunque no es ni el portavoz ni está insperado por el Gobierno"—, publicaba anteayer un editorial titulado "El Wall Street Journal y los paraísos fiscales", en el que los trapos sucios americanos salían al sol que más aprovecha el Gabinete Suárez.

"Ocurre —dice uno de los párrafos del editorial—, que la democracia ideal española, de cara a un gran número de inversores, consistía, desde siempre, en mantener los privilegios que hacían de España un paraíso fiscal. La devaluación, aunque ha entrado en el paquete de críticas del "Wall Street", era una cuestión deseable para invertir barate en un país en crisis económica. Pero si la devaluación va acompañada de una reforma fiscal que grava más a los que antes gravaba menos, el paquete en conjunto es un paquete inaceptable. Esta es la clave de la cuestión y el origen de las críticas; y si agregamos el hecho de que la democracia no ha traído el mantenimiento de la mano de obra barata y que las huelgas son hoy un trámite judicial y no una cuestión de orden público, completamos perfectamente el esquema". "Arriba", pues, achacaba la bomba americana precisamente a la consolidación de la democracia que perjudicaría notablemente a las inversiones de las multinacionales, y terminaba su editorial haciendo un llamamiento a la solidaridad total, a un "a fuerza de codos" nacional para sacar adelante al país.

También en la mañana del jueves se confirmaba que, en medios cercanos al Gobierno, se está llevando a cabo "una investigación para averiguar quien ha escrito el editorial del "Wall Street Journal" o, lo que es más importante, quien lo ha pagado. No se descarta que intereses bancarios españoles estuvieran detrás del negro augurio USA.

### DESCONTO EMPRESARIAL

Los rumores de la Bolsa sobre las posibles dimisiones de algunos ministros económicos apuntados ayer no eran más que la punta del iceberg del auténtico desconcierto que reinó ayer por la mañana en medios económicos y empresariales de muy alto nivel. Según fuentes no oficiales, pero de toda solvencia, la reforma fiscal con efectos retroactivos (que es lo que de hecho supone la "moratoria" anunciada para reformar la declaración fiscal del ejercicio de 1976), la supresión del secreto bancario y la implantación del impuesto sobre los patrimonios son las razones que se han hecho que los citados medios empresariales se pusieran inicialmente en contra del programa económico. A ellas se les ha unido la contradicción de las noticias que se filtraban en estos días sobre cuales serían las medidas concretas a adoptar por el Gobierno. "Ha faltado el más mínimo sentido de la realidad, se ha querido negociar con todo el mundo cuando dentro del propio Gobierno no había unanimidad de criterio. No es exagerado hablar de caos y de pánico. En estos días ha tenido que aumentar sensiblemente la fuga de capitales", declararon a "Multipress" las mencionadas fuentes.

Y precisamente para paliar el desconcierto y la impresión negativa de los círculos financieros, anteayer por la mañana el Gobierno contactó con altos dirigentes bancarios a través de Jaime García Añoveros, catedrático de Hacienda Pública de Sevilla y hombre de confianza del Ministro para las Regiones, Manuel Clavero. El mensaje que el señor Clavero, definitivamente, había optado por la versión más suave de las medidas que en estos días ha estado estudiando, y que no era descartable una amnistía fiscal. Otro motivo del descontento empresarial, es la solución dada al conflicto de la construcción en Asturias, en la que el Ministro de Trabajo ha aceptado todas las peticiones de los trabajadores.

Por otra parte, casi todos los grandes bancos del país han optado en los últimos días por una fuerte restricción del crédito y del descuento comercial. Aunque, lógicamente, no ha habido una explicación oficial sobre esa actitud, ésta se debe tanto a razones estacionales —tradicionalmente los últimos días de julio son los peores para la tesorería de las empresas—, como a que los bancos prevén una retirada de fondos por parte de sus clientes, temerosos por la supresión del secreto bancario.



23 DE JULIO DE 1977

—Mañana se celebrará una fiesta en el inmediato lugar de Castelo, que promete estar concurrenciosísima. Será amenizada por una afinada banda de música, y un aplaudido cuarteto municipal.

—Anoche tuvimos el gusto de abrazar al intrépido aviador militar lucense Julián Parga Cerezo, que vino a saludarnos. Julián Parga se halla en Lugo disfrutando de licencia militar por un mes, y por tanto es nuestro huésped en presencia. Al darle la bienvenida más afectuosa, le agradecemos la atención que con nosotros ha tenido al venir a saludarnos, así como las palabras de afecto y elogio para EL PROGRESO.

—La comisión de festejos tiene ya ultimado el programa de que ha de celebrarse durante las próximas fiestas de la Peregrina en Pontevedra. Los números que figuran en el programa son los siguientes:

Repertorio de cien bonos para familias pobres; exposición de pintura, a cargo de Carlos Sobrino; concurso de escuadras de toros; carreras ciclistas; jinkanas automovilísticas; verbenas con trajes regionales; partido de fútbol entre el Celta y el Eiría; batalla de flores; festival de coros gallegos; conciertos y paseos; ferias de ganado; foliones, y las procesiones de La Peregrina y San Roque.

—Estuvo el general Millán Astray y su esposa en el santuario del Dr. Puento Castro en Santiago de Compostela, visitando a la señora viuda de Pérez Lugín, ante quien recordó el afecto que le ligaba con su finada esposa.

—El gobernador civil de Madrid ha denegado la petición formulada por los fabricantes de aceite de cacahuete, solicitando autorización para aumentar el precio de venta de dicho artículo. La clase de aceite aludida, tendrá que ser vendida al precio de 174 pesetas los cien litros, es decir 1,74 pesetas litro.

—En uno de los juzgados de Instrucción de Madrid, se presentó una demanda de acto de conciliación, firmado por el representante en España del Teatro Metropolitan de la Opera de Nueva York, contra el eminente divo Miguel Fleita, por incumplimiento de contrato. El demandante pide una indemnización de 19.000 dólares por los daños y perjuicios que sufrió la empresa.

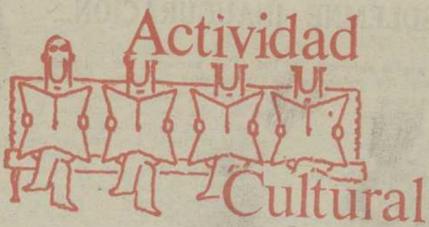
—Según noticias que se comentan en Madrid, el finado Rey Fernando de Rumania dejó una carta autógrafa dirigida al jefe del Gobierno señor Bratiano, recomendándole que se observen escrupulosamente las cláusulas de su testamento. El Rey dejó sus palacios y riquezas a su esposa, la reina María, y a su nieto el príncipe Miguel, heredero de la corona rumaniana que actualmente cuenta cinco años de edad. Al príncipe Carol le deja también una importante cantidad.

### A IRMAN DE CASTELAO ACLARA SOBOR DUNHA EDICION FEITA POLO MOVIMENTO COMUNISTA DE GALICIA (M.C.G.)

Teresa Rodríguez Castelao, titular da propiedade intelectual da obra de seu irmán Alfonso Daniel Rodríguez Castelao, e único familiar próximo sobrevivente, dirixese a Prensa galega pra precisar o que sigue:

1.ª) Non teño ningunha responsabilidade na edición dos álbumes de meu irmán Alfonso Daniel Rodríguez Castelao, «Galicia Martir» e «Atila en Galicia», feita polo Movimento Comunista de Galicia (MCG).

2.ª) A dita edición está feita sin autorización e en defraudación dos dereitos de autor e da propiedade intelectual de Castelao.



## VII FESTIVAL "RIA DE ARES" DA CANCION GALEGA

El Centro de Iniciativas y Turismo "Ría de Ares" convoca el VII Festival "Ría de Ares" da Canción Galega, que tendrá lugar el día 20 de agosto próximo, ajustándose a las siguientes bases:

- 1.ª—Todos los cantantes, individuales o por grupos, deberán ser aficionados.
- 2.ª—Su actuación deberá ser necesariamente en lengua gallega.
- 3.ª—Las canciones deberán ser originales. Ello quiere decir que no habrán podido ser interpretadas en otros certámenes u otras ocasiones, ante público.
- 4.ª—Habrá un trofeo para la canción que el jurado competente, nombrado al efecto, estime mejor.
- 5.ª—Por la crítica y prensa especializada asistente al Festival será adjudicado otro trofeo, y los accésits a que hubiese lugar al intérprete o intérpretes más destacadas.
- 6.ª—Las solicitudes de participación deberán efectuarse mediante carta dirigida al CIT organizador, en la que deberá hacerse constar nombre artístico, nombre del intérprete o intérpretes, autor y domicilio, acompañando cinta magnetofónica o "cassete" con las dos canciones con las que se presentará.
- 7.ª—Una vez efectuada por el Jurado de admisión la oportuna selección se devolverá el material grabado a los interesados.
- 8.ª—Los gastos de desplazamiento serán a cargo de los concursantes, siendo a cargo de la organización exclusivamente los de manutención, con almuerzo de confraternidad y refrigerio tras el Festival.
- 9.ª—El CIT organizador hará todo lo posible para tratar que la canción ganadora pueda ser grabada y también que la misma alcance una gran difusión.
- 10.ª—La participación supone la aceptación total de las precedentes bases.

## "LOS PROBLEMAS ECONOMICOS DE GALICIA Y SU AUTONOMIA", TEMA DEL XIII PREMIO BANCO DE BILBAO

La Asociación de la Prensa de Vigo convoca el XIII Premio Banco de Bilbao, patrocinado por esta entidad bancaria, de acuerdo con las siguientes bases:

Primera.—La Asociación de la Prensa de Vigo señala como tema general del XIII Premio Banco de Bilbao para artículos, reportajes periodísticos o estudios monográficos "Los problemas económicos de Galicia y la autonomía".

Segunda.—Podrán participar cuantas personas lo deseen, sin otro requisito que la difusión previa a través de la Prensa, Radio o Televisión de sus respectivos trabajos.

Tercera.—Los trabajos, en gallego o castellano, pueden ser artículos, un reportaje o un conjunto de ellos, o un estudio monográfico que contemple el tema en profundidad y con rigor. En cualquier caso, la extensión original no podrá ser inferior a tres folios mecanografiados a doble espacio.

Cuarta.—El plazo de publicación o emisión de los trabajos concursantes se fija desde el pasado 12 de enero de 1977 hasta el 15 de septiembre de 1977. Los escritos, pegados sobre hojas de tamaño folio y remitidos por triplicado, se harán llegar por correo certificado al Presidente de la Asociación de la Prensa, Marqués de Valladares, 29-31, Vigo, a las 20 de septiembre próximo, a través de la Asociación de la Prensa de Vigo, que se enviará un telegrama de agradecimiento al director del medio. En todos los casos se hará constar en el sobre "Para el Premio Banco de Bilbao".

## Jorge Aranguren: "El cielo para Bwana"

atemos a los seis primeros libros —y por ahora, únicos— que ha puesto en los escaparates.

El último es el Premio de Novela «Villa de Bilbao» 1976: «El cielo para Bwana», de Jorge G. Aranguren. El libro es una honda reflexión sobre el sentido de los días, que tiene como telón de fondo la posible catástrofe industrial y nuclear a que se halla abocada la zona norte de España, cuyo deterioro ecológico es ya un trágico pagado al progreso.

Jorge G. Aranguren nació en San Sebastián hace 38 años. Es cofundador de la revista literaria «Kantilo». Su dedicación a la literatura ha obtenido numerosos reconocimientos a través de diversos premios, fundamentalmente de poesía: «Guipúzcoa», «Ciudad de Irún», Ramón de Basterra, «Asociación de escritores guipuzcoanos», culminando con el «Adonáis» de 1976, otorgado a su libro «De fuego, tigres, ríos». Como prosista obtuvo los premios «Ciudad de San Sebastián», de cuentos, y «Guipúzcoa», de novela corta, culminando con el IV premio de novela «Villa de Bilbao» en 1976, otorgado, como dejamos dicho, a «El cielo para Bwana».

Rianxo, 16-7-1977. Teresa Rodríguez Castelao.

# EL DEL DESARROLLO Y LA ECOLOGIA

Si bien es verdad que el desarrollo de vida ha avanzado en estos tiempos, nosotros que no es que seamos tan optimistas, sino más bien imbéciles, perdidos, sin remisión cuando queremos despertar de tan dulce y queriemaguaría trampa y ponerle remedio, vemos que no hay escape posible.

Todo esto, puede no tener ninguna importancia pero, no es necesario analizar muy a fondo para darse cuenta de que aparte de lo astutamente que es sangrada nuestra economía de andar por casa, de paso —eso sí a largo plazo — el llamado "virus del desarrollo" contribuye también por culpa de tanta gasolina, de la cantidad de detergentes como se consumen y de los desperdicios y basura que se amontona en plena naturaleza, a multiplicar las ya bastantes escandalosas cifras de la contaminación atmosférica.

Y vuelvo a repetir, no es que me oponga a que, llegado el fin de semana, el probo y sacrificado profesional coja su utilitario, o sus dos plazas y marche con la familia a disfrutar y a despejarse un poco de esas bien ganadas vacaciones reortaditas y minusválidas. Me parece bárbaro; pero no veo la razón de porque en este país nuestro, en el que pecamos de originales —que para el caso es lo mismo que pecar de soberbia y vanidad a la vez— tienen que estar reñidos el desarrollo y la supervivencia ecológica, cuando en otras naciones, a las que hemos dedicado jugosas y desesperadas críticas, debido a su elevada tasa de industrialización, ocurre todo lo contrario.

Sin ir más lejos, ahí tenemos a la flemática e hierática Inglaterra que con la "ley del aire" (1956), ha conseguido, entre otras cosas, triplicar la visibilidad, crear un ambiente respirable y que ríos como el Támesis o el Trent, antes prácticamente sin vida animal, hayan visto aparecer en sus aguas truchas y salmones y, por supuesto, ávidos y celeros pescadores dispuestos a llevarse el gato al agua.

Y esto, el tener las playas limpias, un tráfico, más fluido, menos ruido; en suma, una vida más cómoda y menos ajetreada, se ha conseguido gracias a que el pueblo inglés, desde el colegio a la universidad pasando por el ama de casa y el oficinista, se ha propuesto cuidar todo lo que le rodea.

Incluso el mundillo ha tomado cartas en el asunto y así, aunque luego, a lo mejor la contaminación, que agrupa a gran número de científicos y ecologistas, ha lanzado al aire la noticia de que va a convertirse en partido político para presentarse a las próximas elecciones bajo el vistoso y atrayente lema de "lucha contra la contaminación y la salvación del medio ambiente".

JOSE LUIS DE ECHARRI



## Ruiz-González: "Soy un socialista a lo Juan XXIII"

Don Joaquín Ruiz-González, en "Interviu".

— "Más cerca del marxismo que de otra cosa".

— "El marxismo es una fe, una religión, pero el socialismo es la inspiración cristiana".

— "Mentiramos si dijéramos que la Iglesia jerárquica ha apoyado a Suárez. Pero también es verdad que en la práctica la neutralidad de la Conferencia Episcopal ha favorecido a la Unión de Centro. En primer lugar, porque, al contrario de lo que ha hecho la Iglesia en Europa en infinidad de ocasiones, no ha preocupado entre los católicos un voto a favor de la Federación de la Democracia Cristiana".

— "No creo que mi incorporación al Partido Socialista Obrero Español haya sido un bien al socialismo español, que está en estos momentos magníficamente representado. En la recepción del Palacio Real, Felipe González me dio un gran abrazo y me ofreció ingresar en el Partido Socialista Obrero Español. «Ya sabes, parece que la sociedad avanzada hacia fórmulas de convivencia más igualitarias. Yo Juan XXIII. Porque Juan XXIII fue el precursor de un socialismo de inspiración cristiana".

— "¿Está en el Partido Socialista Obrero Español?"

— "No creo que mi incorporación al Partido Socialista Obrero Español haya sido un bien al socialismo español, que está en estos momentos magníficamente representado. En la recepción del Palacio Real, Felipe González me dio un gran abrazo y me ofreció ingresar en el Partido Socialista Obrero Español. «Ya sabes,

## El gran fracaso nacional

De "Arriba":

"La fecha del 18 de julio es el símbolo de un gran fracaso en la vida colectiva, pero también el testimonio patético, trágico, de una desesperada búsqueda de identidad de España. Se llegó a amar tan arrebatada y excluyentemente a España que se le inventó —por ambas partes— una anti-España. Junto al inmenso fracaso nacional que es una guerra civil, se movilizaron hasta niveles de asombro, sobrehumanos, esas capacidades de heroísmo, generosidad y resistencia al sufrimiento que han hecho de los españoles un pueblo magnífico y estremecedor.

El sentido de nuestra reflexión no lleva a desear vivamente que esa colosal energía que nos caracteriza —acrecentada por la generalización de la cultura y el desarrollo económico y social— sirva para que este viejo pueblo cauterizado de cicatrices albergue más y mejor vida para todos. Nuestro más alto orgullo hay que centrarlo en llegar a ser un gran país receptor incansante de vida en justicia y libertad".

## ¿Se disparan los precios internos?

De "Informaciones":

«El irresponsable en Madrid de una gran revista extranjera mandó ayer a comprar una máquina de escribir de fabricación española —Hispano-Olivetti—, y cuál no sería su sorpresa cuando se enteró de que la casa que vendía la máquina había decidido, desde el día anterior, aumentar sus precios un 10 por 100 «debido a la devaluación».

El corresponsal se pregunta si ese aumento podría justificarse con los «royalties» en divisas que la fábrica española debe pagar a la Olivetti Underwood italiana. Fuentes económicas solventes han indicado, sin embargo, que esto es «muy poco probable». Esta subida brusca de un producto de fabricación nacional la atribuyen, más bien, a la fiebre de inflación «psicológica» de los precios internos, de productos españoles, una fiebre alimentada por la falta absoluta —hasta la fecha, al menos— de medidas económicas que controlen las reacciones abusivas tras la devaluación de la peseta.

Existe, por ahora, poco más que una serie de datos anecdóticos como el de las máquinas de escribir, pero ya aparece en medios comerciales la impresión de que la confusión existente va a ser aprovechada para una serie de subidas abusivas de precios.

Observadores extranjeros se interrogan sobre la situación económica española y vaticinan, «si no hay medidas complementarias y pronto», una fuerte ola inflacionaria.

## Suárez, cercado

Abel Hernández, en "Informaciones":

«El presidente Suárez quiere romper el cerco implacable a que le están sometiendo los grupos —algunos descaradamente— y los hombres del Centro. A la hora de repartir la tarta del Poder y hasta las migajas de la tarta se ha vuelto a despertar el hambre de las ambiciones. Casi nadie se resigna a ser diputado o senador. Ahora aspiran a secretarías de Estado, o subsecretarías, o directores generales, o destacados capotests en el Congreso o en el Senado, o «hazmelotodos» en el estafaje dirigente del partido. Las excepciones se cuentan con los dedos. Se vea venir.

El primer ministro y presidente del UCD ha tenido que ceder el formar «el Gobierno» para no romper la unidad frágil de la coalición. Al final ha logrado un Gabinete aceptable, venciendo no pocas presiones y utilizando el arte de biribirlorque. A pesar de todo es un Gobierno capitalino, nacido en gran parte en los cenáculos de Madrid. En las «Ucedés» provincianas el malear es patente.

De acuerdo con fuentes dignas de todo crédito, el presidente Suárez es consciente de la situación y confía en que podrá romper el cerco. La próxima semana se va a poner manos a la obra y va a iniciar la ofensiva. A ver si le dejan. Como político avezado sabe que los partidos se hacen por la base. Y tiene una base potencial de seis millones de españoles. La credibilidad democrática tendrá que conseguirse paso a paso. Las dificultades no son pocas. Un político cercano en su mentalidad al presidente me decía esta mañana: «El problema es que no ha habido purga, sino traspaso». En cualquier caso, el presidente de UCD quiere echar a andar dentro de unos días la «maquinaria» del partido. Sabe que la actual situación es «falsa» y que el tiempo urge.

Lo malo que la alternativa de Poder, el PSOE, tampoco está demostrando, como era de esperar, madurez política. Aparte sus encomiables esfuerzos para lograr la rápida unidad socialista, está también enfrascado en disputas cortesanías. Ahora, cuando aumen el paro, se elabora un programa económico, los pescadores están a punto de amarrar su barco a puerto ante el cerco exterior, el campo se desangra y las empresas amenazan con cerrar, la gran batalla de los socialistas españoles es vaticinar la fecha del 22 para la solemne apertura de las Cortes, porque tiene connotaciones monárquicas, y discutir la fórmula o el mismo hecho del juramento. Mientras tanto, el secretario general de la UGT, señor Redondo, descarta «a priori» la posibilidad de un «pacto social». No faltan observadores cualificados que opinan que el señor González no va a poder controlar a su central sindical.

Con unos y otros cerros, al final el que tiene peligro de ser cercado es el pueblo español, mientras los políticos de uno u otro signo reparten sonrisas, influencias, apretones de manos e intrigas en los cenáculos de la capital. Como siempre.



## SANTIAGO: Misa votiva por Rosalía el "Día da Patria Galega"

• EN SANTA EUGENIA DE RIVEIRA SE CONSTRUYE UNA FABRICA DE PESCADO

• Los pescadores de Bayona impedirán la celebración del campeonato del mundo de vela

El Patronato "Rosalía de Castro" ha programado diversos actos para el próximo lunes, día 25, festividad del Santo Apóstol y "Día da Patria Galega".

Los actos se iniciarán con el oficio de la misa votiva por Rosalía, a las seis de la tarde, en la iglesia de Santo Domingo de Bonaval. Después de la misa, se hará la ofrenda floral ante el sepulcro de Rosalía, en el panteón de gallegos ilustres, ceremonia a la que tradicionalmente envían su homenaje floral distintas entidades e Instituciones.

«EIA» acudirá a la celebración del "Día de la Patria Gallega" que se celebrará el próximo día 25 convocado por Unión do Povo Galego, acto al que ha sido formalmente invitado.

«EIA» manifiesta su más enérgica protesta por la prohibición oficial del acto, que consideran un atentado contra las libertades nacionales gallegas. También señalan que no habrá ninguna lucha ni reivindicación de la clase obrera y sectores populares gallegos que no eunte con el más decidido apoyo y solidaridad de «EIA».

La novela "Pola ida e pola volta", de Manuel Riveiro Loureiro, de La Coruña, ha sido la ganadora del premio "Castelao Hoxsemper" de narraciones, instituido por la editorial "Librodoiro", de Vigo.

El premio, dotado con veinticinco mil pesetas, fue creado para estimular y apoyar la narrativa gallega.

La séptima edición del festival "Ría de Ares da Canción Galega", se celebrará el día 20 de agosto próximo, en el salón Perla, de Perillo-Fene.

Podrán tomar parte todos los cantantes, individuales, o por grupos, en cualquier caso, aficionados. Su actuación deberá ser, necesariamente, en lengua gallega. Las canciones deberán ser originales.

Una fábrica de harinas de pescado con capacidad para utilizar 110 toneladas de materia prima diarios está siendo construida en el lugar de Pampin, del municipio de Santa Eugenia de Riveira.

Producirá 45 toneladas de harina de pescado para la fabricación de piensos compuestos para el ganado y para otros usos.

La factoría ocupará 15.000 metros cuadrados y el coste de la primera fase se eleva a los 40 millones de pesetas, y a 36 de la segunda fase. La construye la sociedad "Sumarsa", formada por industriales y armadores de buques de la zona.

Los pescadores de Bayona han acordado impedir la celebración del Campeonato del Mundo de Vela, si antes del día 27 del actual no se tienen los documentos que responsabilicen al Grupo de Puertos de esta provincia para ejecutar las obras de arreglo del puerto.

En asambleas los pescadores acordaron que si tales documentos no se presentan, toda la flota de pesqueros afiliados al posito de pescadores, con su presidente al frente, invadirán las instalaciones del Club Náutico "Monte Real", así como la zona de mar donde van a realizarse las regatas del Campeonato del Mundo de Vela clase "420", previstas para el citado día 27.



Con unos y otros cerros, al final el que tiene peligro de ser cercado es el pueblo español, mientras los políticos de uno u otro signo reparten sonrisas, influencias, apretones de manos e intrigas en los cenáculos de la capital. Como siempre.



# SUAREZ RECIBIO AYER A FELIPE GONZALEZ

● Según el líder socialista, hay presiones de grupos financieros sobre las medidas a tomar en materia fiscal

MADRID, 22.— (CIFRA).— Minutos después de las seis de esta tarde, ha llegado al Palacio de La Moncloa Felipe González, primer secretario del Partido Socialista Obrero Español, con el fin de entrevistarse con el presidente Suárez.

Esta es la tercera visita que, con carácter oficial, realiza el líder del "PSOE" a la sede de la presidencia del Gobierno.

### PRESIONES

Felipe González manifestó a la salida de su entrevista con el presidente del Gobierno, que se es-

tán produciendo presiones de grupos financieros sobre las medidas a tomar en materia fiscal.

En la reunión se trataron diversos temas de política nacional, internacional, y la situación económica en el país.

Respecto a la adhesión de España al Mercado Común, Felipe González manifestó que la política del Gobierno en este sentido es coherente con la que ha seguido su partido hasta el momento.

El señor González añadió que el presidente le había informado

de que, tras la petición de adhesión de España a la "CEE", se podría llevar a cabo una acción internacional respecto a los problemas de la pesca y afirmó que "España es un país industrial fuerte y ante determinadas medidas, puede haber contramedidas". Así mismo el líder socialista dijo que, respecto a estos problemas el Gobierno podría tomar medidas de carácter inmediato.

Sobre la situación de las cárceles, Felipe González señaló que había expuesto al presidente la posición de su partido de derogación de la Ley de Peligrosidad Social, "origen de la situación actual" y la modificación del Código Penal, sistema penitenciario y otras medidas. Añadió que este problema lo plantearía el PSOE en las Cortes.

Respecto a los temas de política económica, el señor González señaló que habían conversado sobre las medidas a discutir en el Consejo de Ministros de mañana, sobre todo en lo que concierne a los temas fiscales y de sucesión de patrimonios.

El secretario general del PSOE manifestó que había presiones de diversos grupos financieros en torno a las medidas fiscales. Dijo que si había grupos insolidarios que presionaban las medidas del Gobierno "¿qué ocurrirá si el socialismo es una opción de futuro, cuando las medidas las tome el Partido Socialista?".

Podríamos hacer —dijo— una llamada de atención a esos grupos para que se vayan acostumbrando, pues nosotros vamos a ir más allá en estas medidas.

También expuso Felipe González al presidente del Gobierno los problemas del desempleo, sobre todo en Andalucía, Extremadura y Canarias. Dijo que se podrían tomar medidas y que propondrán una legislación de urgencia al respecto.

## Cerca de las Cortes

# DETENIDOS AYER DOS MIEMBROS DE LA LIGA REVOLUCIONARIA

● Querían exhibir una pancarta alusiva a la legalización de los partidos obreros

MADRID, 22.— (CIFRA).— Jaime Pastor, dirigente de la Liga Comunista Revolucionaria y Javier Maestro, miembro de la "LCR", han sido detenidos esta mañana en las inmediaciones del Palacio de las Cortes, donde, acompañados de un grupo de militantes de dicho partido, pretendían exhibir una pancarta que decía: "Legalización de todos los partidos obreros".

Sobre las once de la mañana, un grupo de militantes de la Liga Comunista Revolucionaria, se reunieron en la Carrera de San Jerónimo, en las inmediaciones de las Cortes. La policía les preguntó por el motivo de su presencia, y Jaime Pastor, manifestó que querían exhibir una pancarta alusiva a la legalización de los partidos obreros. Los agentes del orden pidieron ver el texto, e hicieron una llamada, al parecer, a su superior, y más tarde, fueron detenidos y trasladados a la Comisaría de Retiro.

A media mañana se personaron en la citada Comisaría, varios representantes de partidos políticos, para solicitar la libertad de los dos detenidos. Entre otros, se encontraban Marcelino Camacho, del "PCE", Enrique Múgica, del "PSOE" y Francisco Letamendia de "Euskadiki Eskuera".

### DETENCION DEL SECRETARIO DE "HASI"

DURANGO (Vizcaya), 21.— (CIFRA).— Esta mañana, ha sido detenido en Durango, Enrique Urquijo, secretario de Prensa de "HASI", partido recientemente formado por la unión de "Echas", "Euko Sozialistak" e Independientes.

En algunos medios, se especula con la posibilidad de que esta detención esté relacionada con la presencia ayer, en Durango, de

diez ex presos políticos vascos, que habían sido extrañados. Poco después fue puesto en libertad.

### PIDEN DEROGACION DE MULTAS A MILITANTES DEL "PC"

EL FERROL DEL CAUDILLO, 22.— (CIFRA).— La derogación de veintidós multas impuestas a otros tantos militantes del Partido Comunista de Galicia, es la petición que se formula en un escrito enviado al presidente del Gobierno, Adolfo Suárez.

La carta está firmada por Fernando Miramontes Vázquez, militante del "P. C. G." en El Ferrol, en representación de los veintidós comunistas ferrolanos sancionados cada uno con una multa gubernativa de 25.000 pesetas, por vender ejemplares de "Mundo Obrero" y "A Voz do Pobo", órganos del "PCE" y "PCG" respectivamente.

### EL P. N. I. PRESENTA SUS ESTATUTOS

MADRID, 22.— (CIFRA).— El "Partido Nacional Independiente" (P. N. I.) presentó el pasado día 15 ante el Ministerio del Interior sus estatutos, mostrando su plena identificación con la institución monárquica como forma de Gobierno.

### VIAJE DE LUIS YANEZ A BELGICA

Luis Yáñez, secretario de relaciones internacionales del PSOE, viajará a Bélgica el próximo lunes, día 25, invitado por Henri Simonet, presidente del Consejo de Ministros de la CEE y dirigente socialista belga.

El motivo de este viaje está relacionado con la próxima petición de adhesión de España a la CEE y la posición del PSOE. Luis Yáñez se entrevistará también con Andre Cools y Karl Von Milk, copresidentes del Partido Socialista Belga.

## Consejo de guerra de Madrid

# Cinco de los miembros de las fuerzas de orden público, condenados a penas de seis a dos años de prisión

● TRES FUERON ABSUELTOS

MADRID, 21.— (CIFRA).— Poco después de la una de la tarde el general auditor de la Primera Región Militar ha notificado la sentencia del tribunal del consejo de guerra a los defensores de los cuatro miembros de la Policía Armada y de los cuatro guardias civiles.

La sentencia condena a seis años y un día de prisión militar a Severino Escudero Martínez; a tres años a José García Matías y a José Pérez Gutiérrez, y a dos años a Diego Artero Jiménez y Manuel Rodríguez Martínez. Asimismo, quedan absueltos Manuel de la Fuente Ruiz, Cándido García Graña y Francisco García Hidalgo.

El tribunal añade que, sobre los que han sido absueltos, llama la atención a la autoridad judicial sobre la posible comisión por parte de los mismos de una falta de carácter grave.

Las penas impuestas no serán firmes hasta la correspondiente autoridad judicial de la Primera Región Militar y su aplicación se basa en un delito de sedición previsto en el artículo 295, párrafos primero y cuarto, del Código de Justicia Militar.

### SE NIEGAN A ABANDONAR SU ENCIERRO

Los familiares de los policías armados, reclusos en los locales de la parroquia de Santa Eulalia, seguían a últimas horas de hoy encerrados, actitud en la que piensan permanecer mientras no se libere a los detenidos, según han manifestado a "Cifra".

Los encerrados, que están disgustados por la sentencia dada a conocer hoy sobre los policías y guardias civiles juzgados anteayer, no fueron a visitar esta tarde a los seis policías que se encuentran en la Comisaría de Entrevías, justo enfrente de la iglesia, por temor a que fuesen desalojados los que quedasen en la parroquia.

Durante el día de hoy, fueron visitados por miembros de la Guardia Civil y Policía Armada, que les indicaron la conveniencia de deponer su actitud. Asimismo, recibieron llamadas telefónicas de la Comandancia de la Guardia Civil de Vallecas en el mismo sentido. En algún momento, los familiares se negaron a recibir a sus visitantes, tras manifestar su deseo de seguir encerrados.

### EN LAS ULTIMAS SESIONES

# Más de 4.300 millones de pesetas, concedidos por el Banco de Crédito Agrícola

MADRID, 22.— (CIFRA).— Más de cuatro mil trescientos millones de pesetas han sido concedidos en las últimas sesiones del consejo de administración del Banco de Crédito Agrícola, a diversas entidades agrarias de numerosas provincias españolas.

Estos créditos han sido distribuidos de la siguiente forma: 125.596.000 pesetas a las secciones de crédito de las Hermandades de Labradores y Ganaderos; a Cooperativas Agrícolas y Ganaderas, 279.018.000 pesetas; grupos sindicales de colonización, 189.354.000 pesetas y, 2.322.000.000 pesetas a través de las entidades colaboradoras de treinta provincias españolas.

Por último, se concedieron también 1.385.000.000 pesetas a diversas empresas e industrias agrarias, semillas de maíz y Agencia de Desarrollo y de Acción Concertada de Ganado Vacuno.

# Los veterinarios piden una Dirección General

MADRID, 22.— (CIFRA).— Exigir del Gobierno la creación de una Dirección General de Sanidad Veterinaria dentro del nuevo Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, para el mejor servicio de la salud pública, ha acordado por una (Pasa a la página siguiente)

# Entrevista de Oreja Aguirre con los armadores del norte de España

MADRID, 22.— (CIFRA).— «La pesca se ha convertido en un tema obsesivo, tanto para el presidente del Gobierno como para mí» ha manifestado el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, en el transcurso de la reunión mantenida esta mañana en su despacho oficial con varios delegados de los armadores de buques de pesca del Norte de España, según fuentes del sector.

Durante la entrevista, en un ambiente de cordialidad, el señor Oreja, que permaneció con los armadores durante media hora, expuso las negociaciones bilaterales que se han realizado con el embajador de Irlanda en Madrid y con los ministros de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña y de Francia durante su último viaje a París.

El ministro de Asuntos Exteriores y el embajador señor Bassols, que asistió a la reunión, expusieron con todo detalle la situación en que se encuentran las negociaciones con la Comunidad como conjunto, subrayando el señor Oreja que la importancia que para él tiene este tema es tal que constituye uno de los puntos clave de la negociación con las Comunidades Europeas.

Los armadores, por su parte, expusieron al ministro la problemática suscitada por la ampliación a doscientas millas del límite de las aguas jurisdiccionales de los países de la C. E. E. El ministro comunicó a los armadores que, en la visita que efectuará a Bruselas los próximos días 27 y 28, para solicitar oficialmente la adhesión de España como miembro de pleno derecho a la Comunidad Económica Europea, expondrá de forma clara el problema de la pesca y prometió que el día 29, cuando regrese a Madrid, les comunicará el resultado de las entrevistas mantenidas en Bruselas.

Al término de la reunión, que se prolongó durante hora y media y a la que además del señor Bassols asistieron otros altos cargos del Ministerio, el presidente de la Agru-

pación de Grandes Arrastreros, señor Martínez Urbina, manifestó que el Gobierno está haciendo todo lo posible por solucionar el problema pesquero y que esperan, que, de ahora en adelante, los países de la C. E. E. nos traten mejor en lo que a la pesca se refiere, teniendo en cuenta «que hemos entablado noviazgo con ellos».

Por otra parte, según fuentes sindicales, esta mañana se ha reunido la Comisión Interministerial creada

por el Gobierno para los asuntos de la pesca, al objeto de tratar el contenido del estudio entregado ayer por los armadores, en el que se concretan las pérdidas sufridas en los costos de explotación y por apresamientos, que según un portavoz de los armadores han sido más de 25 desde últimos de abril.

El importe de las multas, según dicho portavoz, asciende a más de 25 millones de pesetas.

# Los Condes de Barcelona, en Fuerteventura

## LOS REYES DE BELGICA LLEGARON A MOTRIL

FUERTEVENTURA, 22.— (CIFRA).— Los condes de Barcelona llegaron hoy a Fuerteventura a bordo del "Giralda", donde fueron recibidos por el capitán general de Canarias, Tomás de Linieres y Pidal, así como por numerosas personas que se habían congregado en el puerto.

Seguidamente, Don Juan de Borbón y su esposa marcharon a pie desde el muelle hasta los acuartelamientos militares del tercio don Juan de Austria, tercero de la legión, donde presenciaron diversos ejercicios de armas y depositaron una corona de flores al pie del monumento a los Caídos.

Don Juan de Borbón siguió por televisión los actos de constitución de las nuevas Cortes, así como el discurso de su hijo, el Rey Don Juan Carlos.

Asimismo, mantuvo una conferencia telefónica con el Rey, quien le pidió transmitiera sus saludos a los jefes, oficiales y soldados de la unidad legionaria.

Completaron su programa de estancia en la isla con visitas a varios pueblos del interior y con una recepción fuera de todo protocolo con todas las personas que

quisieron saludarles. También asistieron a una cena que les fue ofrecida en su honor en la zona turística de Corralejo, al norte de la isla.

### LOS REYES DE BELGICA, EN MOTRIL

MOTRIL (Granada), 22.— (CIFRA).— Esta tarde han llegado a Motril, procedentes del aeropuerto de Granada, los reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, para pasar unas vacaciones en tierras granadinas.

Desde el aeropuerto, donde fueron recibidos por las primeras autoridades provinciales, los reyes belgas siguieron viaje por carretera hasta su residencia "Astrida", en el término municipal motrileño.

A su llegada a esta localidad, los soberanos fueron cumplimentados por el alcalde de la ciudad, capitán de la Guardia Civil y ayudante de Marina, con quienes conversaron unos minutos antes de continuar hasta la residencia "Astrida".

Facilite el adelantamiento de los que circulen más rápido que usted, manteniendo escrupulosamente su derecha.

# EL TIEMPO

## EN LUGO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Punto Centro correspondientes al día de ayer:

Presión, 727,8; temperatura máxima, 19,6; temperatura mínima, 10,8; humedad relativa del aire, 68%; dirección del viento, N.E.; velocidad del mismo, 72 Kms.h.; agua caída, 0.

## EN TODA ESPAÑA

Durante el día de ayer no se ha registrado precipitación alguna salvo a última hora en Ceuta y Extremadura.

Temperaturas extremas peninsulares: Máxima de 39 grados en Jaén y mínima de 5 grados en León.

## TIEMPO PROBABLE

El Servicio Meteorológico Nacional predice para hoy que continuará el tiempo con nieblas y neblinas en el Cantábrico, con alguna nubosidad baja en la vertiente atlántica. Asimismo estará nuboso en Canarias y áreas del sur del Mediterráneo. Poco nuboso en el resto del país.

## La reestructuración del antiguo Ministerio de Información y Turismo

### ESTARA RESUELTA A PRINCIPIOS DE OTOÑO

MADRID, 22.— (CIFRA).— "Dentro de unos días voy a dar a conocer la nueva estructuración del Ministerio, que creo quedará resuelta a principios de otoño", anunció hoy a un grupo de periodistas el ministro de Cultura y Bienestar, Pío Cabanillas Gallas.

El diputado de "UCD" por Orense y ministro de Cultura y Bienestar explicó brevemente sus propósitos para la elaboración de un Proyecto de Ley que contemple la reestructuración de los distintos Departamentos del antiguo Ministerio de Información y Turismo, así como de los medios informativos estatales de Radio

y Televisión, organismos que, según dijo el ministro, "serán objeto de modificaciones profundas".

Preguntado por "CIFRA" sobre la continuidad de la actual Dirección de Coordinación Informativa, el señor Cabanillas dijo: "Hay que encontrar un encaje distinto en cuanto al encuadre de los medios informativos en otros Ministerios, hasta hoy, siguen las viejas dependencias que deberán ser cambiadas en la reestructuración".

#### PREOCUPACION POR LOS TEXTOS E ILUSTRACIONES ATENTATORIAS CONTRA LA INFANCIA

MADRID, 22.— (CIFRA).— La preocupación de la Dirección General de Régimen Jurídico de la Prensa por la escalada que viene produciéndose en la difusión de ilustraciones y textos que pudieran considerarse atentatorios contra la adecuada formación de la infancia y de la juventud, ha sido expuesta a algunos directores de las publicaciones que últimamente han incidido en la divulgación de imágenes exhibicionistas en proporción creciente, según ha sabido "CIFRA" en fuentes bien informadas.

La Dirección General de Régimen Jurídico de la Prensa, a la que compete la protección de los intereses de tan calificado sector de la población española, ha informado a los responsables de tales publicaciones de su propósito de hacer uso de los instrumentos legales de que dispone para asegurar la moderación en lo que se considera que puede constituir un serio atentado contra intereses dignos de protección y cuya defensa considera inexcusable asumir.

### Según Felipe González

## LOS MEDIOS DE COMUNICACION DEL ESTADO

### Podrían estar controlados por sus trabajadores y el Parlamento

MADRID, 22.— (CIFRA).— Felipe González, secretario general del Partido Socialista Obrero Español, manifestó esta tarde que no debería destacarse que los medios de comunicación del Estado estuviesen controlados por sus trabajadores junto con el Parlamento.

El señor González expuso su preocupación por el tema del control parlamentario de estos medios de comunicación, con una formulación eficaz.

### Gasolineras

## Hoy se restablecerán las negociaciones entre los empresarios y los trabajadores

MADRID, 22.— (CIFRA).— "Mañana iniciaremos las negociaciones con los trabajadores, tras la aprobación, por parte del comité consultivo de CAMPESA, de la creación de un grupo de trabajo que estudie objetivamente el sistema de comisiones", ha manifestado a "CIFRA" el presidente de la agrupación nacional de empresarios de estaciones de servicio, Luis Alberto Salazar Simpson después de la reunión mantenida con dicho comité.

Afirmó también que esta concesión permite un margen de confianza en la Administración, suficiente como para que, aún a riesgo de que las cifras que se determinen no satisfagan totalmente a los concesionarios, se inicien las conversaciones con los trabajadores.

Respecto a la contrapropuesta que los empresarios hagan a los empleados, el presidente de la agrupación señaló a "CIFRA" que la concreción de esas cantidades que-

### Los veterinarios piden una Dirección General

(Viene de la página anterior) nimidad la asamblea general de presidentes de Colegios Provinciales de Veterinarios.

Los presidentes de los 50 Colegios, inspectores y veterinarios y numerosos colegiados se han reunido hoy en la sede del Consejo General de Colegios y tras debatir la situación planteada a la profesión con motivo de las nuevas estructuras que van a ser creadas en el nuevo Ministerio de Sanidad, han tomado unos acuerdos de los que dan cuenta en una nota de Prensa.

También han acordado que las juntas de gobierno de los Colegios Provinciales se constituyan desde hoy en asamblea permanente; que se dé cuenta a las autoridades administrativas, y que la asamblea de presidentes se mantenga abierta permanentemente hasta que se obtenga una respuesta favorable del Gobierno, sin perjuicio de las acciones para la puesta en práctica de estas medidas, con vistas a la defensa de la sociedad y de los intereses legítimos de esta profesión.

## Setenta y dos reclusos se amotinaron en la prisión de Basauri

BILBAO, 22.— (CIFRA).— Un grupo de 72 reclusos de la prisión provincial de Basauri se han subido al tejado de uno de los pabellones, tras haber roto varias camas y puertas de dos dormitorios donde se encontraban y haber liberado a todos los presos de sus celdas.

El hecho ha ocurrido entre las 14,45 horas y las siete de la tarde.

De ellos, 4 han permanecido hasta la citada hora y el resto han descendido a las seis de la tarde, tras un diálogo con el director de la institución penitenciaria.

Los 44 reclusos que permanecían en el tejado han sido reducidos con botes de humo, bolas de goma y gases lacrimógenos, lanzados por las fuerzas del orden público disparados desde los edificios adyacentes.

Según fuentes policiales, parece ser que en los incidentes no se ha producido ningún herido.

Los presos durante su estancia en el tejado proferían gritos de amnistía y pedían solidaridad a las pocas personas que se encontraban en los alrededores de la prisión.

Para deponer su actitud, los amotinados pedían, en un principio, la retirada de la Guardia Civil y de las fuerzas de orden público, que, al tener conocimiento de lo ocurrido, reforzaron la vigilancia desde los alrededores de la prisión.

No han participado en este motín 18 presos que se encontraban en período sanitario y otros 20 que se hallaban en la enfermería, entre los que se hallaban la totalidad de los presos políticos que en estos momentos están recluidos en la prisión provincial de Basauri.

#### SITUACION EN LA PRISION DE MALAGA

MALAGA, 22.— (CIFRA).— Regresaron a la prisión provincial de Málaga, desde el hospital civil, los dos reclusos que aún se encontraban en dicho centro sanitario como consecuencia de haber ingerido objetos metálicos y que ya han podido expulsar.

El miércoles lo hizo otro preso que se encontraba en las mismas condiciones.

Estos reclusos han ingresado en celdas de aislamiento, por lo que son ya 23 los que se hallan en tal situación sin que se sepa cuándo serán devueltos a su celda habitual.

## La C. E. E. duplica las licencias de pesca de España en sus 200 millas

### ● LA SOLICITUD ESPAÑOLA DE INGRESO TENDRA UNA RESPUESTA POSITIVA

BRUSELAS, 22.— (EFE).— Los representantes permanentes de los nueve países miembros de la "CEE" se pusieron hoy de acuerdo para duplicar prácticamente el número de licencias de pesca concedidas a los barcos españoles en la zona comunitaria de las 200 millas.

El Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores aprobará en

ellos mismos han remitido a la citada revista con un breve texto en el que les autorizan a publicarla.

El reportaje se completa con otras dos fotografías, una del cuerpo sin vida de Javier de Ybarra y otra del bosque donde fue encontrado el cadáver, el miércoles 22 de junio, dos días después de haber anunciado la "ejecución".

Hoy hace 15 días que otro preso común del establecimiento penitenciario malagueño se encuentra en huelga de hambre en disconformidad con ciertas medidas adoptadas por la junta de régimen interior y administración del centro.

Su estado es de decaimiento pero no reviste peligro de momento.

En lo que respecta a la posible llegada a la prisión de Málaga de algunos reclusos, procedentes de Carabanchel, el director ha vuelto a insistir que no tiene ninguna noticia sobre el particular y que, personalmente, no cree que vaya a venir ninguno.

En la tarde de ayer algunos miembros de la C.N.T. intentaron concentrarse en las puertas del hospital civil provincial en solidaridad con los dos reclusos que allí se encontraban, pero vista la escasa respuesta que obtuvo la convocatoria cenetista se desistió de la concentración.

#### HUELGA DE PRESOS EN CORDOBA

CORDOBA, 22.— (CIFRA).— Los reclusos de la prisión de Córdoba han efectuado un paro laboral para mostrar su solidaridad con los recientes hechos acaecidos en varias prisiones españolas.

Por otra parte, procedentes de la prisión de Carabanchel, custodiados por fuerzas de la Guardia Civil, han llegado a la prisión provincial de Córdoba 43 reclusos que quedaron internados en el citado centro penitenciario.

#### MANIFESTACION EN APOYO DE LOS PRESOS COMUNES

MADRID, 22.— (CIFRA).— Varios grupos de jóvenes en número de 25 a 50, se manifestaron a primeras horas de la noche por las zonas de la Gran Vía y Atocha, en petición de amnistía y libertad para los presos comunes.

Los manifestantes, que enarbolaban banderas de la CNT y de la COPEL, fueron disueltos por fuerzas de la Policía Armada, que habían efectuado un amplio despliegue por las zonas en las que se preveía iba a discurrir la manifestación.

Los grupos de manifestantes, tras ser disueltos, se reagruparon repetidas veces en las inmediaciones de la Gran Vía, en el intento de manifestarse de nuevo.

No se tiene conocimiento de que se hayan practicado detenciones.

## Mauritania libera dos pesqueros gaditanos

### FUERAN CAPTURADOS EL PASADO 5 DE JUNIO

CADIZ, 22.— (CIFRA).— Los pesqueros con base en este puerto "Ignacia María" y "Sierra Nevada" capturados el día 5 de junio pasado por lanchas patrulleras mauritanas han sido liberados hoy por las autoridades de aquel país, según ha comunicado a "CIFRA" un portavoz de la Cooperativa de Armadores de Buques de Pesca.

Ambos buques partieron del puerto mauritano de Nouadhibou, donde han permanecido desde su captura, en las primeras horas del día de hoy, tras el pago por parte de los armadores de una fuerte suma cuya cuantía no ha sido facilitada.

Con tripulación reducida, ya hace algunas fechas lograron ser repatriados más de treinta marineros de ambos buques, los pesqueros navegan rumbo a Cádiz, donde se espera su llegada en las primeras horas del día 28.

## Pesquero español, capturado en aguas irlandesas

DUBLIN, 22.— (EFE).— Un pesquero español fue capturado hoy cerca de las costas de Donegal (al noroeste de la República de Irlanda) y acusado de pescar dentro del límite de las 200 millas reservadas, según normas de la Comunidad Económica Europea.

Una fragata de la marina de guerra irlandesa abordó al pesquero a unas 48 millas al oeste de la isla de Tory y le escoltó hasta el puerto de Kullyberg.

El patrón de la embarcación, cuyo nombre no fue dado a conocer comparecerá hoy ante un tribunal especial de Donegal.

## El Progreso

Se vende en VILLANUEVA DE LORENZANA, en nuestra Corresponsalia, comercio de D. Rosendo Cajoto Palacios.

## "Primera Plana" publica 10 fotos de la muerte de Ybarra

### Le fueron remitidas de forma anónima

BARCELONA, 22.— (CIFRA).— Una serie de diez fotografías que muestran distintas expresiones de don Javier de Ybarra, vestido y sobre un fondo de árboles, aparecen hoy en la revista "Primera Plana" con el título de "Exclusiva mundial. Las fotos de la muerte de Ybarra".

Las dramáticas muestras fotográficas les han sido remitidas de forma anónima, según dice el rotativo, que reproduce también el sobre en que les llegaron a la redacción. Al parecer, se trata de fotografías que los propios miembros de "ETA" sacaron a su víctima antes de darle muerte, y que



LA SEÑORA

## DOÑA ISOLINA DIAZ CAZAS

Falleció en su casa de Cangas de Foz, el día 22 de julio, confortada con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposo, José Pardeiro Rubal; hijos, Amelia y Jacinto; padres, Ladislao Díaz y Angélica Cazás; hermanos, Rafael y Manuel; hermanas políticas, Irene González y Carmen Pardeiro; tíos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de la finada y la asistencia a la conducción del cadáver, y seguidamente al funeral, actos que tendrán lugar hoy, sábado, día 23, a las SEIS Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro de Cangas, favor: por los que anticipan gracias.

Cangas de Foz, 23 de julio de 1977

**SUCESOS**

**MADRID: POR EL PROCEDIMIENTO DEL «NAZARENO» LE ESTAFAN A UNA EMPRESA MAS DE VEINTISEIS MILLONES DE PESETAS**

MADRID, 22.— (CIFRA).— Inspectores de la brigada regional de Investigación de Madrid han detenido a Blanco Parra Villaseca, de 22 años; Pedro Parra Carmona, de 58 años, padre del anterior, y Enrique Verdía Cela, de 20 años, por su implicación en un delito de estafa por el procedimiento del "Nazareno".

La cantidad estafada a la firma "Compañía Internacional de Abastecimientos, S. A.", asciende a veintiséis millones ochocientos siete mil ochocientos tres pesetas, importe de las partidas de maíz que dicha Compañía expendió por un total de tres mil novecientas toneladas, por las que le fueron firmadas letras con la cantidad expresada anteriormente.

Al parecer, Parra hijo, vendía bajo precio el maíz adquirido, y Vicente Parra, el padre, avalaba a su hijo en las cuantiosas letras

**PESQUERO ESPAÑOL EN LLAMAS**

PARIS, 23.— (EFE).— El buque español «Galgo Ybarra», que encalló en la noche del jueves al viernes en los bajos de Antioche, al norte de la isla de Oleron, (sudeste de Francia), está actualmente en llamas, informa la Agencia France Presse.

El capitán del buque, el jefe de máquinas y tres marineros permanecieron a bordo hasta las seis de la mañana del viernes, intentando poner en marcha las máquinas. Durante esta operación fue cuando se declaró el fuego, por causas todavía indeterminadas.

Tras intentar vanamente combatir el siniestro con los medios de a bordo, los cinco hombres se vieron obligados a abandonar el barco. Fueron recogidos por una lancha de salvamento.

A causa de la delicada posición del buque, encallado en arriscados fondos rocosos, no ha sido posible aproximarse a los servicios de vigilancia. Se ha dejado un retén de vigilancia en las proximidades del pesquero encallado, indica la agencia francesa.

**LUGO: Peatón muerto al ser alcanzado por un camión en Becerreá**

José López Ferreiro, de 75 años, casado, vecino de Becerreá, resultó muerto al ser alcanzado por un camión en el kilómetro 469,900 de la carretera N-VI de Madrid a La Coruña.

**La C.E.E. duplica...**

(Viene de la página anterior) tiempo que empleará la comisión en presentar un informe al Consejo de Ministros de la CEE la acepción española.

**LA C. E. E. ABRIRÁ UNA DELEGACION EN MADRID**  
BRUSELAS, 22.— (EFE).— La Comunidad Económica Europea (CEE) abrirá a partir de enero próximo una delegación representativa en Madrid.

Aunque el proyecto ya fuera conocido, encontró confirmación oficial al ser reflejado en el presupuesto general comunitario para el año 1978 fijado aquí por el Consejo de Ministros de los "Nueve".

de cambio. Al parecer, Vicente Parra no estaba al tanto de las actividades ilegales de su hijo.

Blanco Parra tenía "montada"

**B. O. E.**

**APROBADO EL TEXTO REFUNDIDO DE LA LEY DE ARRENDAMIENTOS URBANOS**

MADRID, 23.— (CIFRA).— El Boletín Oficial del Estado publica entre otras, las siguientes disposiciones:

**MINISTERIO DE JUSTICIA.**— Real decreto por el que haciendo uso de la facultad contenida en la disposición adicional 6 del decreto 4.104/1964, de 24 de diciembre, se aprueba el texto refundido de la Ley de Arrendamientos urbanos.

Real decreto por el que se declara jubilado por cumplir la edad reglamentaria a don Tomás Agayar Ayllón, presidente de sala del Tribunal Supremo.

Reales decretos por los que se indulta a Carlos María Aguirre Echauri y a José María Yarza Echenique.

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.**— Orden por la que se integra en el Cuerpo General Técnico de la Administración Civil del Estado a don Enrique López Sevilla.

**MINISTERIO DE DEFENSA.**— Real decreto por el que se dispone cese en el cargo de Subsecretario del Aire al general de división del Ejército del Aire don Emilio José Alfaro Arregui.

Real Decreto por el que se dispone que el teniente general del Ejército del Aire don Carlos Franco Iribarnegaray pase destinado a las órdenes del ministro de Defensa.

**MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES.**— Real Decreto por el que se concede la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica al señor don Juan Antonio Martínez Varela.

una compañía de importación, causa a la que obedecía tan importantes compras del referido ce-real.

El joven Parra disponía ya de antecedentes penales por tráfico de sustancias estupefacientes y rufianismo. Los otros dos restantes carecían de antecedentes.

**MURIO UN NIÑO AL INGERIR MEDIA BOTELLA DE AGUARRAS**

**LA LINEA DE LA CONCEPCION (Cádiz), 22.—** Un niño de dos años ha fallecido en esta ciudad al haber ingerido media botella de aguarrás, en un momento de descuido de su madre.

El pequeño, José Miguel Postigo Navarro, vivía en la barriada de Mirasierra. Trasladado con toda urgencia a la residencia sanitaria de esta ciudad, cuando llegó ya había fallecido.

**EGIPTO INICIA UNA OFENSIVA SOBRE LIBIA**

**● SEGUN "FRANCE-PRESSE", UTILIZA PARACAIDISTAS**

**● LIBIA ADVIERTE A EL CAIRO QUE RETIRE SUS FUERZAS**

PARIS, 22.— (EFE).— La aviación egipcia ha realizado esta tarde un ataque contra la base aérea "Gamal Ab del Nasser", en territorio libio, según ha anunciado hoy la agencia libia A.R.N.A., en despacho recogido por la "France-Press".

Por otra parte, paracaídas y cazadores aerotransportados ("comandos") han sido lanzados sobre la localidad libia de Kasr Al-Jidye —añade la agencia.

Se indica, asimismo por la misma fuente, que los egipcios, poco después de las 21,00 horas, se habían lanzado a una ofensiva de gran envergadura sobre la "Jamahiriyah" de Libia.

**DISCURSO DE SADAT**

**EL CAIRO, 22.—** (EFE-UPI).— En el discurso que el presidente egipcio Anwar el Sadat, pronunció en la televisión afirmó que no puede ordenar la retirada de las tropas egipcias de las proximidades de la frontera, y que las fuerzas del coronel Muammar el Gaddafi han recibido una lección que no olvidarán. No obstante Sadat indicó que ha ordenado a todas las fuerzas egipcias que permanezcan fuera del territorio libio, sin especificar cuales fueron sus acciones antes de abandonarlo.

Sadat afirmó también que dos de los "saboteadores libios capturados a primera hora de ayer tenían ordenes de envenenar el agua de los oasis existentes en el desierto occidental que se extiende por Egipto y Libia. El agua de dichos oasis es utilizada por las tropas egipcias destacadas en la frontera. Sadat indicó que es la primera vez que anuncia este hecho porque no deseaba que los soldados egipcios lo conocieran.

Por otra parte, un portavoz militar egipcio señaló que el ataque a el Adem fue una represalia contra las tres incursiones aéreas que los libios realizaron hoy contra la localidad egipcia de Sollum, en los que resultaron heridos varios soldados egipcios.

El portavoz desmintió las alegaciones libias de que paracaídas egipcios habían ocupado una localidad libia y de que blindados egipcios hubiesen invadido territorio libio.

**INCIDENTES FRONTERIZOS**

**LONDRES, 22.—** (EFE-REUTER).— Las autoridades libias, comentando el combate que por tierra y aire tuvo lugar ayer con Egipto, ha advertido a El Cairo que retire sus fuerzas o se atenga a las consecuencias.

Un portavoz oficial ha señalado en un comunicado militar facilitado en Trípoli que el gobierno de la Jamahiriyah libia ha mantenido una política de prudencia, pero ha advertido que si las fuerzas egipcias se repliegan a su territorio, el pueblo arabe libio se verá obligado a "defender su pa-

**EE.UU. entregarán a España en 1978 144 millones de dólares en ayuda militar**

**En 5 años deberá entregar 600 millones en material**

WASHINGTON, 22.— (EFE).— Estados Unidos entregará a España durante el próximo año fiscal, 1977-78, 24 millones de dólares en ayuda no reembolsable y 120 millones de dólares en créditos para la adquisición de material militar norteamericano.

Esta ayuda militar norteamericana a España es parte del tratado de amistad y cooperación firmado entre los dos países en 1976, que concede a Estados Unidos la utilización de tres importantes bases militares en España.

De los 24 millones en ayuda no reembolsable, dos millones se destinan al entrenamiento de oficiales españoles en Estados Unidos, siete a cooperación en educación, ciencia y tecnología, y quince a la entrega de material militar o servicios.

La propiedad del material entregado dentro de este paquete de quince millones pertenece a Esta-

dos Unidos, aunque en un futuro pueda pasar a manos españolas.

La ayuda a España, que forma parte de la ley de ayuda militar exterior norteamericana, fue aprobada el jueves por la Cámara de Representantes y se espera que en breve sea ratificada por el Senado.

Según el documento presentado por el Departamento de Estado al Congreso, en el que se detalla la ayuda militar norteamericana a España, Estados Unidos entregará durante los cinco años de duración del tratado, 75 millones en el programa de ayuda militar no reembolsable.

Dentro del programa de créditos militares, Estados Unidos prevé entregar al Gobierno español 600 millones de dólares, principalmente para la compra de misiles tierra-aire «Hawk», morteros pesados, helicópteros, aviones, misiles anticarro, transportes blindados para infantería, equipo electrónico y piezas de repuesto para barcos.

tría y su suelo con el fin de rechazar las fuerzas asaltantes".

La agencia de noticias de la revolución arabe (ARNA), citando a las autoridades libias, ha acusado a Egipto de matar mujeres y niños y bombardear casa, escuelas y hospitales.

Por su parte, un portavoz militar egipcio ha acusado en El Cairo a los libios de comenzar los enfrentamientos, tras nueve días de provocaciones.

"ARNA", citando al portavoz oficial, declara que las fuerzas libias "estaban intentando expulsar al agresor del pueblo de Musaiad, subrayando que el incidente estaba relacionado con un ataque directo sobre Libia, y Egipto debía asumir toda "la responsabilidad derivada de esta agresión".

**DECLARACION DEL PORTAVOZ OFICIAL DE LIBIA**

**TRIPOLI, 22.—** (EFE).— A propósito de los combates habidos en la frontera entre Egipto y Libia, un portavoz oficial de esta última ha hecho una declaración oficial en Trípoli, en la que, entre otras cosas, dijo:

—"Desde hace año y medio, el presidente Sadat ha venido concentrando fuerzas armadas sobre la frontera egipcio-libanesa, las cuales han provocado numerosos incidentes y agresiones. Nosotros hemos dado prueba de paciencia con respecto a tales actos y hemos aceptado todas las ofertas de mediación propuestas por determinados jefes de Estado, a instancias de las autoridades egipcias, así como los buenos oficios del presidente de la Organización de Liberación de Palestina, Yasser Arafat".

En este sentido, el aludido representante oficial del "Jamahiriyah" de Libia afirmó que, "en la noche del 14 al 15 de junio último, las fuerzas armadas egipcias atacaron los puestos de policía de Melfa, al este de Jaghboun, y de Radda, al sur de Mossaed, apresando a cuatro policías libios".

El secretario de Asuntos Exteriores había dirigido un memorándum al Gobierno egipcio, reclamando la repatriación inmediata de estos policías, conforme siguió explicando el portavoz libio.

—"Las fuerzas egipcias —prosiguió el portavoz oficial—, atacaron el 25 de junio tres puestos de policía libios en Tefenech, en Moatarad y en Salb-Nass, aprehendiendo a dos oficiales de policía y a cuatro agentes.

"El secretario de Asuntos Exteriores dirigió de nuevo un memorándum oficial, el 16 de julio, al Gobierno egipcio, reclamando la repatriación de las personas apresadas en esos ataques" —agregó el portavoz.

Ante el silencio de las autori-

dades egipcias, el secretario envió un tercer memorándum a Egipto, requiriendo una vez más la repatriación de los policías libios.

Copias de estos tres memorándums han sido expedidos a los países árabes y al secretario general de la Liga Árabe, así como una carta en este sentido fechada el 16 de junio, a los ministros árabes y africanos de Asuntos Exteriores, haciendo asumir al Gobierno egipcio la responsabilidad de sus actos" —concluye la declaración del portavoz oficial.

**SIGUE LA TENSION**

Ha quedado restablecida la calma a primeras horas de hoy, viernes, a lo largo de la frontera libio-egipcia, después de que fuerzas del Ejército de Tierra egipcio, apoyadas por artillería y caza-bombarderos de la aviación táctica, hubieran lanzado ataques en gran escala sobre objetivos civiles de dos pueblos libios en la jornada del jueves —ha notificado la Agencia Oficial de Prensa-Información de Libia (A.R.N.A.).

"No ha habido, de nuestra parte, bajas dignas de mención", —agrega la agencia—, que tampoco hace referencia alguna a las que hayan podido tener los egipcios. No se especifica cual zona fronteriza ha sido afectada por el alto el fuego, ni en que longitud o área limitrofe tuvo lugar la acción. Únicamente se concreta que los combates cesaron esta mañana y que la lucha estalló a primera hora del jueves 21.

Seguidamente alude a las gestiones de paz realizadas por Arafat.

La agencia A. R. N. A., en distinto despacho, comunicó hoy que el coronel Mohammad Al-Khadafi ha recibido un cable de apoyo del Frente Popular de Liberación de Palestina. El Frente —afirmase en el despacho de A. R. N. A.— condena la "flagrante agresión contra el "Jamahiriyah" y pone toda su potencia en defensa de la "gran revolución libia de septiembre, desde un punto de vista nacional, ya que nosotros consideramos cualquier agresión contra esta revolución como una agresión contra la revolución palestina".

"Nosotros, del Frente Popular de Liberación de Palestina —incluidos los líderes, los cuadros y la base— estamos con ustedes en la trincheras para combatir esta agresión".

En otro aspecto, según informaciones provenientes de El Cairo, Egipto ha denunciado al líder de la revolución libia, coronel Khaddafi, calificándolo de "iacayo soviético", y lo acusa de haber iniciado las hostilidades por tierra y aire a lo largo de la frontera común. Egipto, igualmente, exhorta al pueblo y al Ejército de Libia a que lo derroquen del poder.

**SE NECESITAN**

**ENCOFRADORES DE 1.ª**

buen sueldo, viajes y pensión a cuenta de la Empresa  
Incorporación inmediata

**CONSTRUCCIONES BIGAR, S. L.**

Burgo de Osma, 17-bajo - Teléfono 50 11 50 (Sr. Ayala)  
ARANDA DE DUERO (Burgos)

SEAF-PPO/Aranda 167

# COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR EL BANCO DE BILBAO

NOMINAL	ACCIONES	BOLSA DE MADRID		BOLSA DE BARCELONA		BOLSA DE BILBAO	
		Ultima Cotización	Cotización del día	Ultima Cotización	Cotización del día	Ultima Cotización	Cotización del día
<b>BANCOS Y SEGUROS</b>							
500	Bilbao	369	369	375	373	375	370
500	Central	431	430	428	421	420	420
250	Banesto	270	266	264	266	265	270
500	Exterior	351	351	355	—	—	—
500	Fomento	352	346	375	—	—	—
500	Guipuzcoano	—	—	—	—	340	340
500	Hispano	285	285	285	285	283	283
500	Ibérico	265	265	—	—	265	—
1.000	L. de Cataluña	—	—	262	262	265	263
150	López Quesada	315	312	315	—	320	315
1.000	Mercantil	—	—	—	—	—	—
500	Popular	284	282	280	282	270	275
350	Santander	397	397	391	391	393	393
1.000	Urquijo	375	370	375	373	380	377
500	Vizcaya	278	278	278	278	280	280
500	Bankunión	197	197	197	197	197	197
500	Seguros Aurora	—	—	—	—	880	880
500	Unión y Fénix, Seg.	279	—	—	—	—	—
500	Herrero	—	657	—	—	—	—
1.000	Pastor	430	430	430	435	—	—
1.000	Noroeste	—	—	—	—	—	—
1.000	Bankisur	—	—	—	—	—	—
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>							
500	Cartimbao	110	—	112	—	110	110
500	Cartisa	204	—	—	—	—	—
250	Fibansa	119	—	—	—	—	—
500	Figuravia	—	—	—	—	70	70
1.000	Finsa	—	—	—	—	105	105
500	Gral. Inversiones	135	—	136	136	—	—
500	Popularinsa	180	p. 174	178	175	—	—
<b>EFECTIVIDAD GAS Y AGUAS</b>							
500	Electra de Viesgo	86,50	86,50	—	—	85,50	86
500	Reunidas Zaragoza	65	—	62	65	66	68
5.000	Fecsa (G)	79,50	—	81	79,50	—	—
1.000	Fecsa (P)	78,75	80,25	80,50	79,75	—	—
1.000	Fenosa	88	—	—	—	89	—
500	Hid. Cantábrico	89	91	—	—	—	—
500	Hid. Cataluña	68	68	69	69	—	—
500	Hidrova	90	90,25	89,50	89,50	89	90
500	Iberduero	100,25	100,50	101	100,25	100,75	100,75
500	Sevillana	91	91	90	90	90	—
500	U. Eléctrica	90,25	90,25	90	—	90	—
<b>SIDER Y MINERAS</b>							
500	Altos Hornos	62	64,50	61,50	62,50	61	62
500	Duro-Felguera	80	—	81	—	81	—
1.000	Echevarría	—	—	—	—	54	53
1.000	Fasa-Renault	85	83	—	—	—	—
500	Santa Bárbara	—	—	—	—	90	—
500	Mat. y Construc.	61	59	64	65	—	—
500	Santa Ana	68,50	71	76	—	—	—
150	Ponferrada	100	100	—	—	—	—
500	Motor Ibérica	—	—	198	199	—	—
500	Nueva M. Quijano	104	—	—	—	—	—
500	Olarra	162	134	—	—	165	165
1.000	Seat	100	100	98	—	—	—
<b>TRANSPORTES</b>							
500	Metro	—	—	—	—	—	—
500	Naviera Aznar	—	—	—	—	—	—
500	Transmediterránea	p. 83	—	80	80	—	—
<b>QUIMICAS Y TEXTILES</b>							
500	Cros	106	105	106	102	—	—
500	E. e I. Aragonesa	73	72	70,50	71	73,50	79
500	Cepsa	260	255	259	256	263	256
500	Firestone Hispania	—	—	—	—	145	—
500	Papelera Española	77	77	—	—	73	72
500	Papelera de Leiza	122	—	121	120	122,50	120
500	Papelera Reunidas	93	91	93,50	92,50	91	—
500	Petroliber	202	200	—	—	—	—
500	Sulace	60	60	58	—	58	—
500	U. E. Rio Tinto	131,50	133	132	134	132	132
1.000	U. Resinas Española	—	—	—	—	—	—
<b>INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION</b>							
500	Asiaco	—	—	111	111,25	—	—
500	Cementos, Lemona	—	—	—	—	185	183
1.000	Cristalería Española	360	p. 350	—	—	—	—
500	Dragados	387	387	389	391	390	384
500	L. Colonial	—	—	124	122	—	—
500	L. Metropolitanas	129	—	—	—	—	—
500	Urbis	113	114	—	—	—	—
500	Valdeiribas	135	135	—	—	—	—
500	Vallehermoso	152	152	—	—	—	—
<b>MONOPOLIOS</b>							
500	Campsa	228	229	225	230	225	—
500	Tabacalera	183	182	185	—	186	185
500	Telefónica	111	111	109,50	111	110,50	110
<b>ALIMENTACION Y VARIOS</b>							
500	Corp. Sancobao	100	100	100	100	100	100
500	"El Agulla"	95	—	—	—	—	—
500	Ebro	295	—	—	—	283	283
500	Finanzauto	190	—	190	—	190	190
1.000	Finanz. y Servicios	193	193	193	191	190	—
500	Galerías Preciados	195	—	—	—	—	—
500	Gral. Azucarera	118	118	117	—	—	—
1.000	Koipe	—	—	—	—	125	125
1.000	Savin	—	—	—	—	128	—
500	Tabacos Filipinas	—	—	290	—	—	—
1.000	Rumasa	100	—	—	—	—	—
<b>INDICES DE INVERSION</b>							
	Planinver 1	72,05	71,85	72,05	71,85	72,05	71,85
	Planinver 2	64,08	63,99	64,08	63,99	64,08	63,99
<b>ALCIOS DE SUSCRIPCION</b>							
1 x 8	Iberduero	58,50	58,50	57,50	58	57,50	57,50

NOTA:  
D. = dinero P. = papel.  
Ex = ex dudo / ex dcho.

Cambios del día, (Bolsa y moneda Extr.) desde las 15h. (tres tarde)  
llamando al teléfono nº 212148

SERVICIO TOTAL



## LA BOLSA EN MADRID BARCELONA Y BILBAO

BILBAO, 22. — (CIFRA). — Concluye el período semanal con una sesión que ha estado señalada por el equilibrio, ya que en conjunto se reparten las alzas, bajas y repeticiones, dando sensación de una situación que dista mucho de la realidad, por cuanto se mantiene la misma posición vendedora y sigue la reserva del dinero.

La actividad ha vuelto a disminuir, como igualmente han disminuido las instrucciones en poder de los intermediarios y la asistencia de público, mostrando el mercado total abandono por parte de los operadores que siguen comentando las incidencias y posibles efectos de las medidas económicas que se anuncian tan próximas.

La Bolsa presenta al final de la semana un cierre desanimado.

Suben 10, bajan 16 y repiten 37. Índice general 81,69 — 0,07.

\*\*\*

MADRID, 22. — (CIFRA). — El mercado madrileño de valores no experimenta ninguna modificación optimista, en su sesión de cierre de hoy, viernes; continúa el predominio de valores en baja, con pequeñas alzas salpicadas.

Sesión, pues, como las anteriores, indecisa y expectante, a la vez que indolente, producto también de la época veraniega en que nos encontramos. No obstante, se fijaron algunos puntos alcistas en eléctricas (+0,30); alimentación (+0,43); construcción (+0,13); y minerosiderúrgicas (0,30).

Cierre, con predominio del papel sobre el dinero, de un total de 155 contratados, 32 suben, 40 bajan y 83 no varían.

Índice general de la sesión: 83,69 contra 83,90.

\*\*\*

BARCELONA, 22. — (CIFRA). — La semana bursátil termina con una sesión, en la que, a pesar del ligero predominio de

la oferta, se ha apreciado una mayor resistencia a la baja. Ha mejorado pues el fondo del mercado, mostrando más firmeza que en sesiones precedentes, si bien dentro de la tónica habitual de escasa actividad. Al cierre el mercado quedaba equilibrado, a la expectativa de las próximas medidas del Gobierno.

Por sectores, monopolios, en que Telefónica gana 1,5 y Campsa 5; y siderometalúrgicas, han sido los grupos mejor dispuestos. Hay que destacar las alzas, en este último sector, de 40 en Bendibérica, tras varios días de marcar posición dinero. 4. Tubacex y 3 Olarra.

Los sectores, cementos, construcciones, inmobiliarias y textiles y papeleros, todavía débiles en conjunto, se han mostrado hoy más sostenidos, experimentando sus valores pequeñas oscilaciones en ambos sentidos que van desde 1 que pierde Vallehermoso y Sarrió; a 2 que gana Dragados y Construcciones. El sector químico ha estado irregular y en conjunto equilibrado, siendo las diferencias más importantes el alza de 2 enteros que gana explosivos y la baja de 4 que cede Cros y 3 Petroleros. Servicios, varios y eléctricos, ceden en general, si bien en cuantías pequeñas como los 2 enteros que cede Aguas de Barcelona y 0,75 Fecsa e Iberduero.

Los bancos han presentado hoy mejor aspecto, al poderse absorber el papel acumulado. Destacan las bajas de 24 enteros en el Central, respecto a su último cambio; 15 Valencia y 13 Banesto, respecto a su último cambio, y entre las alzas Pastor y Cantábrico con 5.

En total se han contratado 101 clases de acciones, de las que 20 suben, 32 bajan y 49 no experimentan variación.

El índice general ponderado base 1-1-77=100, cede diez centésimas y se sitúa a 80,28.

## MERCADO DE DIVISAS

### BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

Billetes correspondientes a las divisas convertibles admitidas a cotización en el Mercado Español.	Comprador	Vendedor
	Pesetas	Pesetas
1 Dólar USA Billete grande (1) ...	84,67	87,84
1 Dólar USA Billete pequeño (2) ...	83,82	87,84
1 Dólar canadiense ...	79,59	82,97
1 Franco francés ...	17,43	18,08
1 Libra esterlina (3) ...	145,75	151,22
1 Franco suizo ...	35,05	36,36
100 Francos belgas ...	237,23	246,12
1 Marco alemán ...	37,03	38,42
100 Liras italianas (4) ...	9,65	10,62
1 Florin holandés ...	34,60	35,90
1 Corona sueca (*) ...	19,31	20,13
1 Corona danesa ...	14,11	14,71
1 Corona noruega ...	16,01	16,69
1 Marco finlandés ...	21,00	21,89
100 Chelines austríacos ...	520,74	542,87
100 Escudos portugueses (5) ...	210,38	219,32
100 Yens japoneses ...	31,83	32,81
<b>Otros billetes</b>		
1 Dirham ...	15,71	16,36
100 Francos C.F.A. ...	34,84	35,92
1 Cruzeiro ...	4,23	4,36
1 Bolívar ...	18,87	19,45

(1) Esta cotización es aplicable para los billetes de 10 dólares USA y denominaciones superiores.

(2) Esta cotización es aplicable para los billetes de 1, 2 y 5 dólares USA.

(3) Esta cotización es también aplicable a los billetes de 1, 5 y 10 Libras irlandesas emitidos por el Central Bank of Ireland.

(4) Cambios aplicables para billetes de denominaciones de hasta 10.000 Liras. Queda excluida la compra de billetes de 20.000, 50.000 y 100.000 Liras.

(5) Las compras se limitan a residentes en Portugal y sin exceder de 1.000 escudos por persona.

(\*) Queda excluida la compra de billetes de denominaciones superiores a 100 coronas suecas.

## EL PROGRESO EN BURELA

Desde las primeras horas de la mañana se vende en el QUIOSCO ALICIA, LIBRERIA ROZAS y LIBRERIA BALTAR

# DEPORTES



## EL FICHAJE DE MANOLIN...

### Tuvo buena acogida entre los seguidores del Club Deportivo Lugo

EL NUEVO TECNICO EXIGIRA QUE TODOS LOS JUGADORES RESIDAN EN LA CIUDAD

LOS DIEZ MILLONES DE JOSE ANTONIO NAYA

Pues sí, el fichaje de Manolín ha sentado francamente bien entre el sector de aficionados y seguidores del C. D. Lugo. Supuso también una sorpresa, aunque la vispera ya habíamos adelantado que había muchas posibilidades de que se convirtiese en el nuevo técnico rojiblanco.

Manolín goza de un brillante historial como preparador, y siempre ha realizado una positiva labor al frente de los equipos que entrenó.

Claro que el entrenador no lo es todo. Una vez más volvemos a insistir que los técnicos son buenos o malos en función de la gente de que dispongan. A plantillas iguales, uno puede ser más eficaz que otro, pero por lo demás, insisto, depende de la calidad de los peones con que cuenta.

Al Lugo, como ha dicho el presidente, hay que reforzarlo, porque de no ser así se corre el riesgo, casi con toda seguridad, de que nos quedemos a mitad de la tabla. Y entonces el fichaje de Manolín sería un fracaso, porque serviría cualquier otro técnico.

Bien, pero el caso es que para hacer un equipo que responda hay que gastar dinero. ¿Dónde está el dinero? Ahí radica el quid de la cuestión. Está claro, y es lógico, que el presidente no va a desembolsar los cuartos, porque sería del género tonto. Entonces si de verdad queremos un equipo con aspiraciones, todos tenemos que arrimar el hombro, contribuir.

Si queremos fútbol hay que pagarlo. No queda más remedio. Y ahora es el momento de colaborar. La directiva, el presidente ya dio el primer paso, un paso importante al fichar un entrenador de postín. Esto debe de tener una respuesta por parte de todos los socios, y también por parte de los que no lo son ordenando su alta.

A ver si de una vez lo tomamos en serio, porque si no lo tomamos en serio, entonces es mejor dejarlo todo e ir con la música a otra parte.

#### RESIDENCIA DE LOS JUGADORES

Manolín advirtió al presidente

#### Caeiro entrenará a la Ponferradina

PONFERRADA (León), 22. — (ALFIL).— José Valentín Caeiro ha suscrito hoy contrato para entrenar al equipo de la Ponferradina, que militará la próxima temporada en el grupo primero de la Tercera División de Liga de fútbol.

Caeiro procede del Racing de Ferrol y se ha mostrado muy ilusionado por entrenar al equipo local pues a él siempre le han gustado los equipos que usan la cantera, como viene haciendo la Ponferradina, desde hace tres temporadas.

El nuevo entrenador de la Ponferradina fue jugador en el Racing de Ferrol cinco años, tres en la Real Sociedad, uno en el Valencia, otro en el Hércules y cinco en el Stade Reims.

Como entrenador militó en el Lugo, Numancia y Jaén en Tercera División y Pontevedra y Ferrol en Segunda.

--somos testigos-- de que no va a admitir que los jugadores residan fuera de Lugo. Una excepción puede ser la de Manolo Novo. Los demás deberán de fijar su domicilio aquí para poder así ejercer un control y para que puedan también intervenir en todas las sesiones de trabajo.

Naturalmente que es algo que nos parece bien, pues es la única forma de mantener una disciplina.

#### ¡VAMOS, SEÑOR NAYA!

José Antonio Naya, de quien se dijo podía ser entrenador del C. D. Lugo, acaba de manifestar a un periódico coruñés que él sólo vendría al equipo lucense por

diez millones de pesetas. Sí, por diez millones, que no son moco de pavo.

¡Vamos, señor Naya!, no hace falta que usted se autovalore, ni que trate de despreciar olímpicamente a un equipo modesto, porque sus éxitos como entrenador no son tan sonados, que digamos.

Ascendió ahora al Murcia, porque con el equipo que tenía el Murcia, en el que figuran varios hombres que ya jugaron cuando estaba en Primera, haría igual papel el conserje de La Condomina.

No siempre las soberbias caen en saco roto.

MALOCA

### Deponen su actitud de paro los ocho jugadores del Pontevedra

PONTEVEDRA, 22. — (ALFIL).— Los jugadores del club Pontevedra que había iniciado un plante el pasado lunes, con ocasión del inicio de los entrenamientos de cara a la próxima temporada, han depuesto hoy su actitud, incorporándose a las sesiones que se llevan a cabo en el estadio de Pasarón.

El plante había sido iniciado el lunes por Marque, Tuto, Rivas, Barral, De la Torre, Gabriel y Canosa, a los que más tarde se unió Santos. Sostenían todos ellos que el presidente del club les había prometido elevar los contratos en vigor hasta la suma de quinientas mil pesetas. Por su parte el presidente aclaró en repetidas ocasiones que hizo tal promesa pero condicionada a que el club no descendiera de categoría, lo que se consumó esta pasada temporada.

La actitud, inflexible, del presidente fue refrendada en la noche del miércoles por la asamblea general que pidió se pusieran los hechos en conocimiento de la federación para las sanciones que pudieran corresponder.

Todo ello hizo recapacitar a los jugadores que hoy se pusieron a las órdenes del entrenador, Rural Seoane, y participaron ya en el entrenamiento. No lo hizo Tuto, que todavía no se encuentra recuperado de una dolencia que sufriera en la pasada temporada.

#### EL CELTA Y EL MURCIA, INTERESADOS EN CEBALLOS

VINA DEL MAR (Chile), 22. — (ALFIL).— Ante el interés demostrado por varios clubs extranjeros por el pase del jugador José Luis Ceballos, el club Everton de esta ciudad procedió a tasarlo en

La Mutuaidad de Empleadas del Hogar concede a sus afiliados y a los beneficiarios de éstos una completa protección en la Seguridad Social.

Informan las delegaciones y Agencias del Instituto Nacional de Previsión y la Sección Femenina del Movimiento.

la suma de 120 mil dólares (unos diez millones de pesetas).

Los clubs interesados en contar con Ceballos, alero izquierdo del equipo vifamarino, son el Celta y el Murcia de España.

El club Sabadell, estaría interesado en adquirir al portero Leopoldo Vallejos, también de Everton.

#### PRESENTACION DEL CLUB AROSA

VILLAGARCIA DE AROSA El club Arosa se presentará oficialmente el próximo domingo, a las once horas, en un acto que se celebrará en el estadio de "La Lomba".

El presidente del club hará la presentación del nuevo entrenador, José Luis Viesca, a la plantilla de jugadores integrada por los de la pasada temporada con contrato en vigor, Jiménez II, repescado del San Martín de Villajuan y los nuevos fichajes Chao, Sobral y Garea. También es posible que asistan algunos nuevos jugadores que serán sometidos a prueba por el equipo arosista.

El club Arosa milita en el primer grupo de la Tercera División Nacional.

#### EL SEVILLA C.F. LIQUIDO LA TEMPORADA CON UN SUPERAVIT DE SIETE MILLONES

SEVILLA, 22. — (ALFIL).— Con más de siete millones de superávit ha liquidado el Sevilla C.F. la pasada temporada futbolística, según se dio a conocer en la asamblea del club del "Sánchez Puizjuán", celebrada anoche en el teatro "Lope de Vega" con asistencia de unos trescientos cincuenta socios.

En contador del club informó a los asociados que en la pasada temporada los ingresos fueron de 191.044.814 pesetas y los gastos de 183.934.249 pesetas, con un superávit, por consiguiente, de 7.110.564 pesetas.

Para la temporada próxima el presupuesto estimado de ingresos es del orden de 206,6 millones y el gasto de unos 206,2 millones, lo que quiere decir que se parte de un beneficio calculado en unas 400.000 pesetas.

El Sevilla realizó hoy su presentación.

### Gran actuación de los lucenses Alvaro Rodríguez, José Luis González, y Julio Pardo, en las tiradas de pichón "Apóstol Santiago"



ALVARO RODRIGUEZ

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (ALFIL).— La Sociedad Deportiva "Rio Sar", ha programado las "Tiradas de Pichón Apóstol Santiago", con motivo de las fiestas patronales de Compostela.

Estas pruebas se desarrollan en las instalaciones deportivas de La Mañoca-San Lázaro.

La primera prueba celebrada, "Trofeo Banco de Bilbao" fue ganada por el señor Beojoo, de Orense, seguido del señor Pardo, de Lugo. Intervinieron escopetas de Galicia, Pamplona, Barcelona y otras provincias españolas.

La Copa Ayuntamiento de Santiago y cien mil pesetas, que comprendía la primera tirada de abono, fue ganada por José R. Coira, de la Sociedad "Rio Sar", seguido de Julio Pardo, de Lugo. En esta prueba intervinieron escopetas de Ciudad Real, Ponferrada, Portugal, Orense, Vigo y Santiago de Compostela.

La segunda tirada de abono, tercera prueba del programa, fue



JOSE LUIS GONZALEZ

#### TIRO AL PLATO

### Mañana, en Barreiros, Primer Gran Trofeo "Sociedad de Tiro San Bartolo"

El domingo, día 24, en el campo de tiro San Bartolo, en la Playa (San Cosme de Barreiros), se celebrará la gran tirada al plato organizado por la Sociedad de Tiro San Bartolo.

El primer premio está valorado en 28.000 pesetas y hay veinte trofeos más en plata de ley.

Las inscripciones para primera, segunda y tercera categoría se han fijado en 1.500 pesetas. Y para la cuarta categoría, en 1.200

el Campeonato de Galicia con 150.000 pesetas en premios. Se proclamó campeón adjudicándose una reproducción de la copa Campeonato de Galicia, José Luis González, de Lugo, con 22 pájaros de 22. A continuación se clasificó Luis Aramburu, de Vigo; Gonzalo Concheiro, de "Rio Sar" y el señor Bosque, de Pamplona. Tomaron parte escopetas de Galicia, Madrid y Portugal.

El gran premio "Macoga", prueba de ayuda a la sociedad organizadora, fue adjudicado por el señor Aramburu, de Vigo, seguido en la clasificación general del señor Ruimadas, de Portugal.

La tercera de abono, copa Banco Pastor y 250.000 pesetas fue ganada por Alvaro Rodríguez, de Lugo, seguida del señor Valbuena, de Ponferrada.

En la última de las pruebas celebradas, "Copa Industrias Blanco", venció Mauricio Freire, de Portugal, seguido de Julio Pardo, de Lugo.



JULIO PARDO

#### Monforte: Fútbol sala

MONFORTE DE LEMOS.—(De nuestra correspondencia).

Con gran brillantez, sigue celebrándose todos los días, a partir de las 8 de la tarde, en la cancha polideportiva de los Padres Escolapios, el campeonato local de fútbol sala, que es organizado por la Sección de Actividades Deportivas de Monforte, en colaboración con el Club Calasancio, dentro de la campaña de promoción deportiva.

Hasta el momento se han dado los resultados siguientes:

Mosqueteros, 7; San Lázaro, 2. Xenó, 2; Casar, 5. Valle de Lemos, 4; Betis, 0. Cultural, 5; Arboleda, 1. Calasancio, 8; Escultor, 1.

Descansó el At. Monfortino. Valle de Lemos, 2; Casar, 4.

Partidos para la 3.ª jornada:

Día 25, a las 11: Cultural-Casar.

Día 25, a las 12: Arboleda-Escultor.

Día 26, a las 8: Xenó-At. Monfortino.

Día 26, a las 9: Calasancio-Betis.

Día 27, a las 8: Valle de Lemos-San Lázaro.

Descansa: Mosqueteros.

# DEPORTES



FINAL DE LA COPA DE LOS MODESTOS

## EL SAGRADO CORAZON Y EL NUEVA RUA HICIERON "TABLAS" (1-1), POR LO QUE TODAVIA NO HAY UN VENCEDOR

Tal y como se había acordado, se jugará un nuevo partido, que no se sabe si será el próximo martes o miércoles

La final de la Copa de Modestos comenzó en la tarde de ayer, en partido que empezó a las ocho de la tarde, cuando estaba en un principio programado para las siete y media. Contendían los equipos del Sagrado Corazón y Nueva Rúa, concluyendo los noventa minutos reglamentarios con empate en el marcador, por lo que habrá que jugar un nuevo partido como así estaba acordado con anterioridad.

El resultado final fue de empate a uno, después de llegarse al descanso con ventaja del Sagrado Corazón, el encuentro fue presenciado por bastante público, si lo comparamos con el que habitualmente acude a estos partidos, pero en realidad aún menos del esperado. Por lo que respecta al estado del terreno de juego, consideramos que en buenas condiciones se presentaba el viejo estadio "Ángel Carro".

### EL PARTIDO

Partido muy nivelado como lo demuestra el resultado final, si bien ambos equipos pudieron marcar más goles. De salida el Sagrado Corazón se muestra con mayor velocidad dominando con insistencia, y así, a los cinco minutos, había anotado con dos claras ocasiones de marcar, en sendos tiros a los palos. Este dominio permanece durante el primer cuarto de hora para a partir de aquí, los jóvenes jugadores del Nueva Rúa irían cogiendo el ritmo del partido y aún más del minuto quince al treinta, pasando a ser ellos los dominadores de la contienda, adueñándose bien del centro del campo, para pasarse a un último cuarto de hora del primer período donde el dominio es alterno, basándose ambos en rápidos contraataques. Y así, de uno de éstos, el Sagrado Corazón obtiene su fruto con el gol, a falta de minuto y medio.

En la segunda mitad, el Nueva Rúa sale dispuesto a nivelar la contienda dominando con insistencia los primeros diez minutos, hasta conseguir el gol que valdría el empate. A partir de aquí la velocidad del juego decae, ambos equipos se muestran más conservadores, esperando la oportunidad del gol que podría suponer la victoria, que buscaban en la mayoría de las ocasiones a base de jugadas individuales, algunas de las

cuales fueron muy aplaudidas y coreadas por el público, llegándose sin más consecuencias al término del tiempo reglamentario.

### GOLES

Se adelantaría el Sagrado Corazón en el marcador, en el minuto cuarenta y tres y medio de juego, tras recibir Del Arbol, en posición dudosa de fuera de juego, un pase por el centro que le permite darse sólo ante Vilanova, al que bate de tiro raso y cruzado.

El empate que luego sería definitivo, llegó en el minuto once de la segunda parte, tras sacar una falta Portela, muy próxima a la línea de fondo, al segundo palo, para que Andrés de cabeza llevara el balón al fondo de las mallas.

En el capítulo de destacados cabe citar a Camilo, Veloso, Balbi y Del Arbol por el Sagrado Corazón y a Vilanova, Indalecio, Andrés y Murni por el Nueva Rúa.

Dirigió el partido el señor Alonso Abelairas (Luis), que tuvo una buena actuación. Mostró tarjetas amarillas a Otero, Barrios y Atilio, formando los equipos bajo sus órdenes como sigue:

**SAGRADO CORAZON:** Camilo; Atilio (Barrera), Mouriz, Juan Carlos; Moure, Paquito (Rogelio); Julio, Veloso, Balbi, Luciano y Del Arbol.

**NUEVA RUA:** Vilanova; Indalecio, José Angel, José Antonio; Seijas, Portela (Javier); Tito, Otero, Barrios, Andrés y Murni.

### ENTREGA DE TROFEOS

Una vez concluido el partido se procedió a la entrega de trofeos, de los que dimos cuenta en el día de ayer. Hicieron la entrega el

señor González Vara (delegado en Lugo del Colegio Gallego de Arbitros), señor Valín (secretario de la Delegación de la F. G. F., en Lugo); secretario del Colegio de Arbitros, José Fernández Pernas "Rexac" (prestigioso camarero del Café Bar Kennedy); Ediberto Seoane (en representación de Ponciano Parga), así como un representante de Comercial Lamas, Moto Taller Repuestos Bourio y Deportes Bourio, firmas comerciales que los habían donado, y que EL PROGRESO, ha promovido.

### INDECISION ANTE LA FECHA DEL NUEVO PARTIDO

Una vez concluido el partido surgieron confusiones en cuanto a la celebración del nuevo encuentro. Los árbitros alegaban que tenían orden de que fuese hoy, sábado y constaba en los nombramientos, pero como el partido éste de la final estaba previsto para el jueves, es por lo que la Delegación se ve obligada a trasladarlo para el martes. Así nos lo comunicaba el señor Valín al salir de la tribuna, tras el acto de entrega de trofeos, pero una vez que nos personamos en los vestuarios, los directivos de ambos equipos estaban intentando un arreglo para que el encuentro se celebrase el miércoles, para dar más margen de descanso tras este puente, reconociendo que los jugadores son aficionados, por lo que hasta el momento no podemos informarles más al respecto. Esperamos poder hacerlo en nuestro número de mañana, domingo.

### CORDIDO

## Casos y cosas sobre la asamblea del Breogán

De principio la directiva, dio a conocer su disposición de dejar el Club en manos de quien quiera hacerse cargo. Naturalmente, nadie apareció, por suerte para nosotros, los aficionados, que sabemos de las virtudes de la actual junta.

Cincuenta, nada más que cincuenta eran los asistentes; lo que nos da una pequeña idea de lo "animada" que está la gente.

Claro que la falta de ánimos, según alguien insinuó, es por culpa de la prensa, que no sabe ambientar. No, si nosotros somos el maestro armero, por aquello de las quejas, ya saben.

El problema acuciante es la falta de firma comercial, problema al que no se le ve una fácil solución. Verdaderamente no la tiene.

Ahora bien, no hay que desanimarse y seguir adelante, buscando, haciendo gestiones y demás. Los directivos siguen trabajando lo suyo, así lo dicen, pero no se comprometen a nada.

Alguien manifestó que había que cuidar más la cantera, puesto que sería la única solución para el Club. También han dicho que había que irse olvidando de la Primera División, y que hacía falta una cura de humildad. No van descaminados.

Pero claro, los jugadores están preocupados, porque como se ha quedado en agotar las posibilidades hasta el día quince de septiembre, en el que acaba el plazo de inscripción, pues ellos hasta esa fecha no pueden estar a verlas venir. Eso dicen.

En definitiva, que el problema está hoy, latente, y que no se puede ocultar: el Breogán, corre peligro.

La directiva, que bastante hace, o se da por rendida y sigue trabajando, con la esperanza de encontrar una salida. A ver si así es. Ahora bien, mucho también depende de cómo «respiren» los socios.

# TENIS

## España aventaja a Hungría (1-0) en la Copa Davis por victoria de Higuera

### EL PARTIDO ORANTES - TAROCZY, APLAZADO POR FALTA DE VISIBILIDAD

BUDAPEST (Hungría), 22.— (ALFIL).— El tenista español José Higuera ha anotado para España el primer punto en la eliminatoria de Copa Davis que se está disputando ante Hungría, al derrotar a Janos Benyik por 6-4, 6-1 y 6-1.

El primer set duró cincuenta y siete minutos, treinta y cinco el segundo y cuarenta y dos el tercero. **INTERRUMPIDO EL TAROCZY - ORANTES, POR FALTA DE VISIBILIDAD** Quedó interrumpido por falta de visibilidad el partido de tenis entre el español Manuel Orantes y el húngaro Balazs Taroczy, cuando el tanteo favorecía al jugador español por 5-7, 6-4 y 6-4.

El partido era el segundo de la primera jornada del encuentro Hungría - España, final de la sección «B» de la zona europea de la Copa Davis.

Orantes, perdió el primer set ante el húngaro Taroczy, en 54 minutos de duración, pero después, en reacción del español, se adjudicó los dos siguientes por el mismo tanteo de 6-4 y 6-4, en 47 y 44 minutos, respectivamente.

Después del tercer set, se llegó al descanso, pero el partido no fue reanudado ante la imposibilidad de completar el cuarto set, por el escaso tiempo que restaba para llegar a la hora de terminación de la jornada.

**COPA DAVIS: FINAL DE LA ZONA EUROPEA** PARIS, 22.— (ALFIL).— Francia sorprendentemente aventaja a

Rumania por dos victorias a cero después de disputarse hoy la primera jornada de la final de la zona europea de Copa Davis.

François Jauffret derrotó a Ilie Nastase por 3-6, 0-6, 6-4, 6-3 y 6-1. En el segundo partido de la jornada Patric Proasy derrotó a Dimitru Haradau por 6-2, 6-4 y 8-6.

### ARGENTINA, CLASIFICADA EN LA COPA GALEA

MONTECATINI (Italia), 22.— (ALFIL).— El equipo de tenis «Sub-21» de Argentina se ha clasificado para la final de la zona italiana de la Copa Galea de Tenis, al batir a Canadá por tres victorias a cero.

La otra semifinal tuvo que ser interrumpida por la lluvia, cuando el encuentro de dobles entre Italia e Israel estaba igualada a dos sets, si bien Italia aventajaba a su rival en el cómputo total de la eliminatoria por dos victorias a cero.

### ESPAÑA Y RUSIA, FINALISTAS DE LA COPA GALEA

SANTANDER, 22.— (ALFIL).— España y Rusia jugarán mañana la final de la fase de la Copa Galea, que se está disputando en las pistas de la Real Sociedad de Tenis de la Magdalena.

Suiza no pudo con Rusia, ya que en el equipo suizo sólo había un jugador de clase.

Los españoles, por su parte, han dejado en cero a Irán, con cinco victorias sobre sus oponentes.

## Torneo de Verano del Club Fluvial

### HOY, SEMIFINALES DEL TORNEO

El primer torneo veraniego para seniors organizado por el Club Fluvial entra a partir de hoy en las fases decisivas, jugándose las semifinales en singles, dobles y consolación. Mañana por la mañana se jugarán las finales, que son también al mejor de tres sets, pero en el último, si diese lugar a ello no se jugará la "muerte rápida".

Este Torneo dio a conocer a algunos jugadores, que de entrenar asiduamente y con método, por sus condiciones para la práctica de este deporte podrían llegar a figurar entre las primeras raquetas de la provincia, jugadores como J.L. Varela, J.M. Fouz, el sarriano Ramón Muñoz, Espiñeira y Antonio Seral.

### RESULTADOS DE AYER

Otero Ferro vence a Moncho Díaz por 7-5, 6-2  
Argimiro López a C. Burrieta por 6-4, 6-1  
Ramón Muñoz a A. Gandoy por 6-2, 6-1  
J.M. Díaz a F. Losada por 6-2, 7-5  
J.L. Varela a J.M. Fouz por 7-6, 7-6  
A. Seral a A. Prado por 6-1, 6-4  
Miguel Cortés a J. Lovelle por 6-4, 1-6 y 6-4

### PARTIDOS PARA HOY

Pista 1.— 10,30 Antonio Seral-J.L. Varela  
4 José M. Díaz-Ramón Muñoz  
5,30 O. Ferro y J.M. Díaz-A. Gandoy y Losada  
7 Argimiro L. y C. Burrieta-H. Muñoz y Moncho Díaz  
Pista 2.— 4 Otero Ferro-Argimiro López  
5,30 Vencedor Espiñeira-Fernández Allende contra Miguel Cortés

En los partidos de ayer hubo resultados sorpresa, como el de R. Muñoz y Gandoy, el de Miguel Cortés y J. Lovelle y el segundo set de F. Losada contra J.M. Díaz, en una gran racha de juego del primero.

### Campeonato de Europa de Baloncesto

## Los juveniles españoles vencieron a los griegos por 89-72

BERCK (Francia), 22. — (ALFIL).— La selección nacional española juvenil de baloncesto venció hoy a la de Grecia por el tanteo de 89-72, en partido correspondiente a los campeonatos europeos juveniles de baloncesto, grupo "B", que se están disputando en esta ciudad.

### VENTA DE "EL PROGRESO" EN TABOADA

Este Diario que habitualmente se vende en CASA MACIAS, los DOMINGOS y demás días FESTIVOS se puede adquirir en el BAR ALAMEDA

M.M.

En vuelo directo, desde SANTIAGO una semana en CANARIAS desde 11.850 ptas. o en MALLORCA desde 7.000 ptas.

¡¡SALIDAS TODOS LOS LUNES!!

# Viajes Meliá

LUGO: Pza. Angel Fdez. Gómez, 5  
LA CORUÑA: Cantón Grande, 2  
LA CORUÑA: Juan Flórez, 72  
SANTIAGO: General Pardiñas, 5  
EL FERROL: Canalejas, 10  
ORENSE: Avda. de la Habana, 69  
VIGO: Policarpo Sanz, 26

Tels. 213196 - 214110  
Tels. 224432 - 221291 - 227413  
Tels. 261300 - 261304  
Tel. 590500  
Tels. 357423 - 357433  
Tels. 214940 - 214941  
Tels. 213604 - 221255

# DEPORTES



## TOUR DE FRANCIA

### BERNARD THEVENET VENCIO EN LA CONTRA RELOJ DE AYER

#### A FALTA DE DOS ETAPAS, EL FRANCÉS, VIRTUAL CAMPEON

**DIJON (Francia), 22.— (AL-FIL).—** El francés Bernard Thevenet se ha adjudicado la etapa contra reloj de Dijon conservando el «maillot amarillo».

En la clasificación general el francés, a falta de dos etapas, se encuentra a 36 segundos de Kuiper, que hoy ha sido tercero en la etapa.

**LA ETAPA**

- 1.—Thevenet (Francia), 1-10-45 (a 42,395 kms.-hora).
  - 2.—Thurau (RFA), 1-11-07.
  - 3.—Kuiper (Holanda), 1-11-13.
  - 4.—Knetemann (Hol.), 1-11-28.
  - 5.—Bruyeres (Bélgica), 1-11-32.
  - 6.—Merckx (Bélgica), 1-11-47.
  - 7.—Agostinho (Portugal), 1-12-04.
  - 8.—Van Impe (Bélgica), 1-12-09.
- LOS ESPAÑOLES**
- 9.—Galdos (España), 1-13-49.
  - 12.—Aja, 1-14-37.
  - 17.—Martínez Heredia, 1-15-27.
  - 22.—Torres, 1-16-14.
  - 27.—Menéndez, 1-16-39.
  - 31.—Cima, 1-17-21.
  - 37.—López Carril, 1-18-08.
  - 38.—Gandarias, 1-18-09.
  - 43.—Ocaña, 1-19-32.
  - 45.—Balagué, 1-19-45.

Después de la etapa de hoy, la

clasificación general quedó establecida así:

- 1.—Thevenet (Fran.), 109-20-53.
- 2.—Kuiper (Holanda), a 36".
- 3.—Van Impe (Bélgica), a 3-22.
- 4.—Galdos (España), a 7-18.
- 5.—Zoetemelk (Holanda), a 9-36.
- 6.—Thurau (RFA), a 12-30.
- 7.—Merckx (Bélgica), a 12-35.
- 8.—Laurent (Francia), a 17-37.
- 9.—Deslisle (Francia), a 20-34.
- 10.—Agostinho (Port.), a 22-52.

**EL RESTO DE LOS ESPAÑOLES**

- 15.—Aja, a 35-49.
- 18.—Torres, a 47-08.
- 19.—Martínez Heredia, a 47-10.
- 23.—Ocaña, a 51-50.
- 25.—López Carril, a 52-34.
- 34.—Cima, a 1-16-18.
- 35.—Menéndez, a 1-20-40.
- 46.—Gandarias, a 1-48-24.
- 51.—Balagué, a 2-12-11.

**CLASIFICACION DE EQUIPOS EN LA ETAPA**

- 1.—Raleigh, 3-33-49.
- 2.—Fiat, 3-38-43.
- 3.—Peugeot, 3-42-28.
- 4.—Teka, 3-42-55.
- 7.—Kas, 3-45-33.

**GENERAL POR EQUIPOS**

- 1.—Raleigh, 328-57-49.
- 2.—Mercer, 329-07-37.
- 3.—Kas, 329-17-22.
- 5.—Teka, 329-51-34.

**PREMIO DE LA MONTAÑA**

En el curso de la vigésima etapa, los corredores participantes en la Vuelta Ciclista a Francia tuvieron que escalar un puerto de tercera categoría. En tiempo empleado por los primeros entre su base y la cima fueron éstos:

- 1.—Thevenet, 4'48".
- 2.—Van Impe, a 2".
- 3.—Agostinho, a 3".
- 4.—Knetemann, a 4".
- 8.—Galdos, a 8".
- 9.—Merckx, a 11".
- 10.—Zoetemelk, a 11".

Después de la etapa de hoy, la clasificación general del Premio de la Montaña de la Vuelta Ciclista a Francia quedó así:

- 1.—Van Impe, 237 puntos.
- 2.—Kuiper, 169.
- 3.—Torres, 130.
- 4.—Thevenet, 111.
- 5.—Zoetemelk, 100.
- 6.—Galdos, 51.
- 7.—Menéndez, 44.

**DOS DIFICILES ETAPAS**

A falta de dos etapas, Bernard Thevenet es ya casi seguro vencedor de la edición 1977 del Tour de Francia, mientras que el español, mejor clasificado en la general, Francisco Galdos ha manifestado su alegría por terminar esta dura carrera entre los cinco primeros.

Galdos que se colocó entre los diez primeros en la etapa contra reloj de hoy, se mantiene cuarto en la general, en medio de la decepción que existe en el seno del equipo Kas.

«Estaba casi seguro de que Zoetemelk me iba a arrebatar el cuarto puesto aunque he ido muy fuerte», manifestó Galdos al término de la etapa que le ha servido de consolidación para ocupar ese cuarto puesto que ahora mantiene en la general del Tour.

Hay que señalar, también, que por una decisión de los comisarios de carrera, se ha penalizado a Roland Berland, con un minuto y veintisiete segundos, por ser remolcado durante siete minutos.

### EXAMENES PARA PATRONES DE EMBARCACIONES DEPORTIVAS

**DON ANTONIO ARAGUAS NEIRA, CAPITAN DE NAVIO DEL CUERPO GENERAL DE LA ARMADA, COMANDANTE MILITAR DE MARINA DE LA PROVINCIA MARITIMA DE EL FERROL DEL CAUDILLO.**

**HAGO SABER:** Que el próximo día 29 de los corrientes, a las 10,00 horas se celebrarán en la Ayudantía Militar de Marina de Ribadeo, exámenes extraordinarios para la obtención de los nombramientos de Patrón de Embarcaciones deportivas a motor de segunda clase y Patrón de Embarcaciones deportivas a vela.

Los candidatos podrán solicitar su admisión a dichos exámenes, con arreglo a lo dispuesto en la Orden Ministerial de 10 de noviembre de 1965 (B.O.E. número 280).

### INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA

#### Información para la pesca deportiva

Situación de los ríos de nuestra provincia, referida al viernes, día 22 de julio.

**RIO EO (Coto de Abres):**  
Nivel, alto.  
Aguas turbias.  
Temperatura, 13°. Cebos aconsejables, los autorizados.

**RIO EO (Cotos de PuenteNuevo y Salmosán):**  
Nivel, alto.  
Aguas, turbias.  
Temperatura, 13°. Cebos aconsejables, los autorizados.

**RIO EO (Cotos de Villarmide y R. de Piñón):**  
Nivel, alto.  
Aguas, turbias.  
Temperatura, 12°. Cebos aconsejables, los autorizados.

**RIO MASMA:**  
Nivel, alto.  
Aguas, turbias.  
Temperatura, 14°. Cebos aconsejables, lombriz.

**RIO ORO:**  
Nivel, alto.  
Aguas, turbias.  
Temperatura, 14°. Cebos aconsejables, lombriz.

**RIO BAUS:**  
Nivel, alto.  
Aguas, turbias.  
Temperatura, 15°. Cebos aconsejables, lombriz.

**RIO PARGA:**  
Nivel, alto.  
Aguas, algo turbias.  
Temperatura, 14°. Cebos aconsejables, lombriz, cucharilla y saltamontes.

**RIO SARRIA:**  
Nivel, medio.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 14°. Cebos aconsejables, cucharilla, lombriz, pluma y saltón.

**RIO NEIRA:**  
Nivel, alto.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 13°. Cebos aconsejables, lombriz saltamontes y mosca.

**RIO NAVIA:**  
Nivel, alto.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 13°. Cebos aconsejables, mosca y lombriz.

**RIO MIÑO (Cotos Hombreiro y Quinte):**  
Nivel, medio.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 14°. Cebos aconsejables, cucharilla y pluma.

**RIO MIÑO (Zona de Castro de Rey y Cospéito):**  
Nivel, algo alto.  
Aguas, algo turbias.  
Temperatura, 14°.

Cebos aconsejables, cucharilla y pluma.

**RIO ENVIANDE:**  
Nivel, medio.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 13°. Cebos aconsejables, saltamontes.

**RIO ASMA:**  
Nivel, medio.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 13°. Cebos aconsejables, lombriz.

**RIO LANDRO:**  
Nivel, alto.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 13°. Cebos aconsejables, cucharilla, pluma, saltamontes y lombriz.

**RIO MAO:**  
Nivel, normal.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 14°. Cebos aconsejables, pluma, cucharilla y lombriz.

**RIO CABE:**  
Nivel, algo alto.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 12°. Cebos aconsejables, pluma, cucharilla y lombriz.

**RIO LOR (Coto de Labrada):**  
Nivel, alto.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 13°. Cebos aconsejables, pluma y cucharilla.

**RIO LOR (Coto de Cauel):**  
Nivel, normal.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 13°. Cebos aconsejables, cucharilla y mosquito.

**RIO QUIROGA:**  
Nivel, normal.  
Aguas, turbias.  
Temperatura, 15°. Cebos aconsejables, cucharilla y mosquito.

**RIO ORIBIO:**  
Nivel, medio.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 13°. Cebos aconsejables, lombriz, cucharilla, pluma y saltón.

**RIO MIÑO (Coto de Cela):**  
Nivel, medio.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 14°. Cebos aconsejables, mosca.

**RIO ULLA:**  
Nivel, medio.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 14°. Cebos aconsejables, lombriz, cucharilla y saltamontes.

**RIO PAMBRE:**  
Nivel, medio.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 14°. Cebos aconsejables, cucharilla y saltamontes.

**RIO LADRA:**  
Nivel, medio.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 15°. Cebos aconsejables, lombriz, saltamontes y mosca.

**RIO FERREIRA:**  
Nivel, medio.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 14°. Cebos aconsejables, besbello, cucharilla y pluma.

**RIO NARLA:**  
Nivel, medio.  
Aguas, claras.  
Temperatura, 13°. Cebos aconsejables, gusarapa, besbello, saltamontes, cucharilla y pluma.

Las capturas de truchas conseguidas en los días transcurridos de la presente semana, pueden considerarse como buenas las obtenidas en los ríos Eo (Coto de R. de Piñón con saltamontes), Masma, Asma, Oro y Baus con lombriz, Navia con mosca, Neira (zona baja) y Mao en los restantes no han pasado de ser escasas, debido al alto nivel de los ríos y a sus aguas algo turbias.

En cuanto al salmón, se levan capturados un total de 383. De ellos 313 pertenecen al río Eo; 43 al Masma, 14 al Oro y 13 al Landro.

### Trofeo de Promoción Deportiva en Escalrón

**MONFORTE DE LEMOS.—**(De nuestra corresponsalía, por MOURLO).

Después de celebradas la 3.ª y 4.ª jornadas del trofeo de Promoción Deportiva en Escalrón, se acuerda:

Dar por válidos los resultados habidos:

- Tercera jornada: Villarreme, 2; Escalrón, 3. Fión, 1; Currelos, 1 y Val Sarría, 1; Ousende, 1.  
Cuarta jornada: Currelos, 0; Villarreme, 11. Ousende, 1; Escalrón, 1 y Val Sarría, 2; Fión, 2.

**SANCCIONES**

**Partido Villarreme - Escalrón:** 1.ª amonestación a don Rafael López del Villarreme. 2.ª amonestación con advertencia de suspensión a don Pedro López, del Escalrón. 1.ª amonestación a don César Varela, don Pablo Díaz y don José A. Carnero y don Servando Díaz, todos ellos del Escalrón.

**Partido Villarreme - Currelos:** 2.ª amonestación con advertencia de suspensión a don Fernando Varela del Villarreme.

**Partido Ousende - Escalrón:** 1.ª amonestación a don Jesús M. Vázquez y don José Luis Rojo, del Escalrón.

1.ª amonestación a don Manuel Sánchez del Ousende. 2.ª amo-

nestación, con advertencia de suspensión a don Luis Martínez del Ousende.

**Partido Val Sarría - Fión:** Suspensión por 6 partidos a don Raúl Paz del Val Sarría. 1.ª amonestación al delegado del Club Valsarría, por falta grave cometida por el citado jugador.

Clasificación del trofeo a la Deportividad:

- 1.º Fión, con 3 puntos.
- 2.º Currelos, con 5 puntos.
- 3.º Villarreme, con 12 puntos.
- 4.º Ousende, con 13 puntos.
- 5.º Escalrón, con 18 puntos.
- 6.º Val Sarría, con 47 puntos.

Clasificación general: Escalrón, 6 puntos. Villarreme, Ousende y Val Sarría, 5 puntos.

Fión, 2 puntos. Currelos, 1 punto.

Partidos para la 5.ª jornada, última de la 1.ª vuelta:

Día 24, a las 5: Escalrón-Currelos.

Día 24, a las 7: Valsarría-Villarreme.

Día 25, a las 5: Fión-Ousende.

Con motivo del próximo comienzo de la 2.ª vuelta de este torneo, se convoca a todos los delegados de los equipos participantes, a una reunión que tendrá lugar en Monforte, el día 27 de julio, a las 8 de la tarde.

## SE VENDEN PISOS

TOTALMENTE TERMINADOS JUNTO A LA PLAYA DE SANTA CRISTINA - LA CORUÑA

Directamente con el Promotor

Magníficas y hermosas vistas al mar y playa. De tres y cuatro dormitorios. Salón. Cocina muy amplia. Dos cuartos de baño. Terraza. Todos ellos terminados con materiales de primerísima calidad

Precios interesantes

Teléfonos (981) 25 12 83, (981) 25 33 67 y (981) 26 64 29

## 570 PLAZAS - SIN TITULO

Sólo varones de 18 - 30 años (mujeres no). **INGRESO INMEDIATO** al nombramiento. No se pide Título (sólo estudios primarios). Pruebas sencillísimas para ingresar AHORA (B. O. E. 28-6-1977) en el CUERPO DE SUBALTERNOS DE CORREOS (categoría de FUNCIONARIOS PUBLICOS DE CARRERA con todos sus beneficios). Retribuciones sobre 300.000 Ptas. (mínimo) o más. Instancias sólo hasta el día 4 de agosto. ¡¡EXCEPCIONAL Y ÚNICA OPORTUNIDAD!! Urgentemente (HOY MISMO) infórmese sin compromiso: recoja personalmente o pida por correo (adjuntando diez pesetas en sellos) la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con MODELO OFICIAL DE INSTANCIA. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23, MADRID-4.

# anuncios por palabras

## Automóviles

**ACADEMIA AUTO GUIA.** Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 75. Teléfono 22-02-42.

**AUTOS GENARO** antes de vender su coche usado consúltenos. Lo pagamos más y al contado.

**AUTOS GENARO** compra-venta-cambio, vehículos de ocasión. Grandes facilidades.

**AUTOS GENARO.** Avenida Coruña, 122. Teléfono 21-83-87.

**AUTOS RALLY,** compra - venta-cambio automóviles usados. General Mola, 19, Lugo. Teléfono 21-84-26. Concepción Arenal, 34 Monforte de Lemos. Teléfono 40-29-31. Urbanización Cantarrana. Vivero. Teléfono 56-06-11.

**AUTOS HERMANOS - VAZQUEZ,** compra, venta, cambio automóviles. Plaza Obispo Odoario. Teléfono 21-44-26.

**ABUIN - Automóviles,** compra - venta. 18 de Julio, 28. Teléfono 21-47-40.

**VENDO** cuatro furgones, 3 toneladas, seminuevos, con iso-termo. Teléfono 22-09-36.

**AUTOS BERNARDO** automóviles revisados y garantizados. Muchas facilidades. Teléfono 21-87-61.

**AUTOS BERNARDO.** Compra-venta-cambio. Vehículos usados. Avda. Coruña 69. Telf. 21-87-61.

**AUTOS BERNARDO** compra su coche usado. Paga más al contado.

**VENDESE** 600-D, casi nuevo. Informes: teléfono 21-28-55.

**VENDESE SEAT** 600-D. Teléfono 21-13-88.

**ALVAUTO** seriedad, garantía, en compra-venta-cambio toda clase modelos coches usados. Calle Chantada, 7. Lugo. 21-89-14. San Roque, 25. Ribadeo.

**PARTICULAR,** vendo 1.500 bifaro, gas-oil, buen estado. Teléfono 22-36-68.

**CASTAÑAL.** Seat, Renault, Citroën, Simca, Opel. Facilidades General Mola, 38.

**PARTICULAR** vende R-12 S, buen estado. Túnel de Oural. 19-2º. (Final calle San Isidro).

## Bolsa de la Propiedad

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

## Alquileres

**SE ALQUILAN** 3 habitaciones, con cocina, bajo, casa trasera. Cedrón del Valle, 20-1º.

**ALQUILASE** piso en Foz, mes de agosto. Al lado playa. (Edificio Costa Blanca). Informes esta Administración.

**DESEARIA** en alquiler, apartamento o piso pequeño, con o sin muebles. Por un año. Teléfono 22-21-59.

**NUNEZ TORRON** alquila local, Avda. Ramón Ferreiro, distintos tamaños y precios.

**PAZ GONZALEZ** alquila piso, un bajo comercial y nave 500 m2. Teléfono 21-42-70.

**ALQUILASE** piso amueblado, céntrico y habitaciones. Teléfono 21-73-59.

**ALQUILASE** piso. Milagrosa, 65.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico, soleado, calefacción, a estrenar. Informes, Conde Pallares, 1-3º. Teléfono 21-29-04.

## Fincas y Solares

**VENTA** de chalets en San Cosme de Barreiros. Informes. Teléfonos 14-04-62 y 14-03-16. Foz.

**SE VENDE** piso acogido, en Ramón Moatenegro, 42-4º. Informes. Teléfono, 22-25-18.

**VENDO** piso, próxima entrega. Informes: (De 2 a 4). Telf. 21-76-17.

**SE VENDEN** fincas propias para chalet o fábrica, a diez kilómetros de Lugo. Telf. 21-12-19.

**NUNEZ TORRON** vende casas, solares, fincas, pisos. Santo Domingo 1-1º.

**VENDO SOLAR** céntrico. 1.000 m2. Informes. Teléfono 21-31-84.

**LAYBE,** vende casa en carretera de Santiago. Informes: Ruanueva, 13.

**LAR.** Agencia Oficial de la Propiedad Inmobiliaria Plaza de Angel Fernandez Gómez, 3 - 1º. Teléfono 21-53-65. (Detrás del Ayuntamiento).

**VENDO** bajos comerciales, pisos modernos, céntricos. Facilidades. Informes: Río Neira, 21, entre-suelo. Telfs. 22-23-83 y 22-08-78.

**COGALSA,** vende piso C/. Ortiz Muñoz. 2.500.000, facilidades.

**I. COGALSA,** vende pisos. Montirón. 2.500.000.

**I. COGALSA,** vende pisos. Carrero Blanco. 3.000.000, facilidades.

**VENDO** piso. Río Lor. Teléfono 21-67-55.

**VENDO** local comercial, céntrico, 120 metros cuadrados. Propto oficina o comercio. Informes: Teléfono 21-45-18. (Horas oficina).

**SE VENDE** casa, con negocio. Gándaras de Piñeiro. Agro del Delfín, n.º 16.

**SOYUVE** vende pisos, Ortiz Muñoz, esquina Río Navia. Telf. 21-13-26.

**SOYUVE** vende pisos, calle Primavera, desde 2.200.000 pesetas. Teléfono 21-13-26.

**SE VENDE** piso en Dr. Gasalla, 30, 160 m2 útiles. Todo exterior, gran salón comedor, con chimenea, cocina totalmente equipada, 3 cuartos de baño, despensa, desván, ascensor, calefacción central, plaza de garaje. Informan en portería del mismo, o llamando al teléfono 21-68-15.

**VENDO** pisos, bajos comerciales, solares, fincas. Agencia Faro. Calvo Sotelo, 24 bajo.

**LAYBE** vende pisos amueblados en FOZ. Llamadas a Foz, teléfonos 14-04-24 y 14-04-30. En Lugo, teléfonos 21-77-05 y 21-76-47.

**SANGENJO.** Zona Residencial. Playa Areas. Siete mil quinientos metros cuadrados. Divisible parcelas, todas carreteras. Informes, Chalet Xullía, Playa Areas, carretera Pontevedra. Km-15. En Madrid, salvo agosto, teléfono 458-29-39.

**APARTAMENTOS** 54 metros cuadrados útiles. 2 dormitorios, salón-comedor, cocina, baño, ascensor, calefacción individual, trastero. Todo exterior. Agencia LAR.

**FINCAS** en Rábade, Bonxe, N-VI, Hombreiro, Piugos, Corgo, Conturiz, San Pedro de Muja, Castroverde, etc. Agencia LAR.

**LAYBE** vende varios locales comerciales.

**LAYBE** vende extraordinarios chalets amueblados en San Cosme de Barreiros.

**VENDESE** finca 18.000 metros en La Campiña, 156 metros frente carretera Vegadeo, junta o parcelas. Informes: Manuel Sarille, teléfono 22-24-83 o Anibal Gómez, Carlos Azcárraga, 100. Lugo.

**SE VENDE** piso amplio, calefacción central, trastero y garaje. Informes. Teléfono 21-89-15 (tar-des).

**LAYBE** vende pisos en calle Muñoz. Facilidades de pago.

**LAYBE** vende magnífico bajo en calle Montefaro, salida Islas Canarias.

**LAYBE** vende pisos en calle 18 de Julio esquina Concepción Arenal. Precio muy interesante.

**EN CORUÑA,** particular vende piso céntrico. Teléfono 22-14-35. (Horas oficina).

**"VENDO** a 500 metros playa Gandario, 3 ó 6 ferrados terreno. Informes casa El Molino en Gandario".

**EN RIBERAS** de Piquín se vende casa con negocio o sin negocio. Informes: Casa Portela.

**SE VENDE** piso con extras, calefacción y garage dos plazas. Teléfono 21-62-65.

**VENDESE** dos fincas, las dos 6 hectáreas. Teléfono 21-81-35.

**PAZ GONZALEZ** sigue vendiendo buenos pisos en construcción con la garantía acostumbrada. Plaza Ejército Español, 78-2º. Teléfono 21-42-70.

**VENDO** pisos céntricos, todos precios, bajos industriales venta y traspaso, fincas industriales y de recreo todas carreteras. Rodríguez Loido. Plaza Ramón Montenegro (Agencia).

**ORTEIN** vende pisos junto Estación de Autobuses. Materiales y construcción de primera calidad. Inversión garantizada. Teléfono 21-31-52.

**SOYUVE** realiza valoraciones de pisos, bajos, alquileres, traspasos, fincas. Si precisa de nuestros servicios visítenos en Nóreas, 15-2º.

**VENDO** bajo comercial, sótano, piso y azotea. Informes: Cofetería Madrid.

**SOYUVE.** Administración de fincas, comunidades, cooperativas. Nóreas, 15. Teléfono 21-13-26.

**"RIVAS"** vende parcelas para chalets a 2 km. de la capital zona urbanizada, mínimo que se exige para edificar 500 m2. Teléfono 21-59-98.

**ORTEIN** vende pisos en distintas zonas ciudad y excelentes condiciones de pago. San Pedro 7-1º.

**ORTEIN** vende pisos de 117 m2., 2 ascensores, calefacción, garaje, zona ajardinada, lujosos acabados y excelente precio en calle de Ancares. San Pedro 7-1º.

**GRAN OCASION,** piso a estrenar, 115 m2., 2 ascensores, garaje, acogido. 1.850.000 ptas. Facilidades. Río Narla. Informes: ORTEIN teléfono 21-31-52.

**ORTEIN** vende solar, permiso de edificación inmediata zona carretera de La Coruña.

**VENDO** piso con calefacción, ascensor, garaje. Junto Avda. Ramón Ferreiro. Buen precio. Facilidades. Informes: Carlos Azcárraga, 43-1º.

**PARTICULAR** vende piso. C/. Río Ser 2-3º.

**ORTEIN** vende fincas próximas a Lugo. San Pedro 7-1º.

**ORTEIN** vende locales comerciales en las mejores zonas ciudad. Teléfono 21-31-52.

**"RIVAS"** vende pisos: Avda. Coruña 2.500.000, 2.650.000, 2.700.000, 3.200.000 con todos los servicios; C/. Monforte 2.550.000 con todos los servicios; Pio Cabanillas, Doctor Gasalla 3.000.000, 3.500.000, 6.000.000 con todos los servicios; Ortiz Muñoz 2.300.000, 2.600.000, 2.700.000 con todos los servicios; Montero Ríos 2.500.000, 2.600.000, 2.700.000, 2.800.000, 3.000.000, 3.600.000 con todos los servicios. Disponemos de muchos más pisos en distintas zonas de la ciudad. Visítenos, Campo Castillo 18-1º-C.

**NUNEZ TORRON** Alquila local para oficinas. Céntrico. 6.000.

**NUNEZ TORRON** vende piso C/. Río Narla. Próxima entrega. 1.750.000.

**NUNEZ TORRON** vende pisos frente Palacio Deportes con ascensor, calefacción, plaza garaje. Muy soleados. Consulte precios.

**NUNEZ TORRON** vende pisos acogidos en Rda. Caidos, próxima entrega, facilidades 15 años. 1.500.000 entrada.

**NUNEZ TORRON** vende piso en Rúa Anduriñas, 5 habitaciones, 2 baños, calefacción y trastero. 3.100.000.

**NUNEZ TORRON** vende pisos de 140 m2. en Montirón, todos los servicios, desde 2.650.000.

**NUNEZ TORRON** vende ático con calefacción y amplia terraza, dentro de murallas, a estrenar. 2.000.000.

**NUNEZ TORRON** vende piso en Avda. Coruña, 5 habitaciones, baño, cocina, 2 ascensores, garaje, 2.000.000

**NUNEZ TORRON** vende pisos en construcción C/. Carrero Blanco, con calefacción y garaje. 2.500.000.

**NUNEZ TORRON** vende piso Río Neira (Estación Autobuses), 6 habitaciones, 2 baños, cocina, terraza. 3.200.000.

**NUNEZ TORRON** vende pisos en Montero Ríos, todos los servicios desde 2.700.000.

**NUNEZ TORRON** vende piso Polígono Tolda, 6 habitaciones, 3 baños completos, calefacción, 2 plazas garaje, 2 trasteros. 3.800.000.

**EN HOMBREIRO** fincas especial chalet o recreo. Informes: Sr. Sarille, teléfono 22-24-83, Lugo. Hombreiro doña Manuela Carballido, Casa Montes.

**NUNEZ TORRON** vende piso en Doctor Portela (Parque), 150 m2. útiles. Todos los servicios.

**OCASION** SENORIAL CASA totalmente restaurada a 5 Km. Puente-deume, Amueblada, piscina, extras. Huerta de 2.300 m2. Informes horas de oficina teléfonos 25 82 28 y 25 26 46. La Coruña

**VENDO** bajo céntrico, libre y propiedad que mantiene seis vacas. López Varela. Buen Jesús, 6.

**SE VENDE** finca de dos hectáreas, con regadío, a diez kilómetros de Lugo. Informes. Telf. 21-66-15.

**SE VENDE** piso. Telf. 22-26-87.

**Pérdidas**

**CAJA AHORROS** Coruña y Lugo. Extraviada libreta Ordinaria 4.181/6 de Oficina Sarria, de no ser habida plazo quince días expedirse nueva libreta. El Director.

## Traspasos

**SE TRASPASA** bar restaurante, muy acreditado. Informes: Teléfono 21-28-06.

**SE TRASPASA** Bar Barreiros, Plaza del Campo, n.º 11. Informes en el mismo.

**TRASPASASE** Café Bar Plaza del Campo Teléfono 21-47-65.

**SE TRASPASA** bajo comercial céntrico. (Sobre 230 m2. "Diaz Paz" Telf. 21-46-06. C/. José Antonio, 21-1º.

**TRASPASO** Café-Bar Lugo, Río Neira, 13. Informes mismo.

**TRASPASO** comercio pequeño, muy céntrico, muy barato, o cambio por finca. Telf. 21-52-55.

**SE TRASPASA** Bar Plaza. Informes mismo.

**NUNEZ TORRON** traspasa cafetería dentro de Murallas. Muy acreditada.

**NUNEZ TORRON** traspasa taller mecánico C/. Chantada, 300 m2. Renta baja. Precio muy interesante.

**CORUNA:** Traspaso Bar, frente mercado, poca renta. Teléfono 22-11-64. Coruña.

## Colocaciones

**NECESITAMOS** señorita para belleza, preferible con conocimientos. Informes Oficina Empleo C/. Gral. Mola, 65. Oferta 3.199-LU.

## Demandas

**NECESITO** chica interna. Más experiencia, mejor remuneración. Informes, esta Administración.

**SE NECESITA** chica fija, con informes. Plaza de España, 16-3º izquierda.

**SE NECESITA** chica fija o asistente todo el día. San Froilán, 17-3º. Informes, de 3,30 a 5 tarde.

**Se necesitan CAPATACES Y CELADORES** para construcción de líneas telefónicas. Zonas trabajo provincias Coruña y Lugo. Buena retribución. Interesados dirigirse por escrito: Oficina de Empleo. Avenida Ejército. Oferta n.º 30.977 de La Coruña

**SE NECESITA** chica fija. C/. Dr. Portela, 5-5º. (Izquierda).

**60.000 PESETAS** mensuales colaborando en España con Empresas Extranjeras. Escribir, Serco Expansión. Apartado 12.105. Barcelona.

**DIRECCIONES** mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir, Cruzada Verde Internacional, Balmes 246, Barcelona.

**IMPORTANTE EMPRESA** de ámbito nacional, NECESITA encargado de cafetería para su base en Lugo. Importante sea persona joven con experiencia en ramo hostelería. Libre servicio militar. Interesados dirigirse por escrito antes del día 27 de julio al apartado 256-LUGO. Referencia: ENCARGADO.

**SIRVIENTA** fija, mediana edad, se necesita en el piso tercero de la casa número 8 de la Plaza de España de esta capital, para matrimonio, sin más familia.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

SE NECESITA chica fija. C/. Conde, 2-1º.

SE NECESITA señora formal, Trabajo familiar. Ronda Caídos 96-3.º derecha. Teléfono 21-52-09.

NECESITO chica fija con informes. Armañá, 9-6.º-A. Teléfono 21-69-61.

### Enseñanza

C. I. L. Inglés, francés, alemán. Ruanueva, 25. Teléfono 21-89-31.

SE NECESITA profesor para dar clases Bio-Estadística, 1.º de Medicina. Informes. Telf. 21-20-02, (mañanas).

J. QUINTANA. Matemáticas todos niveles. Obispo Izquierdo, 12. Teléfono 21-23-74.

### Varios

PINTURAS en general. Alfonso Vázquez Ares. Calle Portugal, 31. Teléfono 21-55-97

JOSE VAZQUEZ ARES. Especialidad en empapelados y sintasol. Teléfono 21-40-78

ATENCIÓN: Pintado de edificios, fachadas, habitaciones empapelado. Pinturas C. Conde, Aguilre, 2. Teléfonos 21-29-23 y 220110

DETECTIVES ALMI número 2, conductas matrimoniales, prematrimoniales, laborales, etcétera. Teléfono 21-74-09.

PINTOR empapelador. Teléfono 21-23-26.

MENDEZ Y GRANDIO especialidad en pintura en general, empapelado, moqueta y sintasol. Teléfonos 21 38 82 - 21 50 49.

## A NUESTROS ANUNCIANTES

Los anuncios para esta Sección sólo se recibirán en nuestras oficinas hasta las ocho de la tarde.

### Ventas

SE VENDE dormitorio. Teléfono 21-73-98.

SE VENDE una pala J.C.B., con Retro y Pala. Informes. Comercial Modesto. Teléfonos 22-37-92 y 22-13-45.

ARMARIOS cocina. Informes Teléfono 21-81-79.

SE VENDE mostrador para bar, 8 metros, y una registradora. Informes calle Prado, 24-2.º-Izda.

PAPEL impreso para envolver comercio todos ramos. Solicite tarifa y muestrario. Telf. 21-26-79

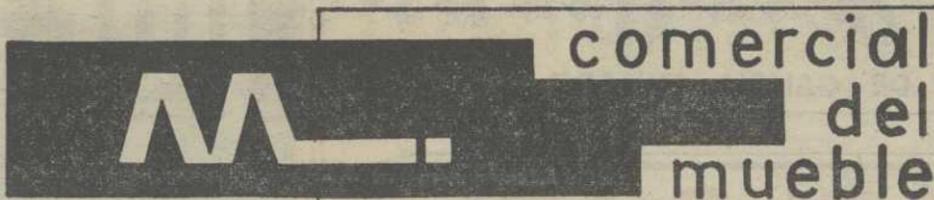
EN RIBADEO. Vendese maquinaria-aserradero. Cupo maderista Galicia. Teléfono 11-00-63".

SE VENDE hierba a segar, 3 hectáreas extensión, situada en Nacional Lugo-Orense a 20 km. de Lugo. Informes al telf. 21-78-95. ó en calle 18 de Julio, 26-3º.

SE VENDE Auto-Servicio. Teléfono 21-50-09.

SE VENDE perfumería, en Galerías Villamor. Santo Domingo. Razón en la misma. Teléfono 21-78-21.

SE VENDE dormitorio matrimonio y armario de cocina. Ronda Caídos 96-3.º derecha. Telf. 21-52-09.



LA MEJOR SELECCION DE MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS  
• MUY PRONTO A SU SERVICIO •



# London's boutique

ES MODA MASCULINA Y FEMENINA CON LAS ULTIMAS NOVEDADES DE VERANO

Galerías Ruanova

LUGO

LA ORGANIZACION DE

# MUEBLES EL CASTILLO

HA CRECIDO

EN CIUDAD DE VIGO, frente a la Estación de Autobuses, al lado de la TELEFONICA, ya tenemos CINCO PLANTAS DEL MUEBLE, todas ellas con AUTENTICA NOVEDAD

Entrada por dos calles: CIUDAD DE VIGO y RIO NEIRA

Visite las 5 PLANTAS DEL MUEBLE de:

# MUEBLES EL CASTILLO

donde la CALIDAD, el ESTILO y el PRECIO están bien pensados

Muebles EL CASTILLO, distribuidor de FLEX  
LUGO - MONFORTE y RIBADEO

# SUPERMERCADO DEL AUTOMOVIL SPORT-AUTO

MAS DE 100 VEHICULOS EN EXPOSICION  
- PROXIMA APERTURA -

Avenida 18 de Julio, 139

LUGO

## EL PROGRESO EN VIVERO

Se vende en: Gráficas A. Santiago, Avda. Jose Antonio; Librería e Imprenta Neira, Calle Pastor Diaz; El Estanco, Calle Pastor Diaz; Vda. de Margaride (Librería), Calle Pastor Diaz; en Covas (Bar Pescanova); "Librería Girón", Calle Pardiñas, y en La Misericordia (Bar España)

### EL SEÑOR

## † DON DANIEL FERNANDEZ FERREIRO

Falleció en esta capital, el día 18 de marzo de 1977, a los 77 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa, Josefa Vázquez Río; hijo, Roberto Fernández Vázquez; hija política, María del Socorro Fernández-Cueto del Pozo; hermanos, Jesús, Crisanto (ausente), Generosa y Aurora Fernández Ferreiro; hermanos políticos, Oliva Pérez Penabad, Aida Perotas Muñoz, Dolores González (ausente), María, Virtudes, Carmen y Manuel Vázquez Río; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

AL PARTICIPAR tan sensible pérdida, suplican una oración por su alma y se dignen asistir a alguna de las misas gregorianas que por su eterno descanso comenzarán hoy, día 23 de julio, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de San Froilán, por cuyo favor quedarán muy agradecidos.

Lugo, 23 de julio de 1977

## NOTAS NECROLOGICAS

### AGRADECIMIENTO

La viuda y demás familiares del fallecido D. Jesús Lema Corral (q.e.p.d.), expresan por nuestro conducto su agradecimiento más sincero a todas las personas que se dignaron asistir a los funerales y sepelio del finado, el pasado día 21, a las cinco y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Antonio de Padua y en el cementerio de San Froilán, respectivamente; agradecimiento que hacen extensivo a todas aquellas personas que, de una manera u otra, les testimoniaron su condolencia.

### EL SEÑOR

## † DON MANUEL NEIRA ARIAS

Falleció en su casa de Santiago de Meilán, el día 22 de los corrientes, a los 56 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Filomena López Rego; hijos, Juan-Antonio (Maestro Nacional), María del Pilar, Isabel y Manuel Neira López; padre, Juan Neira Carreira; padres políticos, Jesús López Souto y Visitación Rego Carreira; hermano, Juan Neira Arias (empleado de Frigsa); hermanos políticos, José (Bar Ferreiro), Antonio (Industrial de Talleres Rego), Lisardo, Magdalena López Rego; Pilar Castro, Aurora Souto, Hortensia Arias, Jesús Franco (Transportista) y Mercedes Ferreiro; tíos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver y funeral de entierro, actos que tendrán lugar hoy, sábado, día 23, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de Santiago de Meilán; favores que agradecerán.

Casa mortuoria: Avda. Coruña, 550-Casa Moreno.

NOTA.—A las CINCO Y MEDIA, de Concepción Arenal y de Casa Rizo, de Albeiros, saldrán ómnibus para las personas que deseen asistir a dichos actos.

NO SE RECIBE DUELO

## SOL A SOL

### EL SUICIDIO

No creo exagerar si digo que como periodista he recibido muchos miles de cartas en mi vida, pero ninguna como la recibida ayer. La firma Javier Berna y me estimula, "porque es de vital importancia para muchos", y él entre ellos, para que luche para conseguir que se autorice el "suicidio voluntario".

La voluntariedad del suicidio es algo que está fuera de dudas, pues si no es voluntario deja de ser suicidio. El problema que se plantea a los que creen necesitar la campaña que se pide, es que a lo mejor, queriéndose suicidar, les falta valor "para tirarse al río o al paso del tren", pero piensa que si hubiera una substancia activa que paralice el corazón, endulzando y humanizando la muerte, todo rodaría mejor. Y eso es lo que quiere que yo le consiga.

Termina diciendo que no puede considerarse un crimen morir por propia voluntad.

El suicidio, como es sabido, está castigado por la ley. Se trata de algo puramente simbólico, pero con ello se quiere decir que la vida sólo debe acabar por las buenas. Por lo menos, la vida de uno mismo. Esto no quiere decir que si usted se tira de un octavo piso y queda con vida lo lleven a la cárcel, no. De entrada lo llevarán al hospital, y después, nada. Pero con el castigo teórico se quiere advertir que nadie es libre de poner fin a su propia vida, aunque con frecuencia lo sea para poner fin a la de los demás, y muchas veces obligatoriamente, como ocurre en todas las guerras. Y si es así, y si ni siquiera se permite esa amable manera que busca el señor Berna para bajar el telón definitivo ante los condenados a muerte, que tienen que soportar contra su voluntad la espectacular y terrorífica escenografía del cadalso, mas el trauma de la ejecución, ¿cómo pensar en que se facilite la muerte a quienes la sociedad no se la desea?

Comprenda el trance de mi comunicante, y le aconsejo que se abstenga, ya que el valor no le ayuda. E incluso aunque le ayude. Si de la llegada de algo estamos seguros, es de la muerte, y si es así, ¿a qué tomarlo con tanta prisa?

#### ROSTRO

"El Alcázar" es un diario que a veces tiene gracia. Como cuando dedica un artículo a preguntar cuando se va a tirar de la manta, y cuando se va a explicar con pelos y señales, por ejemplo, cuantos son los millones que se pierden en los distintos escalones burocráticos.

Magnífica pregunta para ser formulada treinta años atrás, cuando "El Alcázar" prefería ocuparse de otras cosas. Hoy ya no tiene sentido. Porque "El Alcázar" pudo haberse interesado en aquellos tiempos, para él gloriosos, por los dineros de la Seguridad Social, de las Apuestas Mutuas, de Sindicatos, del Movimiento, de los que tan poco se sabía.

¿Contagio democrático, o rostro simplemente?

BOCELO

#### ELECTRODOMESTICOS

Transistores • Planchas eléctricas • Vajillas de acero inoxidable • Artículos para el hogar

**DROGUERIA CENTRAL**

Reina, 8

## CONDENADOS A CADENA PERPETUA



En la fotografía aparece el terrorista Karl-Heinz Dellwe, encadenado junto a un policía, mientras que su camarada, Lutz Manfred Tauber, es introducido en un automóvil que los conducirá al juzgado para oír la sentencia por el suceso de Estocolmo, en el que cuatro terroristas alemanes fueron condenados a cadena perpetua por participar en el ataque, en abril de 1973, a la embajada alemana en Suecia, en el que murieron dos rehenes. -- (FOTO CIFRA GRAFICA)

## la vida es así

#### ★ CONSERVACION NUCLEAR DE ALIMENTOS

Una planta semiindustrial para la conservación de alimentos mediante tratamiento nuclear será construida en La Habana, según un protocolo firmado por la Unión Soviética y Cuba.

El departamento de técnicas nucleares del centro nacional de investigaciones científicas de Cuba viene realizando estudios con nuevos sistemas de conservación de alimentos, más competitivos que los convencionales de refrigeración, congelación, deshidratación, etc.

Mediante el tratamiento con rayos gamma, frutas y vegetales de todo tipo pueden ser conservados casi ilimitadamente, sin necesidad de almacenes especiales.

#### ★ ROBO UN CAMION DE FRIJOLES

El portugués Antonio de Oliveira Novo robó en Río de Janeiro un camión con tres toneladas de frijoles e instaló una pequeña feria en una "favela" (barrio pobre) vendiendo el producto a un precio superior.

El frijol negro es muy estimado por ser básico en la alimentación popular y desde hace un año escasea, formándose largas filas cada vez que se pone a la venta alguna partida llegada de Chile o Méjico.

El precio oficial es de poco más de seis cruzeiros el kilo, pero el portugués lo vendía a diez cruzeiros, aprovechándose de la escasez.

A un oficial le extrañó el gran movimiento en la "favela", y después supo en la comisaría que habían robado un camión con tres mil kilos del producto cerca de un supermercado.

El portugués acabó confesando el robo, justificando que la situación económica "está difícil" y no había querido perder una oportunidad de resolver sus problemas.

#### ★ PELICULA PARA REHABILITAR A MUSSOLINI

Una película documental en la que se pretende rehabilitar la figura y la obra de gobierno de Benito Mussolini podrá difundirse próximamente en Italia, una vez que la censura emita su opinión favorable.

Se trata de "Mio marito Benito Mussolini" y está basada en el testimonio vivo de la esposa del ex-dictador fascista, doña Hechele, quien efectuó —según se adelantó— "clamorosas revelaciones" al director del filme, Franco Bucarelli.

La película fue comenzada en 1973 y sufrió numerosos inconvenientes en su filmación, que incluye también un valioso material documental, al que el director tuvo acceso gracias a la colaboración de los familiares del dictador desaparecido.

#### ★ TURISMO EN AMBULANCIA

Un original procedimiento para hacer turismo gratis ha sido descubierto por un ciudadano francés de 55 años.

Se trata de viajar en ambulancia y recorrer tumbado miles de kilómetros. El autor del "invento" pretendía llamarse Jean Branche, presidente de una importante empresa de transportes por carretera. Pero la policía ha descubierto que en realidad es Robert Serrouelle, de 55 años, y que vive (Pasa a la página 9)

### CRONICA POLITICA

## Los socialistas del PSOE y los nacionalistas vascos y catalanes no aplaudieron a la entrada de los Reyes

### FUENTES QUINTANA EN EL GRUPO PARLAMENTARIO «AGRUPACION INDEPENDIENTE»

MADRID. — (De nuestra Redacción). — "La democracia ha comenzado". Estas palabras pertenecen al punto central del discurso del Rey Don Juan Carlos en la solemne sesión de apertura de "la primera legislatura de las Cortes de la Monarquía" —en calificación del propio Monarca—, un acto lleno de sencillez y cordialidad, a pesar del contrapunto marcado por los parlamentarios del PSOE, algunos catalanes y vascos, quienes no aplaudieron a la llegada del Rey o lo hicieron brevemente a la terminación del discurso, en un "gesto" que fue calificado de "chiquillada" por otros parlamentarios.

A la llegada de los Reyes, Don Juan Carlos y Doña Sofía, diputados y senadores guardaron un respetuoso silencio mientras entraban en el hemiciclo los miembros de las mesas de ambas Cámaras, los presidentes del Gobierno, de las Cortes, del Congreso y el Senado, quienes habían acudido a recibir al Monarca a la puerta del Palacio. Al aparecer los Reyes, se abrió una tremenda ovación sólo mermada por la actitud de los parlamentarios del PSOE, los catalanes del Pacte Democràtic y los vascos, quienes, sin embargo, permanecieron respetuosamente en pie. Al término del discurso, este hieratismo sería roto por parte de los socialistas al comenzar a aplaudir el primer secretario del PSOE, Felipe González.

El acto se circunscribió prácticamente al discurso del Rey, que apareció vestido con el uniforme de gala de capitán general. El texto —unos escasos once folios leídos en dieciséis minutos—, trató de no entrar en cuestiones políticas concretas: "No se incumben proponerles un programa de tareas concretas —dijo el Rey— que únicamente a ustedes y al Gobierno corresponde decidir, ni ofrecer orientaciones para llevarlas a buen término, pues este es un cometido de los poderes políticos". En el discurso hubo partes perfectamente diferenciadas. Por un lado, un canto a la esperanza, a la esperanza de que el voto otorgado a los parlamentarios por el pueblo "sea el punto de partida para la consolidación de un sistema político libre y justo".

Recordó el Monarca, en otro punto de su disertación, el período cubierto desde que pronunciara el primer discurso de la Corona el 22 de noviembre del año 75, al acceder al Trono. Asimismo, realizó una valoración política de este tiempo remarcando la realidad de las nuevas Cortes, que recogen una pluralidad de ideologías que traducen una voluntad de concordia nacional, concluyendo que el acto de ayer tiene una significación histórica concreta: "El reconocimiento de la soberanía del pueblo español". Pero también reconoció que esa tarea ha sido de todos, incluyendo la capacidad de evolución de los líderes políticos y la favorable actitud de los altos órganos del Estado. También recogió el sentido de reconciliación al señalar que "hemos de procurar eliminar para siempre las causas históricas de nuestros enfrentamientos".

Y fue en esa primera parte del discurso cuando afirmó que "la democracia ha comenzado. Ella es innegable. Pero saben perfectamente que falta mucho por hacer, aunque se hayan conseguido en corto plazo metas que muchos se resistían a imaginar. Ahora hemos de tratar de consolidarla". Y en esta invitación se incluían también los temas constitucionales y la propia configuración jurídica de la monarquía constitucional, de la que se mostró abiertamente favorable (Pasa a la página 9)